


## DOMANDE E RISPOSTE

 ...forse dovrei ottenere, ma ho...Ho portato la mia concordanza. Potrei darlo a Leo qui, o, se volete, a qualcuno seduto vicino che possa aiutarmi, se ci arriveremo.

<sup>2</sup> Ora, se questa signora lassù, se c'è...se avesse...Dov'è... Chi è suo marito? Sì. Ebbene, se vuoi che tua moglie venga a sedersi con te, loro—loro potrebbero, non è stato detto niente tra i fratelli che non potrebbe essere detto anche ad una sorella. Noi solo...sapete. Va—va bene? Ora, sei più che libero di averla. È—è accaldata là fuori, Doc? Bene, va bene, ma è un po' sola.

<sup>3</sup> E non c'è nulla—nulla qui dentro...a volte il motivo che menziono "uomo", è perché a volte un uomo può fare una domanda fra uomini che non si potrebbe rispondere dove ci sono donne. Ma non c'è niente là in merito che non si potrebbe rispondere proprio localmente nella normale chiesa, perché riguarda principalmente ministri, e così via, e cos'è il loro—loro incarico e cosa devono fare.

<sup>4</sup> Ora, credo che questo venga registrato su nastro. Se... Non sono sicuro. Fratello Goad, dov'è quello, è sulla registrazione del nastro ora? Bene. Il motivo per cui facciamo questo è scoprire, fratelli, qual è il principale, qual è la—la parte, il...cosa pensa l'uomo, cosa—cosa sono le nostre cose.

<sup>5</sup> Noi—noi tutti dobbiamo dire la stessa cosa. Ora, per esempio, qualcuno entra e diciamo, forse vanno qui nella chiesa del fratello, (qual è il tuo nome, fratello? Willard. Fratello... Ora, ci sono due Willard qui, dovrò attribuirti qualcos'altro. Se io... Qual è il tuo cognome, ora? Crase) La chiesa del Fratello Crase, e il Fratello Crase dicesse una certa cosa. Allora venissero da Sellersburg dal Fratello Ruddell, il Fratello Ruddell sarebbe un po' diverso da quello. Andassero dal Fratello Junie, è del tutto diverso. Venisse al tabernacolo, ed è ancora diverso. Vedete? Confonde le persone.

<sup>6</sup> Ora, come qualcuno dice: "Oh, non credo che tu...dovresti davvero ricevere lo Spirito Santo. Non penso sia necessario". Diciamo per esempio, lo dice il Fratello Crase. E poi venite dal—dal Fratello Ruddell, e dicesse: "Sì, è essenziale". E poi scendeste da Junie, e dice: "Ebbene, non fa molta differenza". Vedete? Se potessimo riunirci anche...Vorrei che potessimo avere tutti i ministri di Jeffersonville (in questa comunità) riuniti insieme così da dire la stessa cosa.

<sup>7</sup> E quindi, molte volte, diaconi e amministratori, devono trovare qual è il proprio compito. E vedo che abbiamo il tesoriere della chiesa e il custode qui stasera, quindi dobbiamo trovare qual è il loro compito. Ma in questo sono quasi tutte (qui) sono

solo domande che sarebbero poste ovunque e potrebbero essere risposte ovunque. Sono solo domande semplici ed essendo i doveri degli amministratori, i doveri di . . . Ora, se sono effettivi compiti, penso sia stato recepito ora proprio qui, dei doveri degli amministratori e ciò che devono fare. Ma pensavo che forse . . .

<sup>8</sup> E uno è venuto qui, e penso vada bene, risponderò dopo un po', se piace al Signore che ci arriviamo, è:

**In una certa crisi, cosa dovrebbe fare un diacono? Cosa lui . . . Qual è il suo dovere quando sorge una crisi? Come deve agire? Capisci? O cosa deve fare un amministratore, cosa deve fare un pastore, qualcosa del genere, quando c'è una crisi? Conosciamo i normali compiti, ma se avviene qualcosa che è fuori dai compiti, vedete, allora cosa devono fare?**

<sup>9</sup> E sappiamo proprio a chi spetta proprio, è proprio come addestrare un esercito, e tutti noi conosciamo i nostri posti. Ora, come un gruppo simile, potremmo rimanere qui metà della notte lo sappiamo, ma è . . . non penso sia necessario. Ne risponderemo. Ora voglio che ognuno . . .

<sup>10</sup> Ora, non ci sono nomi, alcune hanno i nomi, ma io—io non chiamerò i nomi delle persone. Perché proprio—proprio quale che sia la domanda, leggerò solo la domanda. Ce ne sono solo due là dentro che hanno dei nomi. E, aspettate, potrei averne trovata un'altra. Io so, è il vecchio Dottor Ingleman, dovevo chiamarlo nella—l'ala sud, al 4—426 dell'ala sud. Fu quando il vecchio dottore quaggiù dov'eravamo oggi, giù a Georgetown, fu guarito, o doveva venire dopo essere stato privo di sensi così a lungo, e—e così via. Ora, penso siano tutte, ora arriveremo alla nostra prima domanda che ho studiato prima.

Ora alziamoci in piedi solo un minuto, per favore.

<sup>11</sup> Nostro Padre Celeste, ci siamo riuniti qui come gruppo di uomini, uomini Cristiani che Ti amano, che Ti credono, e che hanno consacrato le proprie vite e servizi al Tuo servizio. Qui ci sono ministri, giovani, uomini di mezza età, hanno delle chiese, sono responsabili davanti a Dio. Ci sono diaconi qui che sono responsabili nelle loro cariche in queste varie chiese. Ci sono amministratori, le loro responsabilità. Pastori, evangelisti, qual che sia, Signore, siamo responsabili verso di Te. Ed ecco perché ci riuniamo, affinché possiamo tutti dire la stessa cosa come nelle Scritture ci è stato detto che dobbiamo fare. Dobbiamo tutti parlare allo stesso modo.

<sup>12</sup> E Padre, pensiamo, in questo genere di gruppo, che forse potremmo trovare alcuni dei nostri fratelli o alcuni di noi potrebbero avere piccole differenze su cose, e alcuni chiedono solo per scoprire davvero qual è la Verità in merito a ciò. E sappiamo che nessuno di noi è sufficiente. Se dovessi chiedere a uno di questi fratelli di venire qui per queste domande, forse sarebbero in grado quanto me o di più, di rispondere ad esse. Ma

insieme dipendiamo dalla Tua rivelazione, che Tu possa rivelarci tramite la Parola e tramite . . . tramite il Tuo Spirito, che essa . . . che potremo avere una risposta per ogni domanda. Affinché i nostri cuori . . . potremo essere pieni di risposte e potremmo andarcene sentendo di essere equipaggiati meglio per il Tuo servizio e per servire la nostra carica di—di quanto siamo ora. È lo scopo per cui siamo qui, Padre. Concedilo ora.

<sup>13</sup> E rispondi alle nostre domande, Padre, mentre Ti aspettiamo. Che non ci sia domanda in nessuna delle nostre menti, ma possiamo restare con quella domanda finché ha esaudiente risposta e siamo soddisfatti dallo Spirito, in unanime accordo a motivo della Sua Presenza. Lo chiediamo nel Nome di Gesù. Amen.

<sup>14</sup> Voglio solo citare una Scrittura, per iniziare. Come disse Isaia, il profeta disse:

*O venite . . . ragioniamo insieme, dice il SIGNORE . . .*

<sup>15</sup> E penso sia perché siamo qui stasera, è cercare di ragionare, ragionare sulle cose. Ed ora vorrei iniziare . . . e prendere alcune cose annotate qui secondo i numeri e così via, che ha preso il Fratello Wood, poiché avevo questo; ho questa busta con dentro le risposte. Ed ora voglio che tutti voi, miei cari fratelli, sappiate che—che queste risposte sono—sono date proprio secondo tutto quello che so, al meglio che sono capace di capire.

<sup>16</sup> E queste risposte non sono infallibili, vedete, perché le Scritture sono infallibili, per quanto ne so sono allineate con le Scritture. Spero che ciò sia chiaro. E il nastro dev'essere conservato ora e chiunque lo voglia, ebbene, può averlo. Ma ora, so che le Scritture sono infallibili ma le mie risposte non sono infallibili. Quindi sono certo che tutti lo comprendono. E se non è—se non è infallibile, allora avete diritto forse di chiedermelo in qualunque momento.

<sup>17</sup> Se c'è la domanda di qualcun altro, non dev'essere la vostra domanda, ma se è la domanda di qualcun altro, forse non ci avete mai pensato, ma siamo qui per migliorare. Siamo qui per—per riunirci insieme perché siamo negli ultimi giorni, e i giorni sono malvagi, e—e vogliamo essere istruiti, ammaestrati.

<sup>18</sup> Fratello Stricker, un soldato; il Fratello Goad là, un soldato; e forse il Fratello Ruddell qui, era un soldato; Fratello Beeler; e gli altri che sono—che sono stati nella vita militare; sedete insieme, voi—voi consigliate, voi—voi conoscete la battaglia prima di uscire in quel posto, e tutte le tattiche possibili del nemico, così da poterlo affrontare sul suo terreno.

<sup>19</sup> Quando facevo boxe, scoprivano il mio avversario, ciò che sarebbe stato, che genere di colpo usava, se fosse un montante o un gancio sinistro o un gancio corto con la mano destra, e se fosse destro o mancino, e quanto era forte, e se muovesse i piedi, e come muoveva gli occhi, e da quale angolo veniva, e tutte le diverse

tattiche possibili. E scoprivano che . . . gli—gli allenatori avevano visto prima quell'individuo. Quindi allora mettevano là un uomo per addestrarmi esattamente come combatteva quell'uomo, per—per sapere cosa avrebbe fatto.

<sup>20</sup> Ed ecco per cosa siamo qui stasera. Conosciamo l'attacco del nemico. Sappiamo quali sono le sue tattiche. E siamo qui stasera con la Scrittura per smascherarlo così che non si possa muovere, perché il nemico è da ogni parte.

<sup>21</sup> Fratello Roberson, stavo pensando là dietro, vedendolo, di certo dovrebbe sapere cos'è un soldato. Di certo l'ha conosciuto! Quanti soldati ci sono qui, vediamo, che sono stati soldati nell'esercito? Guardate proprio qui, vedete, un gruppo di soldati. Bene, ora, sapete cos'è. Ed ecco cosa studiate, non è così, Fratello Roy, Fratello Beeler, e voi veterani e altri? È, studiare il nemico, "Cosa farà? Quale sarà la sua mossa?" e poi sapere come affrontarlo.

<sup>22</sup> Ed ecco per cosa siamo qui, studiare le mosse del nemico e—e sapere come affrontarlo, la cosa che lo vincerà.

<sup>23</sup> E ricordate, lasciatemi dire questo, fratelli, la piccola chiesa ha iniziato qui su una linea di doni, vedete, doni che vengono nella chiesa. Ma che ci siano doni o meno, se mai ci fosse un dono, vi dico, il dono non sconfigge sempre il nemico, ma la Parola lo farà. La Parola lo affronterà ovunque.

<sup>24</sup> E Gesù, quando era sulla terra, lo dimostrò. Il Suo . . . Egli era Dio manifestato in carne. Ma Egli non usò mai uno dei Suoi buoni doni per sconfiggere il nemico. Troviamo in Matteo il . . . Credo sia il 2° o 3° capitolo di Matteo, Egli disse . . . No, il 2° capitolo di Matteo, quando affrontò il nemico, Egli lo incontrò sui terreni della Parola, "Sta scritto".

E il nemico rispose: "Sta scritto".

<sup>25</sup> Ed Egli disse: "Sta altresì scritto", così, finché sconfisse il nemico. Ed ecco perché siamo qui, per affrontare il nemico con il materiale che Dio ci ha dato con cui—cui affrontarlo.

<sup>26</sup> Ora ho circa quattro domande qui che sono sul . . . sono su un—sono su un pezzo di carta, e le ho numerate: uno, due, tre, quattro, cinque, sei . . . otto, dieci, e via di seguito. E appena finisco questo, allora salterò su quelle là. Dice:

**107. Fratello Branham, se queste domande sono fuori luogo allora ignorale proprio, e non mi offenderò perché saprò che non era la mano del Signore. Domanda numero uno: Fratello Branham, ti ho sentito . . . che dovrebbe—dovrebbe tornare nel . . . io—io—io ti ho sentito dire che dovrei tornare nel ministero, e io stesso ci ho pensato, ma ho atteso una parola decisiva da Lui in merito. Fino ad ora non è giunta. Ora, sapendo che la fine è così vicina, dovrei aspettare ancora che il Signore Gesù mi—mi parli? Oppure,**

**Gli farebbe piacere dirti cosa dire a me, sapendo che tu sei il Suo portavoce per questo giorno?**

27 Ebbene, ora, fratello, sarei... Ho annotata qui la mia risposta su ciò. Dio ha chiamato questo fratello, una chiamata nella vita, ora, ecco una grande cosa che potremmo prendere proprio come testo e predicare tutta la notte su ciò, vedete, quell'unica cosa, "una chiamata". "Assicuratevi della vostra chiamata e dell'elezione", vedete. Non vogliamo solo chiederci se siamo chiamati. Dovete essere chiamati o sarete sconfitti, combattiamo una battaglia. Vedete? E se sei proprio certo, fratello, che la tua chiamata è da Dio, e sei stato chiamato da Dio a compiere un'opera. . .

28 Ora, ecco un grande trucco che il nemico può farti. Può farti pensare di non essere chiamato quando sei chiamato, poi può raggirarti e farti pensare di non essere chiamato; o farti pensare di essere—essere chiamato quando non sei chiamato; viceversa, entrambi i modi. E dovete stare attenti.

29 Ora, ecco come agire. Prima scopri. . . Ebbene, ora, questo è un consiglio, l'unica cosa che posso dare su questo è un consiglio. Vedi? Ma sii certo che la tua chiamata viene da Dio, e poi controlla i tuoi motivi e gli obiettivi. Vedi? Ora, sai cosa intendo con quello. Qual è il tuo motivo per predicare? È solo. . . Pensi sia un lavoro più facile di quello che hai? Allora faresti meglio a dimenticarlo, non è stata una chiamata.

30 Una chiamata di Dio arde in tale modo nel tuo cuore che non puoi riposare giorno e notte per essa. Non puoi proprio allontanartene, ti rode proprio continuamente.

31 E—e se tu dovessi predicare. . . Dici, ebbene, ora, un altro obiettivo, "Credo, nel compito che ho, se potessi essere un evangelista o un pastore di successo, avere un buon salario, avere una casa in cui potrei andare e così via, e vivere, allora io—io credo che sarebbe una buona cosa, molto più facile di quello che faccio ora. E penso davvero che sarebbe. . ." Ora, vedi, il tuo obiettivo è sbagliato dall'inizio. Vedi, non è giusto. Vedi? Tu—tu sbagli su quello.

32 Allora dirai: "Ebbene, forse perché sono un. . . penso forse che sarei più popolare fra le persone". Vedi, scoprirai di essere proprio pronto per un grande insuccesso. Veramente, vedrai!

33 Ma, ora, se il tuo obiettivo è che "Non mi importa se devo mangiare crackers alla soda e bere acqua di ruscello, predicherò comunque il Vangelo". Qualcosa proprio che lacera dentro di te: "O predicherò il Vangelo o morirò!" Vedi? Allora tu—tu andrai da qualche parte, perché Dio si sta occupando di te. Dio Si fa conoscere da te, perché è Dio che non ti lascerà proprio riposare. E, di solito, un uomo chiamato da Dio non vuole mai farlo. Ci avete mai pensato? Ogni uomo. . .

34 Proprio recentemente mi è stato chiesto da dei fratelli davvero cari, hanno detto: “Ora che siamo entrati nella Via, Fratello Branham, ora che abbiamo trovato il Signore e abbiamo ricevuto lo Spirito Santo, dobbiamo cercare i doni per il nostro ministero di ciò che dovremmo fare”.

35 Dissi: “Non fatelo mai”. Vedete? Non consigliate mai alle persone di fare qualcosa di simile, perché di solito un tizio che vuole farlo è un tizio che—che non può farlo.

36 È il tizio che cerca di fuggire da ciò quello che Dio usa. Vedete? Se cerca di allontanarsi da esso, “Oh, fratello, ti dico, io . . . la chiamata è dentro di me ma io . . . Whew! Ragazzi, detesto provarci”. Ebbene, eccoti, vedi. Quello—quello che cerca di fuggire.

37 Se egli—se egli vuole farlo così tanto, per prima cosa sappiate che lo troverete come “un pallone gonfiato”. Come se diceste: “Dio, se mi darai la potenza di muovere monti, Ti dico, farò qualcosa per Te se mi lascerai muovere i monti”. No, non lo farà, non può neanche muoversi nella giusta attitudine, vedete, quindi non muoverebbe mai monti per Dio.

38 Prendete solo, per esempio, come Paolo. Pensate che Paolo avrebbe potuto allontanarsi dalla sua chiamata? Oh, fratello! Non poteva farlo. Proprio lo rodeva giorno e notte finché lasciò la sua chiesa, lasciò ogni cosa e—e scese a . . . Credo fosse in Asia, non è così? E rimase laggiù tre anni, studiando le Scritture, per scoprire se erano giuste o meno, vedete, per scoprire se Dio lo aveva chiamato davvero.

39 Quindi se Dio ti chiama, fratello, e ciò continua a scavare nel tuo cuore, allora direi: “Deponi ogni peso, e il peccato che è così atto a darti impaccio”. Vedi? Se . . . Ma se non sta scavando in te, e allora io—io—io non ci penserei molto allora. Lascialo semplicemente prendere il suo posto.

Ora, ha detto, questo fratello qui ha detto:

**Fratello Branham, dovresti . . . Pensi che Dio parlerebbe . . .**  
(a me per dirglielo.)

40 Credo che Dio gli parlerebbe direttamente. Perché, sapete, Dio . . . Non siamo troppo grandi che Egli non possa parlarci. Ed Egli—Egli—Egli ci parlerà, davvero. Vedete, Egli solo . . . Egli ci parlerà.

41 E ti dico, se Egli parlasse a me, allora il fratello potrebbe dire: “Ebbene, Egli ha detto così al Fratello Branham, lode a Dio!”

42 Ma, vedi, non è il Fratello Branham che ti chiama, è il Signore Gesù che ti chiama. Vedi? E se è il Signore Gesù che ti chiama, Egli parlerà. Vedi? Potrei parlarti alle orecchie, ma quando Cristo ti chiama al ministero è nel tuo cuore. Vedi? Ecco dove deve ancorarsi la cosa e non puoi allontanarti da ciò.

Ora, credo che la seconda domanda . . .

43 Ora se c'è una domanda su quello, una domanda su ciò, vedete, la chiamata di un uomo dev'essere nel suo cuore, venire da Dio. E—e un altro fratello. . . Oh, so chi è che ha scritto questo. Vedete, so chi l'ha scritto, un prezioso caro fratello gentile, che credo veramente abbia una chiamata da Dio. Ma io solo. . . Non vorrei lo facesse sulla mia (ecco perché ho risposto come ho fatto), vedete, sulla mia risposta, "Ebbene, sì, Fratello *Tal dei tali* dovrebbe andare nel ministero". Vedete?

44 Ora dici: "Il Fratello Branham mi ha detto che dovrei farlo". Vedi, e forse se avvenisse qualcosa al Fratello Branham, fossi ucciso, o morissi, o—o mi allontanassi? Allora, vedi, la tua chiamata è finita allora. Ma se Gesù ti chiama, fratello, finché c'è un'Eternità continuerà a risuonare. Vedi? E allora saprai dove ti trovi.

Ora la seconda. . .

45 O qualcosa di simile, "Sapendo che è l'ultimo giorno". Di certo lo apprezzo per quel fratello. Di certo apprezzo che quel fratello ha compreso che siamo nell'ultimo giorno, e la sincerità del suo cuore, volendo fare qualcosa per Cristo.

La seguente è:

**108. Ora, se il nostro prezioso Signore mi lasciasse fare qualcosina per Lui, dovrei tornare alle comunità dove ho ministrato parzialmente nel. . . in errore (di cui mi dispiace). . . l'ha messo fra parentesi. . . e cercare di dire loro la Verità? Sono stati così—sono stati così tanto sul mio cuore.**

46 No, fratello, non penso sia necessario che tu torni alla stessa comunità. E credo, caro fratello, quando il Signore ti chiamerà, che Egli potrebbe non lasciarti mai andare come una volta in una comunità, e forse hai insegnato delle cose o c'erano delle cose che non erano. . . che ora vedi effettivamente in modo diverso, che potresti vedere in modo diverso da ciò che facevi allora. Ora, e il Signore, quando ti ha chiamato, Egli potrebbe. . . se Egli lo rende reale per te, potrebbe mandarti ovunque. Vedi? Non dovresti andare in una certa comunità o altro.

47 Quando eri là eri sincero. Conosco il fratello, come ho detto, che ha scritto queste domande. Con la sincerità più profonda, e un vero Cristiano genuino, hai fatto del tuo meglio e con tutto ciò che sapevi di fare, ed è tutto ciò che Dio richiede. Vedi? Ora, se Dio dovesse richiamarti a quella comunità, io ricomincerei da capo. Ma se non lo facesse, io—io credo che andrei proprio ovunque Egli mi mandasse. C'è una domanda?

Numero tre:

**109. Come fa una persona a sapere la propria giusta posizione nel Corpo di Cristo?**

48 Questa è buona, molto buona, “Come. . .” Questa sarebbe quel genere di domanda fra molti di noi qui stasera, “Come si sa correttamente?” Ora, presumo che questo fratello voglia sapere “In quale posizione, *quale* in Cristo, che parte di Cristo svolgo?”

49 Ora, per esempio, direi così, fratello, per darti la risposta migliore che sappia. La tua posizione è. . . in Cristo ti viene rivelata dallo Spirito Santo. E poi se vuoi sapere se è lo Spirito Santo o meno, scopri se Egli benedice ciò che fai, o meno. E se Egli lo benedice, allora è Lui. Se Egli non benedice. . .

50 Come qualcuno mi ha detto non molto tempo fa, ha detto: “Il Signore mi ha chiamato a predicare”.

Ho detto: “Ebbene, allora predica”. Vedete? E quindi lui—lui. . .

51 Davvero penso sia così. . . Satana, se egli solo portasse qualcuno ad—ad agire così e poi sedurlo, è proprio ciò che lui vuole fare. Allora il mondo intero punta il dito proprio là. Qualcuno pensa di avere un dono di parlare in lingue e interpretare; uno ha il dono di guarigione Divina; uno ha queste cose come. . . A volte si sbagliano in quelle cose, vedi. E a volte pensano di non averlo quando ce l’hanno. Quindi è molto difficile.

52 Quindi fate sempre questo, fratelli, quando vi sentite di dover fare una cosa, prima trovate se è Scritturale che voi lo facciate (se è nelle Scritture). Non solo scritto in un punto, ma intendo completamente Scritturale lungo la Bibbia che lo facciate, la vostra posizione, diciamo se siete un evangelista, pastore, insegnante, profeta, qualsiasi cosa cui Dio possa avervi chiamato essere. Vedete? O se avete il dono di lingue, dono di interpretazione, dono di ogni—ogni tipo dei nove doni spirituali nella chiesa, e le quattro funzioni spirituali della chiesa, ogni posizione, guardate prima se Dio ha chiamato.

53 Poi, di solito, il modo in cui io stesso lo osservo, solo. . . questo sono io, osservo la natura della persona e vedo che tipo di dono sta professando. Vedete, Dio opererà con la Sua creatura come Egli l’ha fatta. Vedete? Egli creerà una creatura. . .

54 Se lo vedete molto volubile e si comporta male, voi. . . e dice: “Il Signore mi ha chiamato a *questo e questo*, ad essere un pastore”. Ora, un pastore non può essere una persona volubile. Una pastore è solido, assennato. Vedete?

55 “Dio mi ha chiamato ad essere un insegnante”. E osservate come rappresenta la Parola. Capite? Egli proprio La confonde ed ogni cosa del genere, allora lo sapete. Capite?

56 Ma, poi, la cosa da fare, la vostra posizione di solito fa sapere se potete farlo o meno.

57 Ora, quando Dio mi chiamò ad essere un evangelista, volevo essere un pastore. E pensavo che rimanendo qui a casa sarebbe



andato proprio bene. E il Signore mi aveva chiamato. E alla fine tutte le persone si riunirono. . . Non ne è rimasta una di loro qui stasera, che gridarono e uscirono là al 1717 di Spring Street. E la signora, la Sig.ra Hawkins qui, mi venne incontro e disse (piangendo, durante il tempo della depressione, quando una persona nel vicinato cucinava una pentola di fagioli e noi tutti venivamo a mangiare da quella), e lei disse: “Razionerò i miei figli a tavola di venire al tavolo se solo costruirai un tabernacolo”. Vedete?

<sup>58</sup> E la mia chiamata era di evangelista. Il mattino. . . Posta proprio qui questa pietra angolare, se potissimo irrompere là dentro stasera, vedreste un risguardo della mia Bibbia dove Egli mi disse di essere un evangelista. Vedete? E non ero un pastore di successo, non lo sarei mai stato, perché non ho la pazienza e ciò che serve per essere un pastore. Vedete? Quindi ecco che se cercassi di essere un pastore, sarei di gran lunga come un pastore che cerca di essere un evangelista.

<sup>59</sup> Vedete cosa intendo? Potete vedere il modo in cui il Signore vi chiama, qual è la vostra posizione nel Corpo. C'è una domanda?

### **110. Tutte le persone riempite con lo Spirito Santo parlano in lingue prima o dopo?**

<sup>60</sup> Quella è la prima domanda, “Tutti lo Spirito Santo. . .” Poi, è tutta una domanda, L'ho divisa qui come domanda numero quattro. Ma io—io dirò questo prima, vedete:

**Tutte le persone riempite di Spirito Santo parlano in lingue prima o dopo? Vedo dove Paolo disse che lui “parlò in lingue più di tutti gli altri”.**

Bene, domanda numero quattro: **Tutti parlano in lingue quando ricevono lo. . .** Oh, no, dice: **Tutti parlano in lingue. . .** No: **Tutte le persone riempite di Spirito Santo parlano in lingue prima o dopo?**

<sup>61</sup> Ora, fratello, io. . . Questa è una domanda profonda. Ora, là, probabilmente. . . Probabilmente avrò delle risposte su questo.

<sup>62</sup> Lo Spirito Santo, parte dello Spirito Santo è giustificazione. Ecco quando voi prima. . . Dio deve chiamarvi o non sarete mai chiamati. Vedete, non c'è niente che voi stessi possiate fare. “Nessuno può venire a Me se il Padre Mio non lo attira prima”. È così? Quindi parte della giustificazione è lo Spirito Santo.

<sup>63</sup> Mi avete sentito spiegare a quel decano luterano quella volta in merito al campo di granturco? Vedete, “Il granturco, un uomo andò e piantò due. . . semini nel suo campo. Il mattino dopo uscì e ‘niente’. Dopo un poco scopri due foglioline che crescevano, disse: ‘Lode a Dio per il mio campo di granturco!’” E ho detto: “Aveva un campo di granturco?”

E il decano luterano ha detto: “Potenzialmente”.

64 Ho detto: “È giusto, potenzialmente ce l’aveva”. Ma ho detto: “Per . . .” Ho detto: “Quelli eravate voi luterani”.

65 “Andando avanti crebbe il germoglio e diventò un’infiiorescenza. Quello era il metodista. La seconda fase del granturco, è un’infiiorescenza”. (Penso sia giusto, voi fratelli agricoltori.) “E poi l’infiiorescenza guarda giù alla foglia e dice: ‘Huh! Sono un’infiiorescenza, tu sei solo una foglia! Vedi, non mi servi più’. E allora l’infiiorescenza . . . Il polline cade dall’infiiorescenza, di nuovo nella foglia; ci dev’essere la foglia”.

66 “E poi da ciò viene la pannocchia. Quella era pentecoste, la restaurazione dei doni come tornò al primo posto, di nuovo all’originale. Poi quando venne la pannocchia, disse: ‘Non mi servi, infiorescenza. Né mi servi tu, foglia’”.

67 Ma, dopotutto, la stessa vita che era nella—la foglia di granturco ha formato l’infiiorescenza. E ciò che era nella foglia e nell’infiiorescenza ha formato il granello. Quindi cos’è lo Spirito Santo che parla in lingue? È una giustificazione avanzata. Vedete? Cos’era la chiesa pentecostale? La luterana avanzata. Vedete?

68 Ma ora quando è arrivato l’avanzamento, la domanda sarebbe questa: “Allora davvero rimarrò?” No! No, il granturco è maturo. Vedete? Iniziate con il granello. Iniziate con la—la Parola, il granello, Essa produce giustificazione. E rimanete nella giustificazione finché Essa produrrà santificazione. Rimanete nella santificazione finché ricevete lo Spirito Santo.

69 Ora quando ricevete lo Spirito Santo, cosa farà Esso? Cos’è . . . C’è ancora una domanda, non è così? Bene:

### **111. Cos’è il “parlare in lingue”?**

70 Parlare in lingue non è altro che un battesimo dello Spirito Santo che vi ha giustificati e santificati. Lo colma davvero! Ora, ho voluto . . . Volevo questa domanda. Dio sa che non sapevo che l’uomo avrebbe chiesto, risposto . . . o chiesto ciò.

71 Ora, è troppo . . . se qui diventa troppo caldo, aprite quella porta se diventate assonnati o altro. Voglio che afferriate bene e saldamente questo. Perché fa—fa veramente un po’ caldo, potrebbe rendervi un po’ assonnati.

72 Ora notate, notate questo: giustificazione, santificazione, il battesimo dello Spirito Santo.

73 Ora guardate qui, eccolo. Lasciate che lo illustri. Ora, sono quaggiù, sono un peccatore, cammino in *questa* direzione. Una volta, dopo un poco, Qualcosa mi parla. E niente può cambiarmi se non Dio. È giusto? Ho girato in *questa* direzione. Ora, quando mi giro, quella è la mia giustificazione. È giusto? Ora, il quadro è lo scopo del mio cammino, vedete, il quadro di Cristo.

74 Ora voglio andare in un luogo dove posso stare bene vicino a Lui. Vedete, sono giustificato. Ora arrivo a questa fase *qui* dove

posso parlare a Lui, perché . . . Mi vergogno ancora di me stesso. Fumo ancora, mento ancora, faccio piccole cose di nascosto che non dovrei fare, e ho sempre i miei *su* e *giù*, *su* e *giù*, ma voglio vedere Lui che mi purifica da tutte quelle cose così che possa avvicinarmi a Lui e parlarGli. Vedete? Bene, eccolo, è santi- . . . fase della santificazione. Ora, cos'ha fatto? Mi ha messo a posto. Vedete?

<sup>75</sup> Ora sto andando verso lo Spirito Santo. Vedete? E quando entro *qui* sono nello Spirito Santo tramite un battesimo. È giusto? Cosa compie lo Spirito Santo? Mi dà potenza. Potenza di essere un predicatore, potenza di essere un cantore, potenza di parlare in lingue, potenza di interpretare lingue. È pieno di potenza, perché lo Spirito Santo è la potenza di Dio. Ed è stata la potenza di Dio che mi ha fatto cambiare. È stata la potenza di Dio che mi ha santificato. Ora è la potenza di Dio che mi ha riempito.

<sup>76</sup> Ora, in una certa occasione, mi trovo qui e cerco di dire qualcosa e la Potenza di Dio viene su di me in modo così grande che proprio non posso più parlare. Vedete? E ho iniziato a balbettare. Come se dicessi: “Fratelli”, come se fossi qui così.

<sup>77</sup> Eccolo, lo illustrerò in questo modo. Parlerò a voi fratelli in modo che siate certi di afferrarlo. “Come—come—come fai, fratello?” Vedete, sono ancora colpevole. “Uh, sono—sono di certo felice di essere—di essere ancora uno di voi. Io—io—io sono così felice, vedete”. Bene. Ora, e dopo un poco? So che mi state proprio guardando e sapete che sto ancora facendo qualcosa, faccio ancora le cose che hanno dentro la sozzura del mondo.

<sup>78</sup> Dopo un poco vengo ripulito. Ora è successo qualcosa, sono santificato. Posso guardarvi proprio in volto, sono uno di voi. Vedete? “Bene, fratello. Lode a Dio! Sono felice di essere in questo gruppo dello Spirito Santo. Sono felice di essere fra voi fratelli santi”. Perché? Non potete accusarmi, sono stato nettato. Ma ora Dio mi metterà all'opera. Ora, sissignore!

<sup>79</sup> “Fratello Branham, sei stato giustificato?”

<sup>80</sup> “Sì! Ricordo quando proprio non potevo quasi guardarvi. Fratelli, posso guardarvi in volto ora”.

<sup>81</sup> Vedete, eccoci qui. Ora, cos'è quest'altro? Ora farò . . . *Questo* è nettato e posto da parte *per* il servizio, e *questo* entra *in* servizio. Ora tutti noi sappiamo che la parola *santificare* è una parola greca, una parola greca composta che significa “nettato, e messo da parte per il servizio”. I vasi venivano nettati e attraverso l'altare, e santificati dall'altare e posti da parte *per* il servizio. Ma essere *in* servizio devono essere riempiti e messi in servizio.

<sup>82</sup> Ora, vado qui ed ora sto entrando *in* servizio. Ora, è stato Dio che mi ha cambiato, dicendo: “AscoltaMi. AscoltaMi! AscoltaMi!” Ed Egli ha detto . . .

83 Capite cosa intendo? Vedete? Ed ecco, [Il Fratello Branham illustra qualcuno che parla in altre lingue—Ed.] . . .? . . . Vedete, qui, siete proprio così pieni che voi . . . Eccolo. Eccovi, quello è parlare in lingue.

84 E credo questo ora: Non credo che il parlare in lingue sia un'evidenza dello Spirito Santo. Non lo è! Perché ho visto streghe, maghi, incantatori di serpenti, diavoli, ogni cosa parlare in lingue, e non è un'azione infallibile di Dio (quando parlate in lingue) che avete lo Spirito Santo. Ma, ricordate, lo Spirito Santo parla in lingue e il diavolo può imitarlo.

85 La—l'evidenza che avete lo Spirito Santo è la vita che vivete, vedete, "Dai loro frutti li riconoscerete". E il frutto dello Spirito non è (non si trova da nessuna parte nella Scrittura) il parlare in lingue. Il frutto dello Spirito è amore, gioia, fede, longanimità, bontà, mitezza, gentilezza, pazienza. Vedete, ora, quello è il frutto. Ecco ciò che trovate sull'albero che vi dice che tipo di albero è. Vedete?

86 Ecco cosa cercano gli uomini in voi predicatori, e in voi diaconi, e voi amministratori, e voi evangelisti. Potreste parlare in lingue qui su questa strada per tutto il giorno, non vi crederanno mai. Ma vivete ciò di cui parlate, mostrate dolcezza, e ogni radice di amarezza sarà tolta da voi, allora l'uomo vedrà che c'è qualcosa.

87 "Parlare in lingue". Ora, credo questo, che una volta o l'altra, che una persona ripiena di Spirito che si trova sotto l'altare di Dio parlerà in lingue. Ma ho visto molti parlare in lingue e non sapere niente di Dio. Vedete? Non sapevano proprio niente di Lui, e comunque parlavano in lingue. Ognuno di questi doni può essere imitato. Vedete?

88 Ma il frutto dello Spirito dimostra quale Spirito è all'interno, voi portate testimonianza della Vita di Gesù Cristo. Perché se c'è la linfa di un pesco in un melo, porterà pesche sicuro come il mondo. È così. Vedete, perché è la vita che è dentro di esso.

89 Ora, qui è la stessa cosa. Ma ora, così che tutti voi possiate comprenderlo, così che tutti sapremo la stessa cosa. Credo che una persona riempita di Spirito che . . . Ora egli entra in Cristo tramite un battesimo, e proprio . . . quello non è . . . Parlare in lingue non è l'evidenza di un battesimo. Vedete?

90 Un battesimo, potreste essere battezzati nella potenza del diavolo, e parlare in lingue con il battesimo dello spirito seduttore del diavolo. Quante volte l'abbiamo visto fare? Quante volte l'ho visto fare?

91 Sapevo anche che bevevano sangue da un teschio umano e parlavano in lingue.

92 Ho visto incantatori di serpenti nel deserto quando si avvolgevano questo grande serpente e continuano a parlare. Il mago usciva così, e parlavano in lingue e le interpretavano.

93 Sono stato nel loro accampamento di stregoni dove mettevano una matita appoggiata giù così, e mettevano giù un libro così, e una matita scorreva su e giù lungo la canna fumaria della stufa, e batteva, “*ammazza la mosca*”, e scriveva in lingue sconosciute, e lo stregone lo interpretava e diceva esattamente cosa avveniva. Io—io stesso lo so. Vedete? Quindi io . . . Vedete, non potete . . .

94 Paolo disse: “Dove ci sono lingue, cesseranno. Dove ci sono profezie, verranno meno. Dove ci sono tutti questi doni, presto saranno annullati”. (Prenderemo la domanda fra poco.) “Ma quando verrà la perfezione, quello che è in parte sarà annullato”. Vedete? Quindi vogliamo la cosa perfetta, fratelli. Vedete? Vediamo troppe cose fasulle e che danno l’interpretazione sbagliata di ciò.

95 E non affrontate mai una persona e—e credete che abbiano lo Spirito Santo perché parlano in lingue. Vedete? Ma credete che abbiano lo Spirito Santo a motivo dei frutti che portano, perché Gesù disse: “Dai loro frutti li riconoscerete”. Vedete? È così, “Dai loro frutti”.

96 Ora, ma ora, non fatemi allontanare da quello ora, perché non voglio disonorare un grande dono che Dio ha dato. Vedete? E credo che uomo o donna ripieni di Spirito, o un ragazzo, che vivono sotto l’altare di Dio, non passerà molto che parleranno in lingue. Vedete? Credo che egli lo farà, o lei.

97 Ora, potete ricevere lo Spirito Santo e forse non avete parlato in lingue quando Lo ricevete. Vedete? Ma se rimanete continuamente sempre davanti a Dio, con battesimo dopo battesimo che vi raggiunge, qualcosa avverrà. Vedete? Un giorno diventerete così ripieni che non potrete dire nient’altro; vedete, voi—voi—voi cercherete di dire qualcosa, non potrete più dirlo, e non potrete proprio dirlo. E molte volte se le persone comprendessero che quello è lo Spirito Santo proseguirebbero proprio e soltanto aprirebbero il loro cuore e lascerebbero che Dio parlasse loro.

98 La Bibbia disse: “Con labbra balbuzienti e in altre lingue parlerò a questo popolo”. Isaia 28, vedete, 28:18. Ora: “Con labbra balbuzienti e altre lingue parlerò”.

99 Cosa è un “balbettare”? Qualcuno che non sa parlare bene, fa, “Huh, uh, uh, huh, uh, huh, uh, huh”. Voi solo . . . balbettate, cercate proprio, “Huh, uh, huh”. Vedete, proprio così pieni dello Spirito! Cerca di dire . . . Come se dicessi: “Fratello Ja-Jack- . . . Ja- . . . Fra’llo Jack- . . . Fratello Ja-Ja-Jack-Jack-Jackson”. Vedete, così, cercate di parlare, non potete parlare. Vedete, è così, tanto ripieno di Spirito! Ciò . . .

<sup>100</sup> Voglio chiedere a voi fratelli, avete mai sentito lo Spirito Santo scuotervi così tanto che proprio non riuscite a dire quasi nulla, rimanete solo seduti in silenzio a volte, solo seduti là a piangere? L'avete mai fatto? Ebbene, quello è lo Spirito Santo. Se aveste. . . Il motivo per cui la gente molte volte non parla in lingue, non sanno come arrendersi allo Spirito e si aspettano qualcosa di molto lontano quando Esso è proprio su di loro. Vedete? Ecco perché non fanno. . .

<sup>101</sup> E poi alcune persone proprio si agitano emotivamente e dicono un mucchio di parole che non hanno significato, e ancora non hanno lo Spirito Santo, e cercano di dire di averlo perché hanno parlato in lingue. “Dai loro frutti li riconoscerete”, vedete.

<sup>102</sup> Ora, c'è una domanda? [Il Fratello Junior Jackson dice: “Fratello Branham?”—Ed.] Sì, fratello. [“Sono felice sia stata fatta quella domanda, perché senza dubbio alcuni potrebbero essersi chiesti ciò che credo e insegno da molto tempo. Ma lo credo proprio come l'hai insegnato”.] Grazie, Fratello Jackson. [“Senza riguardo a quante volte potrei parlare in lingue, o altro, se la mia vita non porta testimonianza di ciò che la Bibbia dice allora non sono meglio di qualsiasi cane che cammina per strada”.] È così. [“E non ho mai parlato in lingue sconosciute fino a sei mesi dopo aver ricevuto il mio battesimo”.] È quasi come l'ho fatto anch'io, Fratello Jackson.

<sup>103</sup> Ho ricevuto il battesimo dello Spirito Santo sul retro della mia capanna, vedi. E circa un anno dopo, o qualcosa del genere, ero—ero. . . ho parlato in lingue.

<sup>104</sup> E circa un anno o due dopo quello, stavo di nuovo predicando in una chiesa, ed ero—ero in piedi sul palco così, ed io. . . Quando ero giovane e non ero rigido e vecchio come sono ora, potevo muovermi un po' meglio ed ero molto emotivo nel predicare. Mi trovavo là a predicare e saltavo proprio su un podio. Ero in una chiesa battista, la chiesa battista di Milltown, e sono sceso proprio nella corsia, predicando il più forte possibile in quel modo. E appena smisi di predicare, Qualcosa proprio mi portò via completamente e dissi diverse parole, quattro o cinque, o sei parole, in lingue sconosciute. E prima di sapere ciò che stavo facendo, sentii me stesso chiamare “La Roccia in una terra deserta, il Rifugio nel tempo della tempesta”. Vedete?

<sup>105</sup> E poi un giorno scendendo lungo un binario ferroviario, stavo scendendo lungo un binario ferroviario, da questa parte di Scottsburg, scendendo lungo il binario, di pattuglia. I venti soffiavano forte, oh, my, e c'era ghiaccio su tutto il binario, e avevo attraversato in modo da percorrere i miei trentatremila; i sessantasei andavano dall'altra parte, in certo modo parallelo al binario. E scendevo lungo il binario, e all'improvviso. . . Stavo camminando là, stavo cantando. Cantavo sempre. Avevo diversi

luoghi dove andavo a pregare. E camminavo là, cantando, e all'improvviso scoprii che stavo parlando in lingue, vedete, non sapendo cosa stessi facendo.

<sup>106</sup> Il parlare in lingue arriva con una tale combustione che la persona non sa quasi cosa sta facendo, oppure, non sa cosa sta dicendo. E l'interpretazione è allo stesso modo. Non sanno cosa diranno. Non hanno idea di cosa diranno, perché è soprannaturale. Vedete, finché inserite il naturale in esso allora voi non . . . voi—voi—voi avete il naturale, vedete. Ma se qualcosa proprio vi afferra e fa presa su di voi, e voi lo fate. Vedete?

<sup>107</sup> [Il Fratello Neville dice: "Fratello Branham, potrei dire qualcosa proprio qui?"—Ed.] Certo che puoi, Fratello Neville. ["Ora, dicendolo in quel modo, non intendi dire, ad ogni modo, che—che le lingue debbano essere in ordine nel servizio se un uomo non riesce a controllarlo? Perché lui è . . . Un uomo che ha il dono deve averne il controllo".] Egli può controllare se stesso. Sì. Proprio come . . . ["Dev'essere abbastanza consapevole da sapere che sta per parlare in lingue"] sì, è così ["o è fuori dall'ordine dall'inizio"]. Quello è giusto, lo sente. Vedete? Ora, come disse la Bibbia, "Se—se c'è uno che parla in lingue e non c'è nessuno che interpreta, allora rimanga in silenzio". Ora, certamente.

<sup>108</sup> Diciamo, per esempio, io sono qui, qualcuno, quando sta per acclamare, la stessa cosa. Avete mai sentito la potenza di Dio venire su di voi quando iniziate ad acclamare? Quanti l'hanno mai fatto? Ebbene, tutti noi l'abbiamo fatto. Vedete? Siete proprio seduti là, lo sentite arrivare. Ora, ci sono volte in cui potete placarlo, vedete. Potete trattenerlo, vedete, non è giusto.

<sup>109</sup> E se foste in piedi, parlando al—il Presidente degli Stati Uniti, o foste qui in piedi a parlare al sindaco della città, e parlaste di qualcos'altro, proprio qui per strada, parlando ad un gruppo di persone, e all'improvviso sentite proprio di poter saltare su e giù, e gridare e osannare "Gloria! Alleluia!" e scalciare contro tutto e correre su e giù per la strada in quel modo. Direbbero che siete pazzi. Vedete? Direbbero: "Quell'uomo è pazzo". Vedete?

<sup>110</sup> Ebbene, vedete, sapete di meglio che farlo allora. Lo trattenete, sebbene stia proprio scavando in voi e non potete quasi trattenerlo. Dite: "Sissignore. Sissignore. Uh-huh. Uh-huh. Sì. Sissignore. Uh-huh". Ragazzi, vi sta proprio facendo a pezzi scavando ma voi restate tranquilli proprio allora. Vedete?

<sup>111</sup> Come qui non molto tempo fa in un tribunale, avevano convocato dei pentecostali per—per aver fatto qualcosa, aver gridato troppo forte o qualcosa, che erano—erano assolutamente legittimati, vedete, è così. Ma ogni volta che il giudice iniziava a parlare o iniziava a dir loro qualcosa, parlavano in lingue. Vedete? Il giudice disse: "Portate via da qui quella gente pazzo". Vedete?

112 Ora, se ci fosse stata un'interpretazione di quelle lingue e avesse detto al giudice "COSÌ DICE IL SIGNORE", una *tale-certa* cosa che sarebbe stata vera, "COSÌ DICE IL SIGNORE! Giudice, perché sei qui che mi giudichi quando ieri sera l'hai passata con una prostituta? Il suo nome era Sally Jones, vive giù al 44 di un *Certo-certo-certo* luogo, così. Perché mi giudichi? Quello è il COSÌ DICE IL SIGNORE! Ora negalo e cadrai morto". Ora, oh, fratello! A quel punto c'è qualcosa di diverso.

113 Ma quando vi alzate soltanto e parlate, e disse: "Siete dei barbari per loro". Vedete? Ora, sapete quando stare in silenzio e quando non farlo. Vedete? Ora, quello è. . . Vedete. Sono. . . Capitemi bene ora, sapete cosa intendo. Vedete? È così. Certamente. . .

114 Abbiamo quella domanda proprio qui. Il motivo per cui lo trattenevo così, noi abbiamo la stessa cosa, "Devono rimanere in silenzio?" Vedete? Ecco il motivo per cui non ho risposto oltre a ciò che è stato detto. Ma è il tempo, risponderò ora, vedete, proprio ora. E lo prenderemo anche in questa domanda qui, e farò proprio riferimento. Tutti comprendono bene quella domanda?

[Il Fratello Fred chiede: "**Fratello Branham?**"—Ed.] Sì, Fratello Fred. [**"Una—una persona parla nello—lo Spirito, esprimendosi (diciamo che è un Inglese e sa parlare inglese) e sarebbe lo Spirito che si esprime?"**]

115 Certamente. Sissignore. Vedi, perché lo Spirito Santo parla in ogni lingua. Vedi? Il Giorno di Pentecoste ogni lingua sotto il Cielo era riunita insieme, vedi. Parlare in inglese. . . Ora, so sempre questo, Fratello Freddie, io stesso, che io. . . se mai predico un sermone in cui c'è unzione, è lo Spirito che si esprime, vedi. È il. . . Vedi? Quindi sarebbe una lingua sconosciuta per un uomo che non comprende l'inglese. Ma tuttavia. . .

116 E proprio come la lingua sconosciuta non è una lingua "sconosciuta", è. . . là c'è qualcuno. . . Come al Giorno di Pentecoste, dissero, tutti questi peccatori, dissero: "Come possiamo sentire ogni uomo nella nostra lingua? Come possiamo sentire questi galilei che parlano nella nostra lingua?" Non c'era nulla di "sconosciuta" in merito. Non c'era cosa simile a lingue "sconosciute" a Pentecoste. Ora, vedete, quello non è affatto Scritturale. Vedete? Non era sconosciuta. . . non era una lingua sconosciuta, era una lingua. "Come possiamo sentire ogni uomo nella nostra lingua in cui siamo nati?" Proprio niente di sconosciuto in merito a ciò. Vedete? Quello. . . qualche domanda su ciò ora, proprio ora prima di lasciarlo? "Come possiamo sentire ogni uomo nella nostra stessa lingua?" Vedete?

117 [Un fratello dice: "Quello è—quello è dove c'è un piccolo errore a motivo della debolezza umana, e quando la gente manca—manca di accettare qualcosa, dice solo: 'Non lo crederò in alcun modo, sono secondo Atti 2:4!'"—Ed.] Ebbene, se lo



prendessero secondo Atti 2:4 di certo non parlerebbero in lingue sconosciute. [“No, in una lingua”.] Uh-huh. Dovrebbero parlare nella—nella lingua in cui le persone ascolteranno, vedete, perché “ognuno lo senti nella propria lingua”.

118 Ora, se ricevo lo Spirito Santo proprio ora, secondo... Dico... Credo ci sia un fratello qui che cerca lo Spirito Santo, che è—è—è il Fratello Wood. È così, Fratello Wood? Non intendo metterti in imbarazzo, ma tutti... siamo proprio fratelli qui e vogliamo dire questo. E lui cerca il battesimo dello Spirito Santo. Ora, se il Fratello Banks ricevesse lo Spirito Santo lì, nel modo giusto, se Lo ricevesse secondo la Bibbia, si alzerebbe da lì, parlerebbe, parlerebbe in inglese, e direbbe: “Gesù Cristo il Figlio di Dio è risorto”, lo dicesse con una profezia infuocata nel dirlo. “So che Egli lo è, perché è appena entrato nel mio cuore. Egli è il Figlio di Dio! I miei peccati se ne sono andati, mi è avvenuto qualcosa”. Vedete? Eccovi. Quello è parlare nel... .

“Come possiamo sentire ogni uomo nella nostra lingua?”

119 Dite, se noi gente dell’Indiana parlassimo una lingua diversa dalla gente del Kentucky, e il Fratello Banks fosse del Kentucky? E allora parlassero in una lingua diversa, e qui noi sapessimo che lui non sapesse parlare la lingua dell’Indiana. E poi si alzasse là parlando nella—nella lingua dell’Indiana, e sapessimo che lui non la conosce. Vedete? E lo ascoltiamo nella lingua dell’Indiana, lui pensasse di parlare la lingua del Kentucky. Sta solo testimoniando: “Lode a Dio! Gesù è risorto dai morti. Alleluia!” ma noi lo sentissimo nella lingua dell’Indiana.

120 Ecco come fu al Giorno di Pentecoste. Vedete? “Come possiamo sentire ogni uomo”, vedete, “ecco, tutti questi che parlano non sono galilei”, vedete, del Kentucky? “E come possiamo noi in Indiana, Ohio, e Illinois, e Maine, e del Massachusetts, e della California, sentirlo nella nostra lingua in cui siamo nati?” Afferrate l’idea? Vedete, è ispirazione. Vedete, è ispirazione per quelli che ascoltano, per loro è ispirazione.

121 Vedete, il messaggio... il punto è, è una testimonianza della resurrezione di Gesù Cristo. Vedete, è così. Ora, se Dio non vive in voi quella Vita, non importa quanto Ne testimoniate, non L’avete ancora ottenuta. Vedete? È così. Quanto bene voi... .

122 Ora c’è un’altra domanda? [Il Fratello Roy Roberson dice: “Ebbene, Fratello Branham, penso che l’abbiamo visto avvenire nella fila di preghiera, quella ragazza spagnola”.—Ed.] Sì. Molto bene, Fratello Roy. È successo a—a proprio dove sono ora, a Beaumont—Beaumont. È stato a Beaumont? Sissignore.

123 Ora, la fila di preghiera si fermò. C’era una ragazzina spagnola che era salita sul palco. Ebbene, francamente, credo stessi uscendo, non è così? Howard mi stava portando fuori, e—e questa... Io—io—io sentii qualcuno piangere, era una ragazzina spagnola, oh, di circa quindici, sedici anni, proprio... solo una

bambina. E—e guardai, e lei sarebbe stata il biglietto di preghiera successivo se fossi andato avanti. Ne avevo presi un gran numero in quel posto, lei sarebbe stata il biglietto di preghiera seguente. Dissi: “Portatela”. Così la fecero salire. Stavo andando in un'altra riunione, e dissi: “Portatela”.

<sup>124</sup> Così, scoprii, le dissi qualcosa di simile: “Ora, crederai? Se Gesù mi aiuterà a dirti cosa non va in te, crederai che—che Egli ti guarirà?” E lei continuò a tenere il capo abbassato. Pensavo dovesse essere sorda e muta. Vedete?

<sup>125</sup> Così quando la guardai di nuovo, dissi: “No, lei non può proprio parlare inglese”. Così portarono là un interprete, e dissi: “Crederai?” E lei fece un cenno in risposta a . . . Allora poteva comprendere tramite l'interprete, certamente. Vedete?

<sup>126</sup> Ebbene, allora dissi . . . E guardai ed ebbi una visione. Dissi: “Ti vedo seduta vicino ad un focolare all'antica e una grande pentola è appesa, piena di pannocchie di granturco giallo. Tu d- . . .” Lo ricordi, Fratello Roy? Dissi: “Hai scaldato troppo quel granturco. E quando l'hai fatto, ti sei ammalata violentemente e tua madre ti ha messo a letto e hai iniziato ad avere crisi epilettiche”. E dissi: “Le hai avute sempre da allora”.

<sup>127</sup> E allora si girò dall'interprete e gli disse nella sua stessa lingua: “Pensavo non sapesse parlare in inglese . . . ovvero parlare in spagnolo!”

<sup>128</sup> E lui si girò verso di me e disse: “Non hai parlato in spagnolo, vero?”

<sup>129</sup> Dissi: “No”. Quindi guardammo sul registratore, fermammo i registratori, era assolutamente inglese.

<sup>130</sup> Ma poi l'interprete disse: “Dimmi cos'ha detto allora”. Vedete, doveva ricevere l'interpretazione. Disse: “Dimmi cos'ha detto”. E lei gli disse in risposta proprio le stesse parole, e lui lo ripeté di nuovo.

<sup>131</sup> Ora, lei mi sentì nella sua stessa lingua in cui era nata, e io parlavo inglese. Lei lo sentì in spagnolo. “Come possiamo noi sentire ogni uomo nella nostra lingua natia?” E la ragazza fu guarita. Vedete, eccolo, sono le meravigliose opere di Dio.

[Un fratello chiede: **“Allora il vaso che contiene lo Spirito Santo non sarà . . . sarà solo un vaso, e Colui che lo riempie può riempirlo con ciò che Egli . . . ?”**—Ed.]

<sup>132</sup> Qualsiasi cosa Egli desideri, è giusto. Esattamente giusto. E poi osservate con cosa è riempito, allora saprete se avete lo Spirito Santo o meno, allora. Vedete? Osservate solo con cosa è riempito. Se il—se il vaso è riempito di impurità, allora non è il vaso di Dio. Ma se è riempito di purezza, allora è il vaso di Dio. Vedete cosa intendo? [Il fratello dice: “E il vaso, ci sono volte in cui il vaso sarà usato e non lo saprà, non si saprà in quel tempo, che è stato usato?”—Ed.] Oh, certo. [Il fratello da una

testimonianza.] Uh-huh. Uh-huh. È esattamente giusto, certo. Oh, tutti noi l'abbiamo visto. L'ho visto molte volte. Sissignore. Sissignore. Tutti noi... Sappiamo di essere a conoscenza di quelle cose.

**Credo fosse la numero quattro: Tutte—tutte le persone riempite di Spirito Santo parlano in lingue prima o poi? Ho trovato dove Paolo ha detto: “Parlo in lingue più di—di tutti gli altri”.**

Ora, ciò che penso ora, per concludere la domanda del fratello:

**Paolo, parlando in lingue più di tutti loro.**

<sup>133</sup> Paolo era un uomo intelligente, lui stesso conosceva molte lingue. Vedete, poteva parlare con... lui... Ricordate quando fu processato, poteva parlare in questa certa lingua o quella certa lingua, o qualsiasi fosse. Ed erano lingue sconosciute alle persone, ma quello non era ispirato. Quello era parlare lingue, vedete. Ma... e... .

<sup>134</sup> Ma credo che una persona ripiena di Spirito che vive sotto l'altare di Dio, senza dubbio, prima o dopo, avrà un'esperienza del parlare in lingue, perché è una delle cose basilari e minori che ci sono secondo la descrizione di Paolo. Se li ponete in ordine, l'ultima cosa nella linea dei doni, vedete, è il parlare in lingue.

<sup>135</sup> Ma ora, prima, siete battezzati... Qui, ognuno di tutti voi ha dei doni. Io sono all'esterno. Ora, “Per una Porta, uno Spirito”, una porta entra in *questa* stanza. È giusto? Ora, non posso venire in *quella* direzione, non posso entrare da *questa* via e uscire da *quella* via. Vedete? Come entro *qui*? Tramite il Fratello Roberson? Nossignore. Tramite, ebbene, diciamo, il Fratello Leo? Lui sarebbe un dono del parlare in lingue, vedete, entro tramite Leo? Nossignore. Huh-uh. Ebbene, come entro? “Tramite una Porta, tramite uno Spirito”. Lo Spirito non è solo lingue. No. Vedete? Vedete, “Tramite uno Spirito sono battezzato in questo Corpo”.

<sup>136</sup> Ora, *questo* è Spirito, *tutti* voi siete doni. Dite: “Ebbene, benedetto Dio!” Andrò e, diciamo, c'è—c'è il Fratello Wood, lui è i miracoli. Vedete? “Oh, ho compiuto un miracolo. So di avere lo Spirito Santo perché ho compiuto un miracolo”. Non tramite un “miracolo” siamo tutti battezzati nel Corpo.

<sup>137</sup> Vado dal Fratello Junie allora, lui è conoscenza: “Ebbene, ebbene, ho la conoscenza della Bibbia! Ragazzi, vi dico, so di avere lo Spirito Santo per quello”. No, non è ancora il modo di entrare.

<sup>138</sup> Bene. Non tramite il Fratello Leo, non tramite il Fratello Wood, non—non tramite il Fratello Junie. Vedete? No. Ma per quale cosa? [La congregazione dice: “Spirito!”—Ed.] Bene. Sono battezzato in questo Corpo, ora ci sono dentro, ora dove mi

userà il Padre? Vedete? È capitato che Leo sia seduto vicino alla porta; senza dubbio questa sarebbe una delle prime cose che avverranno. Ma potrebbe non esserlo. Potrei essere tanto più ricco nello Spirito, che potrei andare proprio fin qui dal Fratello Wood, oltrepassare tutto il resto. Non potete dirmi ora che non ho lo Spirito Santo, perché sono in questo Corpo tramite il battesimo. Ma Dio non mi ha portato qui dentro per dire: “Ebbene, benedetto Dio, immagino che ora mi sederò, mi metterò comodo, sto andando in Cielo”. Huh! Vedete cosa intendo?

<sup>139</sup> Ma potrei tornare proprio indietro da qui, indietro proprio fin là. Vedete cosa intendo? Potrei andare da un estremo all’altro, o potrei andare nel mezzo, o dovunque. Ma avverrà qualcosa, qualcosa deve avvenire. E cos’è? Tramite il battesimo dello Spirito mi mostra che sono nel Corpo, “Tramite uno Spirito”. L’hai capito, fratello qui? Okay! Concluso? Bene.

**112. In quale ordine devono essere usate le lingue e le profezie durante il servizio...**(Non devono essere usate affatto durante il servizio! Vedete?)...**per glorificare Dio...** (niente affatto!)...**ed edificare la chiesa? So che le persone dicono che lo spirito del profeta... so che lo... io—io so che lo...**(p-...immagino che...No, vi chiedo scusa, è scritto “la Bibbia”, B-i-b-b-i-a. Leggevo g-e-n-t-e o qualcosa di simile. No.)...**La—la Bibbia dice: “Lo spirito dei profeti è sottomesso al profeta”.** (esattamente)

<sup>140</sup> Il parlare in lingue spirituale e profetizzare viene per edificare la chiesa, ma ha un servizio suo proprio. Vedete? Non deve scambuiolare finché il profeta della chiesa è... la riunione è in ordine. Vedete? Non deve mai interrompere la riunione.

<sup>141</sup> Ora, vedete, “lo spirito del profeta”. Noi—noi ora abbiamo un’altra domanda, andiamo a quello solo per un minuto. Vedete, il vero modo corretto di questo... operare questi doni... Questo risponde a molti doni, vedete. Quando ci arriviamo diremo di aver risposto in questa prima, questa persona su questa qui. Vedete? Quella è la numero cinque:

**Le lingue e le profezie devono essere usate durante il servizio per glorificare Dio?**

<sup>142</sup> Vedete, ora, il ministro... se il ministro è unto da Dio, e la chiesa è in ordine, ora, il modo corretto... Molti di voi sanno come io—io vi ho parlato del “metterla in ordine”. Questi doni devono... Ora, ecco cosa faremo al tabernacolo, se piace al Signore. Ora, sto osservando, vedo qualcosa, mettere in ordine il Fratello Neville e questi altri fratelli qui. Ora siete... E quando molti di voi fratelli sono giovani fratelli.

<sup>143</sup> Ora, sono—sono un vecchio veterano per—per tutti voi in questa Via. Sono stato in Questa trentuno anni. Ho posto quella pietra là circa trent’anni fa. Ho dovuto affrontare ogni cosa che doveva essere affrontata, e fareste meglio a sapere di cosa

state parlando, quando la affrontate. Farestes meglio non solo a saperlo, ma sarebbe meglio che Dio lo sostenga quando voi—quando voi avete concluso.

144 Ora, il modo più efficace di—di fare questo ora, potreste avere una riunione speciale. Credo sia ciò che hanno fatto in Prima Corinzi 14, “Qualcosa viene rivelato ad uno seduto, che l’altro rimanga in silenzio allora”. Credo fosse “una riunione speciale per i doni”, che andrebbe bene. Se volessero avere una riunione speciale dove tutte le persone con dei doni si incontrano una volta a settimana, quelli con dei doni, e vengono in chiesa, quello andrebbe bene. Che abbiano quella riunione, non c’è. . . non c’è predicazione, è per i doni dello Spirito.

145 Non è per gli estranei e gli increduli. Entrano, si siedono, dicono. . . Uno si alza e inizia, “ah-ah” parla in lingue; l’altro dice, “wha-ah”. “Cosa mai succede!” Entrano e dicono: “Dov’è il cantare? Dov’è il resto?” Vedete?

146 Ma, ora, questi che parlano in lingue, molti di loro (e interpretano e così via) sono fanciulli nel Vangelo. Vedete? Non—non offendeteli, lasciateli—lasciateli crescere finché quel dono. . . Parte di ciò, potete vedere come Satana cerca di introdursi in alcuni. Certamente, i veterani, noi—noi—noi lo vediamo. Vedete, possiamo afferrarlo, e lo osserveremo.

147 Qui non molto tempo fa un certo ministro, seduto qui proprio ora, è venuto da me e mi ha detto e mi ha fatto andare a casa sua, un fratello davvero prezioso.

148 Non lo dico perché è seduto qui, ma tutti voi siete *preziosi* fratelli. Se non lo pensassi, vi direi: “Lasciate che prima mettiamo a posto questa cosa fra noi”. Vedete? È così. Vedete? Vi amo tutti, e sono qui solo nello spirito di tolleranza verso la Bibbia, vedete, per—per aiutare. Vedete?

149 Questo fratello mi fece andare a casa sua da. . . una certa donna, e quella donna era in errore. E questo. . . Non avevo mai visto la donna ma avevo sentito sul nastro, lei aveva dato un’interpretazione di lingue, e aveva detto qualcosa. Si poteva capirlo proprio allora.

150 Un giorno, un altro ministro ed io, la stessa persona, eravamo seduti su un ceppo, a caccia di scoiattoli, e ne abbiamo parlato. Ed entrambi ministri, presenti ora, sanno com’è andata. Vedete, solo, osservate.

151 Quando voi ministri correggete qualcuno su un dono, quando li correggete, Scritturalmente li correggete, e loro si offendono, ricordate, non è lo Spirito di Dio, perché lo Spirito di Dio non può essere offeso dalla Sua Parola. Egli viene tramite la Sua Parola. Vedete, egli è sempre disposto. Un vero santo di Dio vuole essere nel giusto. Sissignore.

152 Io voglio essere corretto. Voglio che lo Spirito Santo mi corregga nelle cose che sto facendo che sono errate. Non voglio niente di sostitutivo. Io—io voglio la cosa reale oppure niente, lasciatemi proprio stare, non—non fatemi avere proprio niente. Vedete? Perché preferirei fare quello piuttosto che portare vituperio a Cristo.

153 E non vorrei insegnare nulla e non vorrei dire nulla se la Scrittura non . . .

154 E se qualche fratello, qualche fratello Cristiano mi vedesse insegnare qualcosa di errato, io apprezzerei se mi chiamasse da parte dopo il servizio, e dicesse: “Fratello Branham, vorrei venire nella tua stanza e parlarti, sei in errore su qualcosa”. Vedete? Io—io lo apprezzerei di certo, fratello, perché voglio essere giusto. Lo voglio.

155 Ora, tutti noi vogliamo essere giusti, ecco perché vogliamo—vogliamo parlare di queste cose. Ed essi devono passare per la Scrittura, vedete, per legare insieme la Scrittura.

156 Ora, il parlare in lingue dovrebbe essere . . . Ora, un po' più tardi . . . Ora, lasciamo perdere adesso, per un poco. Vedete, vi consiglio di lasciar perdere e lasciar stare. Ora per voi ministri, voi pastori, proprio lasciate stare finché questi bambini diventeranno un po' più grandi. Ora, forse, prima o poi, se è il nemico che cerca di sedurre quella persona, si mostrerà. Non siamo tanto sicuri.

157 Ora, dopo questo, prima di iniziare questo, portate là dello spirito di sapienza, discernimento di spiriti, vedete, per scoprirlo. Per prima cosa, sapete, iniziate a notare che qualcuno inizia a vedere che c'è qualcosa di sbagliato, è il discernimento. Poi, e lasciatelo stare per un poco. Vedete? Poi quando vedete il discernimento che sbaglia, allora correggetelo. E se quella cosa . . . se è da Dio, sopporterà la correzione con la Parola. Vedete?

158 Diciamo, per esempio, dirò che abbiamo parlato in lingue, qualcuno, siamo . . . questo è un—un gruppo di uomini con doni. E Leo si alzasse e parlasse in lingue; poi, e un fratello qui, Willard desse l'interpretazione. Bene. Ora, voglio dire che il Fratello Neville e il Fratello Junie e il Fratello Willard Collins hanno il discernimento, vedete. Ora, perché Leo ha parlato . . . Ora, siamo qui proprio come in una piccola riunione di santi, una riunione di doni, e Leo parlasse e Willard desse l'interpretazione qui, e dicesse: “COSÌ DICE IL SIGNORE! ‘Mercoledì sera verrà qui una donna e lei sarà—lei sarà violenta. Dite al Fratello Branham di non rimproverarla, perché è malata di mente. Ma ditegli di portarla nell'angolo, perché è stato in un angolo che ha fatto una cosa malvagia una volta ed è avvenuta una certa cosa’”. Vedete? Suona molto buono, non è così? Vedete? Bene.

159 Ora, ma per prima cosa, sapete, nella Vecchia Scrittura, non importa cosa dicesse il profeta o cosa dicesse chiunque altro, veniva provato prima con l'Urim Tummim. Vedete, si andava alla Parola. E se quelle luci non lampeggiavano, lo lasciavano stare. Vedete?

160 E per prima cosa, ora, riportiamolo alla Parola. Ora, *quest'uomo* ha parlato in lingue, suonava bene. *Questo* ha interpretato, suonava bene. Ma la Parola ha detto: "Che sia giudicato prima da due o tre giudici". Portatelo dall'Urim Tummim.

161 Ora, per prima cosa, Willard Collins dice: "È stato dal Signore". Junie dice: "Viene dal Signore—Signore". Sono due su tre. Bene, viene scritto su carta, viene detto proprio qui davanti a questa chiesa. Allora quando la gente lo vede leggere prima che avvenga, e poi lo vede avvenire, dicono: "Fratello, è Dio! Vedete, è Dio!"

162 Ma e se non avvenisse, allora cosa succede? Vedete? (Ora arriveremo ad un'altra cosa che potrei menzionare proprio qui, "Tutti quelli che profetizzano sono del tutto...ogni interpretazione e messaggio è profezia?") Ora, solo un minuto. Ora, e se non avvenisse? Allora *Leo* ha parlato in uno spirito falso; *lui* ha dato una falsa interpretazione; e *tu* hai dato un falso giudizio. Allora fate uscire quella cosa da voi. Non volete quello. Quello è sbagliato. Lasciatelo stare. Quello è il diavolo. Vedete? [Spazio vuoto sul nastro—Ed.] "*Io* non sono un predicatore, ma sono un—sono un interprete. Vedi, sono un interprete, Signore, io—io non sono un predicatore. Io..." Il Fratello *Leo* dice: "Signore, non sono un predicatore, ma io—io ho un dono di lingue e il diavolo mi ha turbato con quello. Dio, toglì quella cosa da me". *Tu* dici: "Signore, Tu mi hai dato lo spirito di discernimento, e Ti ho visto farlo così tante volte, com'è successo? Padre, nettami! Cos'è successo?" Vedete, eccovi, allora lo rendete reale.

163 Vedete, quella è una normale riunione di santi. Penso sia ciò che è nella Bibbia, perché Paolo disse: "Se uno profetizza e viene profetizzato qualcosa, qualcosa è... e viene rivelato qualcosa ad uno presente; stia in silenzio finché prima parli questo, allora parlerà. E *tutti* voi potete profetizzare uno dopo l'altro". Ora, quella non sarebbe una normale riunione, lo sapete, non potrebbe farlo ognuno.

164 Ora, per essere certi che è Dio, vedete, perché è solo follia se non è Dio. Se non avviene, non è da Dio. Vedete? Deve avvenire. E—e quindi nelle nostre chiese, vedi, fratello, allora abbiamo una chiesa solida, vedi, dove nessuno può dire che qualcosa che viene detto o fatto...

165 Guardate a cosa ciò mi pone davanti, quando sono lassù davanti al pubblico. Guardate quello! Che ne è di un errore su

quello? Vedete? Perché confido in Lui. Vedete? Confido in Lui. Qualcuno dice: “Hai paura di fare un errore, Fratello Branham?” No, no uh-huh, non ho paura di un errore. Credo a Lui. Egli è la mia Protezione. Sono consacrato a fare questo e rimarrò proprio là.

<sup>166</sup> Se Dio ti ha consacrato a fare qualcosa, allora Egli è la tua Protezione. Vedete, Egli vi proteggerà. Se Egli vi ha inviati, Egli sosterrà la vostra parola. Allora siete un ambasciatore. *Siete* un ambasciatore con i doni di lingue; *siete* un ambasciatore con il dono di interpretazione; *siete* un ambasciatore con il dono di discernimento; voi tre. Vedete cosa intendo? Allora cosa trovate? Avete una chiesa solida. Non dovrete avere paura. Trovandosi, sì, non più tardi di ieri. . .

<sup>167</sup> Qui, ero in una riunione quaggiù. È venuto qui un ragazzo inglese dall’Inghilterra, ha cercato di commettere suicidio. Il Fratello Banks è venuto e ha detto: “È stato laggiù quattro o cinque giorni”. Avevo molte cose da fare, ma ha detto: “Il ragazzo vuole commettere suicidio”. All’Hotel Waterview in quel posto mi stava parlando della condizione di quel ragazzo.

<sup>168</sup> E sono andato nella stanza per pregare per lui. Sono uscito e ho detto: “Ora, Fratello Banks, non ho mai visto l’uomo né mai saputo niente di lui, ma ti dirò cosa non va in lui prima di arrivare là”. È così, Fratello Banks? E quando siamo arrivati là, lo Spirito Santo subito scese e gli disse ciò che aveva fatto e tutto in merito a lui, e dove era stato e tutto della sua vita. Lui proprio quasi svenne.

<sup>169</sup> “Hai paura di un errore, Fratello Branham, di dire ad un uomo qualcosa di simile?” E sul palco, dire ad un uomo che è stato infedele a sua moglie, ha un bambino da un’altra donna? Vi butterà nel penitenziario. Farestes meglio ad aver ragione! Vedete? Vedete? Non abbiate paura, se è Dio. Ma se non avete paura. . . Se—se non sapete che è Dio, allora rimanete fermi finché sapete che è Dio. È così? Siate certi di essere nel giusto e poi andate avanti.

<sup>170</sup> Ora, questo è un insegnamento duro, fratello, ma siete miei fratelli. Siete—siete—siete giovani ministri che stanno iniziando, e io sono un uomo vecchio, me ne andrò uno di questi giorni. Vedete? E quindi siate certi che sia—sia giusto.

<sup>171</sup> Uscendo dalla stanza del. . . Forse prenderò questo un po’ più tardi. Un ragazzo. . . Ebbene, ne racconterò una parte ora. Ieri, il Fratello Banks ed io, molto indaffarati, siamo stati (oh, my) quanto ho potuto, e io—io vi dirò cosa avrei fatto in questa riunione. Leo e Gene e un gruppo di noi sarebbero andati là, e fratelli, e diciamo per andare a caccia di maiali, caccia di cinghiali. In Arizona ci sono cinque giorni di caccia al pecari, dopo la fine della riunione, o la conclusione della riunione. Andiamo a Phoenix per una giornata, e dobbiamo aspettare



cinque giorni prima di averne un'altra, quattro giorni prima di avere un'altra riunione da qualche parte. Dobbiamo essere proprio là in Arizona. Ebbene, capita proprio al tempo in cui è aperta la caccia al pecari.

172 Così volevo andare a fare delle prove di tiro con il mio fucile, per vedere se fosse tutto a posto. Banks era con me. Ci siamo avviati per uscire dal cancello, uscire dal cancello. Ecco entrare un uomo, sopra quella scritta (vedete, diceva, "Per favore non chiedete del Fratello Branham").

173 Vedete, il motivo per cui lo fanno. . . non è per le persone che sono malate. My, e a casa, chiedete a Banks, vive alla porta accanto a me. La gente viene, giorno e notte e tutto il resto, con bambini malati, ogni cosa. Non rifiutiamo mai una persona così. Ma . . .

174 E mi hanno chiamato, Leo e gli altri, là dalla roulotte, e Jim e gli altri, "C'è qui qualcuno con un bambino malato. E qui c'è un uomo con il cancro". Mettiamo da parte ogni cosa e andiamo da lui.

175 Ieri sera sono stato chiamato in una stanza di ospedale dove qualcuno mi aveva chiamato, e l'uomo non mi voleva neanche far entrare quando sono arrivato là. Vedete, qualcun altro è proprio entusiasta. Ma va bene, vado comunque. Vedete? Perché è mio dovere andare, vedete, e cercare di aiutare qualcuno.

176 Ebbene, la scritta non è per quello. Ma quest'uomo, proprio mentre arrivavamo alla macchina, il Fratello Banks sapeva che dovevo. . . Aspettavo comunque in quella casa. Era venuto qualcuno dal Fratello Banks e lo aveva trattenuto. E appena siamo arrivati là, io fui trattenuto. Poi appena abbiamo preso il fucile e ci siamo avviati per entrare in macchina, ecco entrare un uomo. Si avvicinò.

177 Ed io ero proprio pronto a dirgli di uscire e chiamare quel numero là fuori (a BUTler 2-1519) su quella scritta. [Il numero di telefono è cambiato.—Ed.] Dissi: "Andiamo di fretta".

Disse: "Immagino andiate di fretta, signore".

Dissi: "Il mio nome. . ."

178 Prima mi avvicinai, disse: "Salve!" E vidi che non sapeva chi ero.

Dissi: "Il mio nome è Branham".

Disse: "Sei il Fratello Branham?"

Dissi: "Lo sono".

179 E disse: "Io—io sono. . . Volevo incontrarti, Fratello Branham". Disse: "Vedo che stai per andartene".

Dissi: "Sissignore, sto per farlo".

Disse: "So che sei di fretta".

Dissi: “In questo momento lo sono, signore”.

180 E lui disse: “Ebbene, volevo solo parlarti per pochi minuti”.

181 E gli stavo per rispondere; e lo Spirito Santo disse: “Portalo nella stanza, puoi aiutarlo”. Ora, ecco, quello cambia tutto. Il fucile viene messo da parte, e tutto in quel modo, l’opera di Dio viene prima. Vedete? E ha detto. . .

182 Dissi: “Vieni con me”. Dissi: “Tornerò fra poco, Fratello Banks”.

Disse: “È per la mia anima, Fratello Branham”.

Dissi: “Bene, entra”.

Entrai in casa, Meda disse: “Non sei ancora partito?”

183 Dissi: “No, no, no, c’è qualcuno”. Dissi: “Tieni i ragazzi nell’altra stanza”. Lo portai nel piccolo soggiorno, ci sedemmo. Non appena ci sedemmo. . .

184 Quell’uomo era in chiesa ieri sera. O è venuto, Banks? Hai. . . Sì, ebbene, doveva venire ieri sera. Era proprio. . .

185 Per prima cosa, lo Spirito Santo iniziò a dirgli chi era, ciò che aveva fatto, cos’era successo lungo la sua vita, tutto in merito, vedete, proprio di seguito, dicendogli ogni cosa. Banks è testimone. Non ha aperto la bocca e non mi ha detto più di due parole; ed Esso venne e gli parlò, disse: “Sei stato un vagabondo, veramente vivi a Madison. Sei appena venuto da Evansville, Indiana. Sei stato laggiù in questa scuola Biblica, un culto, sei tutto confuso. Sei arrivato a Louisville solo pochi minuti fa. C’era un uomo, e un uomo ti ha detto (con cui ti sei seduto e hai mangiato), ti ha detto di venire qui a trovarmi e ‘lui metterà a posto i tuoi problemi’”. Dissi: “Quello è il COSÌ DICE IL SIGNORE!”

186 L’uomo rimase seduto, sbattendo gli occhi, guardandomi, disse: “Sissignore!”

Dissi: “Ti ha sorpreso, non è vero?”

Disse: “È vero”.

Dissi: “Credi allo Spirito Santo?”

Disse: “Lo voglio, signore”.

187 E dissi: “Vuoi che ti dica a cosa stai pensando?”

188 Disse: “Sissignore”. E glielo dissi. Disse: “E, fratello, è la verità”.

E dissi: “Cambia pensieri”.

Disse: “Bene, l’ho fatto”.

Dissi: “Questo è ciò a cui stai pensando”.

Disse: “È così! È così!”

189 Dissi: “Ora, non ti serve una visione, ti serve solo di metterti a posto”. E gli dissi qualcosa a quel punto che non vorreste

raccontassi. Se si trattasse di voi, non lo vorreste. È una cosa negativa che era orribile, quindi non vorreste che lo dicessi se si trattasse di voi. E non dico cosa il Signore mi mostra delle persone. Così dissi: “Bene, lo farai?”

Disse: “Lo farò”.

Dissi: “Vai per la tua strada”.

<sup>190</sup> Siamo stati là dentro neanche dieci minuti, non è così, Fratello Banks? Circa, fra sette e dieci minuti. Siamo usciti, ritornati in strada, e scendendo lungo la strada, lui ed io e Banks e il mio figliolo, Joe, credo fosse, andando insieme, scendendo lungo la sbarra. Si girò verso di me, disse: “Signore, voglio farti una domanda”.

Dissi: “Va bene”.

<sup>191</sup> Disse: “Sono un po’ confuso”. Disse: “Come fai a sapere tutte quelle cose su di me?” Vedete? Banks era là.

<sup>192</sup> E dissi: “Signore, hai mai sentito delle mie visioni e il mio ministero?”

<sup>193</sup> Disse: “Non conoscevo il tuo nome fino a circa un’ora fa. Qualcuno me l’ha detto, l’ha detto proprio là a Louisville, mi ha detto di venire qui, e ho attraversato il ponte”. È giusto, Banks? Disse: “Non conoscevo neanche il tuo nome, non sapevo chi fossi”.

<sup>194</sup> Dissi: “Nel mio ministero, è un dono di Dio che Egli ha inviato”.

<sup>195</sup> Disse: “Allora se è—è nel modo in cui è”, disse, “ora sono . . .” Disse: “Sono proprio tutto . . . Sto bene ora”, disse, “tutto se n’è andato”. Vedete? Disse: “Il punto è, quello era Dio che mi parlava tramite di te”.

Dissi: “Correttamente”.

<sup>196</sup> Disse: “Ora, comprendo nella Bibbia che . . . Una volta nella Bibbia ho letto e, diceva, Gesù parlò ai Suoi discepoli”, che significava “la gente”, vedete. Disse: “Parlò ai Suoi discepoli e disse loro le cose che loro pensavano”. Vedi, “percepì i loro pensieri” è ciò a cui stava arrivando. Disse: “Ed Egli disse che era il Padre Suo che parlava tramite di Lui”.

Dissi: “È così”.

<sup>197</sup> Disse: “Ora, ora, il Padre allora ha usato te per parlare a me tramite di te, per dirmi queste cose, per farmi credere che ciò che mi hai detto è la verità”.

Dissi: “Era la verità?”

Disse: “Sì”. Disse: “Allora dev’essere Dio”.

<sup>198</sup> E dissi: “Fratello, ora ne sai di più” (io e Banks facevamo affermazioni) “di alcuni che sono stati nella riunione per dieci

anni e ancora non lo sanno”. Proprio quello—quell’uomo! Ora, ecco cos’è. Vedete?

**E lo Spirito (in ordine) nelle lingue è profezia da essere usata durante il servizio?**

199 No. Dovrebbe essere usato in *questo* modo, e poi essere *detto* nel servizio. Ma per questa volta, per questo tempo, lasciateli parlare. Ora, se va fuori controllo, allora non va bene, dovete osservarlo. Ora, a volte potrebbe essere Dio. E quei piccoli, proprio come un bambino che cerca di camminare, ora, se cade quattro o cinque volte. . . Ora, ho visto questo da quando sono stato qui in chiesa, e—e, ebbene, io—io proprio lo lascerei così. Vedete? E, ma, vedete, ma ciò che è, allora direste: “Fratello Branham, perché non hai corretto questo?” No, no.

200 Quando Billy Paul là dietro iniziò a camminare, andava su e giù, ed era giù più di quanto fosse su. Ma non sapeva come camminare. Ma credo avesse un dono di camminare. Vedete? L’ho lasciato camminare un po’. E poi quando iniziò a inciampare con i piedi, allora gli parlai di ciò. Vedete cosa intendo? Vedete? Proseguiva guardando qualcos’altro e inciampando in qualcosa, dicevo: “Alza i piedi, piccolo. Dove sei?” Vedete? Ora, ecco—ecco la differenza, vedete.

201 Ora, lasciate—lasciate che inciampino e lasciate che si fermino per un po’. Ora, quando dovete correggerli, se si risentono allora voi stessi sapete che non era Dio. Perché lo Spirito di Dio è soggetto. Come avete compreso qui: “Lo spirito di profezia è soggetto al profeta”. Vedete? È così.

[Il Fratello Stricker dice: “**Fratello Branham, vorrei una correzione**”—Ed.] Bene, fratello. [**“Molte volte mi sono trovato in servizi e ho sentito il parlare in lingue e l’interpretazione, e la maggior parte delle volte mi sento molto male al riguardo. E vado a casa e mi sembra di essermi pentito del tutto. È stato perché ho sentito che non era da Dio, o perché era fuori dall’ordine?”**]

202 Potrebbe essere, fratello, potrebbero essere entrambe le cose. Vedi? Direi. . . Ora, questo è—questo è William Branham, vedi; finché entro nella Scrittura, ebbene, sono comunque io, vedete. Ora, direi questo, Fratello Stricker, che potrebbero essere entrambe le cose. Potrebbe essere che fosse fuori dall’ordine; potrebbe essere che ci fosse qualcosa di sbagliato in te; potrebbe essere che ci sia qualcosa di sbagliato nella persona; qualcosa di errato nel messaggio; o qualcosa che ti fa *sentire* male.

203 Ora, ora, lascia solo che ti aiuti un poco, Fratello Stricker. Vedi? Sempre. . . Non giudicare mai niente dai suoi sentimenti, vedi. Giudicalo dai suoi attributi, vedi; quale frutto porta, vedi. Perché a volte. . .

204 Certamente, comprendiamo che ci sono cose che si sentono, quella sensazione inquietante. Anch’io ce l’ho, e, ragazzi, inizio

ad allontanarmi proprio—proprio lentamente, sai. Ma non dico nulla. La lascio solo stare perché non so cosa potrebbe essere, vedi, finché *so* cos'è.

<sup>205</sup> Ora, come molte persone dicono: “Whew! Fratello, so di avere lo Spirito Santo! Alleluia! Lode a Dio!” E ancora non hanno lo Spirito Santo. Potrebbero parlare in lingue, e tutto il resto, e acclamare e danzare nello Spirito, e non avere ancora lo Spirito Santo. Perché la pioggia cade sui giusti e gli ingiusti. Non è dai sentimenti, è dal loro *frutto*.

<sup>206</sup> Diciamo che c'è un . . . Ricordate la mia visione di quello? Come quello . . . Ebrei 6, vedete, “La pioggia che viene spesso sulla terra per abbeverarla, per prepararla, ma spine e triboli che sono prossimi al rigetto la cui fine è di essere bruciati”.

<sup>207</sup> Scusatemi, farò entrare un po' di aria, so che vi state addormentando e stancando. Quindi ora, aspettate, dovrò affrettarmi attraverso queste un po' più velocemente o non le prenderò. Questo ha . . . Siamo quasi alle basi di—di tutto ciò, proprio in questa manciata qui. Ma loro . . . Vedete, il . . .

<sup>208</sup> Ecco un—un campo pieno di grano. E in quel campo viene seminato di stramonio, lappole, o cos'altro, erbacce. Ebbene, viene la siccità. Ora, lo stramonio e la lappola non soffrono la siccità come il grano? E che tipo di pioggia è . . . una pioggia speciale cade sul grano e poi una pioggia speciale cade sulla lappola? È giusto? No, la stessa pioggia scende su di esso. È così? Lo stesso Spirito che cade sull'ipocrita scende sul Cristiano, la stessa cosa. Ma dal loro “frutto”! È stato recepito, fratelli?

<sup>209</sup> L'evidenza dello Spirito Santo è il frutto di Ciò, il frutto dello Spirito. Ebbene, ciò . . . Ebbene, ora, dite: “Sono uno stelo, sono una lappola. Sono uno stelo come lo è il gambo del grano”. Ma che tipo di vita c'è in te? La vita che ha dentro porta lappole, litiga sempre e ferisce, e, “urla”, cattiva e malata, ed ogni cosa. Vedete cosa intendo? Arrogante, vedete, quello non è il frutto dello Spirito. Il frutto dello Spirito è mitezza, pazienza, gentilezza, vedete, tutto quello. Vedete?

<sup>210</sup> Lui può dire: “Ebbene, posso acclamare forte quanto puoi tu. Benedetto Dio, lo Spirito Santo scende su di me!” Quello potrebbe essere vero in ogni dettaglio, ma la vita che vive non sostiene ciò di cui sta parlando. Vedete? Lui era un'erba, era un'erba fin dal principio.

<sup>211</sup> Ora, arriviamo ad una grande domanda ora, vedete, sull'*elezione*, vedete. Così è . . . Dovete esserlo. Lo comprendete.

<sup>212</sup> *Essi* erano una lappola dal principio; *lui* era un grano dal principio. Così è iniziata la siccità; la pioggia cade sui giusti e gli ingiusti. Okay, lo afferrate?

[Un fratello chiede: “**Che ne è dei frutti di un predicatore, quello sarebbe . . . quello è predicare la Parola?**”—Ed.]

213 Quello, il predicatore, ancora, se si alzasse e predicasse la Parola come un Arcangelo, vedete, comprendesse i misteri della Bibbia, e fosse un pastore davvero bravo, andasse e visitasse le persone e cose simili, potrebbe comunque essere perduto. Vedete? Sono i suoi frutti ogni volta, fratello. Vedete? Lui, non importa quanto sia bravo o ciò che è, deve avere lo Spirito Santo nella sua vita. Vedete?

214 Ora, Gesù non disse: “Molti verranno a Me in quel giorno e diranno: ‘Signore, non ho profetizzato (predicato) nel Tuo Nome, e ho operato miracoli nel Tuo Nome?’” Aveva parlato in lingue, aveva fatto miracoli, dato interpretazione, il mistero delle cose di Dio, e tutte quelle cose lì; Egli disse: “Allontanatevi da Me, operatori di iniquità, non vi conobbi giammai”. Vedete cosa intendo?

[Il Fratello Taylor chiede: “**Che ne è dell’uomo che porta il— il messaggio errato? Intendo, lui—lui pensa di essere giusto ma predica in modo errato**”.—Ed.]

215 Ebbene, credo che quell’uomo sia sincero, come il fratello che è seduto qui voleva tornare a vedere questo. . . rintracciare queste cose simili. Se quell’uomo è eletto da Dio, e non è mai stato portato prima alla Verità, egli—egli La riconoscerà. Vedete, “Le Mie pecore conoscono la Mia Voce”. Voi compr-. . . Vedi cosa intendo, Fratello Taylor? È ciò di cui stavi parlando? Vedi?

216 Ora, per esempio, diciamo Fratello Crase—Crase—Crase, diciamo sia un predicatore battista e non abbia mai saputo niente del battesimo dello Spirito Santo, non abbia mai saputo niente di queste cose, i doni dello Spirito, e fosse un buon pastore battista fedele. Vedete? Ma all’improvviso sapete, Questa è venuta davanti a lui. E credo che ogni figlio di Dio sarà. . . Egli setaccerà ogni epoca finché non lo troverà. Il Regno non può venire finché la Volontà di Dio sia fatta. È così. E nessuno perirà, vedete. Ora, vedete, ecco il modo.

217 E il Regno del Cielo è come un uomo che getta una rete nel mare e la ritira. Quando lo fece, ne prese di ogni genere. Tenne i pesci, e le tartarughe e le testuggini tornarono in acqua. La gettò di nuovo, ne prese altri, forse prese un pesce. Ma Egli continuò a gettare la rete finché pescò tutto. Vedete cosa intendo ora?

218 Ma quel pesce era un pesce al principio. È stato posto all’uso del Maestro, ecco tutto, è stato posto in un altro stagno dove sta meglio, più limpido. Ma Egli sta ancora pescando in questo stagno di rane finché tira fuori tutte le carpe. Vedete cosa intendo? Capisci cosa intendo, Fratello Taylor. Dovresti saperlo con il tuo lassù.

Bene, ora:

**113. Colui che. . . Colui che ha sempre controllo sullo Spirito riguardo a quando e come agire?**

219 Sissignore. Sissignore, lo Spirito Santo controlla. Sissignore. Ha controllo di te e tu hai controllo di Esso, ed Esso non ti farà mai fare niente di contrario alla Scrittura. Ti farà. . . “Lo Spirito non opera disonestamente”. È così. Okay.

220 “Da una persona che ti ama. . .” Sì, quello è—quello è in questo punto. Bene, ora salteremo ad un'altra qui e vedremo dove siamo.

221 Ora, penso abbia una base. Ora—ora, quando chiamo questi, se c'è una domanda. . . C'era un'altra domanda su questo? Lo comprendiamo tutti? Comprendiamo come Lo crediamo ora?

222 [Un fratello dice: “Ho una domanda”.—Ed.] Vai pure. Ancora su questo? Okay. [“Sì, su quello. Ho in certo modo esitato, ma. . .”] Non esitare, questo è—questo è. . . [“Parlavi dell'uomo che predica, e se non predica il Messaggio che ha portato Cristo, e indipendentemente da ciò che avviene nel suo ministero. Quando viene in contatto con la Verità e La rigetta, allora cosa succede?”] È perduto. Scusatemi solo un minuto per. . . [“Mi riferivo alla predestinazione o la consacrazione prima della fondazione del mondo”.] È così. È così. Vedete? [“Allora, come a dire, non doveva essere in quel modo?”] Non doveva essere in quel modo al principio, vedi. “Uscirono da noi perché non avevano parte di noi”.

223 Per esempio, così, è la stessa cosa in Ebrei 6. Vedete? La gente interpreta male quella Scrittura, pensano sia “impossibile”. Disse: “È impossibile per coloro che sono stati una volta illuminati e resi partecipi dello Spirito Santo, se cadono”. Vedete, proprio non Lo comprendono. Dice: “È impossibile per coloro che sono stati una volta illuminati e resi partecipi dello Spirito Santo, visto che cadono di rinnovarsi da capo a ravvedimento, dato che crocifiggono da se stessi il Figlio di Dio nuovamente e Lo espongono ad infamia; considerando il Sangue del patto con cui Egli fu crocifisso una ‘cosa empia’, facendo oltraggio alle opere di grazia”.

224 Ebbene, per me, è una rivelazione. Certo. È proprio come Atti 2:38, e Atti. . . e Matteo 28:19. Dovete proprio afferrarLo, vedete.

225 Ora guardate, eccolo, la stessa cosa. Ebbene, ora, egli parla agli ebrei. Vedete? Ora leggete lungo il capitolo, in quanto vanno avanti e dicono: “Perché è cosa spaventevole cadere nelle—cadere nella mani del Dio vivente”. Ora, qui c'è un uomo proprio come quel credente di confine. Qui, ecco un. . . Ecco, la stessa cosa qui, vedo nella mia mente un esempio perfetto.

226 Dio chiamò Israele fuori dall'Egitto. Tutte queste persone vennero, ognuna di esse fu liberata, attraversarono il Mar Rosso nel deserto. È così? Il Mar Rosso. . . Quando si prepararono, ascoltarono il messaggio di Mosè, iniziarono a marciare, (giustificazione) si girarono, si avviarono.

227 Arrivarono al Mar Rosso (il Sangue), e attraversarono il Mar Rosso, e dietro di loro tutti i sorveglianti giacevano, morti. Erano a circa tre giorni di viaggio dalla terra promessa proprio allora. Vedete? Ecco erano nient'altro che, a meno di quaranta miglia, vedete. Quindi eccoli, in appena due giorni sarebbero stati là definitivamente.

228 Ecco cosa intendo predicare a Phoenix fra pochi giorni da ora, alla riunione degli Uomini d'Affari, *Rimanete su questo Monte*. Ma Egli li tenne là proprio per quarant'anni perché loro... Uh-huh! Vedete?

229 Quindi arrivarono a questo e guardarono indietro, (santificati), "Oh, alleluia! Lode a Dio! Gloria a Dio. Alleluia! Là è posta quella vecchia cosa che una volta mi infastidiva, è morta. Le vecchie sigarette che una volta fumavo se ne sono andate. Il vecchio liquore che ero solito bere è tutto nel mar rosso del Sangue di Gesù Cristo. O gloria a Dio! Alleluia!"

230 Ognuno di loro salì qui, ora erano davanti a Canaan, dall'altra parte del Giordano. Ebbene, prese un rappresentante di ogni tribù. È giusto? E li inviò dall'altra parte. Ebbene, alcuni dissero: "Ah, ah, ah, non possiamo farlo. No, ciò—ciò... Ebbene, sembriamo cavallette di fianco a loro!" Vedete?

231 "Ora, a che tipo di chiesa predicherei se insegnassi lo Spirito Santo e tutte quelle robe simili? Ebbene, avrei delle sedie vuote. La mia gente metodista uscirebbe, la mia gente battista, i miei presbiteriani". Che escano. Erano capre dal principio! Volete delle pecore, vedete. Vedete? Non siete un pastore di capre. Siete pastore di pecore! A cosa serve essere pastore di capre quando...?...e ci sono delle pecore da pascere? Vedete? Ed eccoti—eccoti qui a questo punto, vedi. Ho sempre detto che predicherei a quattro colonne e predicherei la Verità, la Chiesa. Sissignore, vieni da questa parte.

232 Ma vedete ora, cosa fece? Tornarono, e Giosuè e Caleb, due percento, o quel tipo di percentuale... due da... due dodicesimi di essi, due dodicesimi. Ebbene, ce n'erano dodici, sarebbero due su dodici, due dodicesimi di essi Lo credettero. Andarono proprio nella terra promessa, dissero: "Ragazzi, questo è un bel luogo da abitare". Il vecchio Giosuè e Caleb, ragazzi, loro confidavano nella Parola; Dio l'aveva data a loro, aveva detto "è vostra". Ci andarono, tagliarono un gran mucchio di grappoli, ed ecco che venivano tirandoseli dietro così. "Venite, ragazzi! Questo è un luogo meraviglioso! Date un morso", vedete, grappoli che crescevano grandi così.

233 E, oh, ragazzi, li videro, dissero: "Ah, non possiamo farlo". Quando tornarono, dissero: "No, fratello, questo Mosè ci ha già portato qui nel deserto", questo Spirito Santo, vedi, che rappresentava, "ci ha già portato qui nel deserto. Ed eccoci qui,



il nostro ministero è rovinato, e non potremmo fare una cosa simile”.

<sup>234</sup> “Tornare”, vedete, “quelli che una volta furono illuminati, giustificati per fede, santificati”. Vedete, arrivarono a questo secondo altare e guardarono nella terra promessa. “Noi che una volta siamo stati illuminati e siamo stati... abbiamo gustato dei doni Celesti”. Vedete, “gustato” di Ciò. Lo riportarono. “Vediamo che è giusto. Lo vediamo effettivamente”. “Gustato dei doni Celesti, resi partecipi di questa Cosa, vedete, questo Spirito Santo, partecipi di Ciò”.

<sup>235</sup> “Va bene, ragazzi, guardate quello—quell’uomo. Ebbene, so che era cieco, ora può vedere. Guardate quel vecchio... Ragazzi, cos’è successo a quel tizio? Chiunque gli abbia insegnato senza istruzione... egli è là con il Fuoco nel mondo”. Vedete? Vedete? Vedete?

<sup>236</sup> E poi cadere, vedete, e hanno... rinnovare se stessi, tornare di nuovo al ravvedimento, tornare a predicare il ravvedimento invece di ciò che Egli disse prima, ponendo il... lasciate... Sapete, in merito al porre il fondamento delle opere morte del ravvedimento, e così via. Vogliamo, se piace a Dio, vedete. Vedete, lo faremo. Torneremo a porre questo fondamento allora, ma torneranno loro stessi al ravvedimento, per ravvedersi di essere andati là. “Mi spiace persino di essere andato là”, e considerano il Sangue del patto con cui sono stati santificati come se fosse una “cosa impura”, e recano oltraggio alle opere di grazia. Lui è finito, fratello! Ecco tutto. È finito. Vedi?

<sup>237</sup> Ebbene, ora, vedi, è impossibile che un figlio eletto lo faccia. Lui non lo farà. “Le mie pecore conoscono la Mia Voce”. Se è chiamato in Canaan o dove mai sia, ci andranno. Vedete? “Le Mie pecore conoscono la Mia Voce”.

[Un fratello chiede: “**E devono credere anche in Atti 2:38, non è così?**”—Ed.]

<sup>238</sup> Servirebbe quello, ogni parte di Scrittura, prenderLa tutta. È esattamente giusto, fratello.

**114. Ci sono due, sono—sono due diversi tipi di lingue nella Bibbia? C’è una differenza nelle lingue parlate in preghiera personale, e in chiesa dov’è richiesta l’interpretazione? Nel Giorno di Pentecoste le lingue furono comprese da molti uomini di diverse nazioni; ma in Prima Corinzi 14:2, lingue sconosciute parlate a Dio, non all’uomo. Prima Corinzi 13:1 indica per tale uomo... (C-o-r-, immagino sia Corinzi 13, che è... )... per tale uomo e degli angeli.**

<sup>239</sup> Oh, sì. Vedi? Ebbene, ciò... Ora, fratello chi mai tu sia, tu—tu stesso hai risposto qui. Vedi? Vedi:

**Sono due lingue diverse?** (Ci sono molte lingue diverse. Vedi?) **Ci sono solo due lingue diverse nella Bibbia, due lingue diverse?**

<sup>240</sup> Nel Giorno di Pentecoste ogni nazione sotto il Cielo era là con le lingue. Vedete? Bene.

**E c'è differenza fra le lingue parlate in una preghiera personale e nelle chiese dove è richiesta l'interpretazione?**  
Sì.

<sup>241</sup> Paolo qui parlò anche ai Corinzi dove tu qui hai chiesto, e disse: "Ci sono lingue di angeli e ci sono lingue dell'uomo". Ora, lingue di angeli è quando un uomo prega fra lui—fra lui e Dio, da solo. Ma quando parla in una—una lingua, dev'essere interpretato nella chiesa, per l'edificazione della chiesa. "Chi parla in lingue sconosciute edifica se stesso; ma colui che parla... colui che profetizza edifica la chiesa". Così disse: "Preferirei dire cinque parole con comprensione che diecimila in una lingua sconosciuta, eccetto, se non c'è interpretazione". Allora viene—viene detto allora tramite profezia che è edificante. Vedete cosa intendo?

<sup>242</sup> Ora, il... Ora, ci sono due lingue diverse, uomini ed angeli. Vedete? E Paolo disse: "Se anche parlassi in lingue di uomini ed angeli", vedete, sia uomini che angeli, entrambe quelle lingue, quella che non può..."

<sup>243</sup> Ora, è dove la gente pentecostale, la gente dell'evidenza delle lingue dice, mi ha detto, ha detto: "Ora, Fratello Branham, sei tutto confuso".

<sup>244</sup> Dissi, ho detto: "Ebbene, se lo ottieni secondo Atti 2:4, allora tutti ti hanno sentito parlare nella lingua in cui sono nati".

"Oh!" ha detto. E "No! No!" ha detto.

Ho detto: "Certo. Sissignore".

<sup>245</sup> Ha detto: "Ora, Fratello Branham, sei tutto confuso". Ha detto: "Stai parlando del...". Ha detto: "Ci sono lingue di 'angeli'. Quello è l'angelo dello Spirito Santo che scende e parla tramite di te".

<sup>246</sup> Ora, suona bene, vedete, suona come se ci sia molta verità, ma non è del tutto la Verità. Quando Satana disse ad Eva, "certamente non morirai", quello era un... le disse gran parte della verità, ma non era la Verità. Vedete?

<sup>247</sup> Ora, disse: "'Uomini ed angeli', e l'angelo di cui parlava era..."

<sup>248</sup> Ora, guardiamo come non suonerà con la Scrittura. Vedete? Ora, non "coopererà", intendo dire. Scusatemi, non intendevo dire "suonare" con le Scritture. Intendo "cooperare" con le Scritture, o "seguire, coordinare" con le Scritture è la parola migliore.

249 “Ora, l’uomo parla con lingue d’angelo”, dice, “quelle sono le lingue dello Spirito Santo”, ha detto, “ora, quando voi, noi, essi riceveranno lo Spirito Santo”.

Ho detto: “Hai. . . Quando, dove L’hai ricevuto?”

250 Ebbene, mi disse esattamente il luogo, il minuto e l’ora. Non dubito che l’abbia fatto. Vedete? Non ho. . . Non sono suo giudice. Vedete? Disse: “Ecco dove l’ho pronunciato”. Sapeva esattamente il luogo. Disse: “Mi è avvenuto qualcosa”.

251 Dissi: “Lo credo. Vedi? Ma quella non è ancora l’evidenza dello Spirito Santo per te, figliolo”.

“Oh, sì!” Disse, “Quello, era quello!”

E, “No”.

Disse: “Ora, guarda, voglio dirti qualcosa, fratello”.

252 Io dissi: “Le persone nel tuo uditorio, quella chiesa là a Indianapolis dove hai detto di averLo ricevuto, quelle persone ti sentirono parlare in inglese parlando loro della resurrezione e della potenza di Dio ed ogni cosa?”

Disse: “Ebbene, no! Ho parlato in—in lingue sconosciute”.

253 Dissi: “Non l’hai mai ricevuto secondo Atti 2:4, perché ogni. . . non c’era una parola sconosciuta. ‘Udiamo ogni uomo nella nostra lingua”.

254 “Oh”, disse, “Fratello Branham, vedo dove sei confuso”. Disse: “Vedi”, disse, “ci sono lingue che sono lingue di angeli, quando ricevi lo Spirito Santo”, disse, “poi parli in lingue e nessuno deve interpretarlo, quello è—quello è lo Spirito Santo che parla. Vedi? Ma poi hai un dono di lingue, e quello deve avere interpretazione”.

255 Dissi: “Allora hai messo il carro davanti al cavallo. Il Giorno di Pentecoste loro misero il carro davanti al cavallo. Prima di ricevere lo Spirito Santo, lingue sconosciute, parlarono in lingue che furono comprese”. Vedete? Quindi ciò davvero. . .

256 Ci sono due lingue differenti. Lingue di angeli, quello è l’uomo in preghiera personale là fuori da qualche parte che parla a Dio, parla a Dio in lingue angeliche. Potrei citare un caso proprio ora, ma non ho il tempo. Ricordate quando la donna venne qui nell’uditorio, da dove viene il Dottor Alexander Dowie, Zion. Vi ricordate che scesi laggiù? E Billy mi seguì laggiù per farmi andare alla riunione, e dissi: “Billy, torna indietro”. Ed io. . .

Disse: “Perché stai piangendo? È venuto qualcuno qui?”

257 Dissi: “Nossignore. Torna indietro, di’ al Fratello Baxter di predicare stasera”.

258 E mi inginocchiai e dissi: “Signore, cosa c’è che non va in me?”

<sup>259</sup> E all'improvviso udii Qualcuno alla porta, che parlava in altre lingue. Pensai. . . Era tedesco. Pensai: "Ebbene, quel tizio è venuto per prendersi un. . ." Mi fermai, sapete, in preghiera, lo ascoltai restare là così. E pensai: "Ebbene, come sarà mai in grado di comprenderlo quel tizio?" Perché conoscevo l'uomo che dirigeva quel motel, circa cinque miglia fuori città, sapete. Dovetti andare là fuori (così tante persone attorno), una cittadina piccola. Dissi: "Ebbene, quello è strano. Uh". E dissi: "Là. . . Ebbene, ragazzi, avete mai sentito un. . . cosa. . . Quel tizio non prende quasi neanche fiato". Vedete, lo stavo pensando, quanto veloce parlava! Ebbene, dissi: "Ebbene, quello, ebbene, sono io!" Quindi rimasi proprio davvero fermo, vedete, non dissi niente. . . rimasi proprio davvero fermo. Dopo un poco Egli finì di parlare, e, quando Lo fece, sentii che potevo attraversare un esercito e saltare sopra un muro.

<sup>260</sup> E uscii e Billy stava uscendo dal cancello e gli urlai: "Aspetta un minuto!"

<sup>261</sup> Tornò indietro, stava bevendo una gazzosa. E disse: "Papà, cosa c'è?"

<sup>262</sup> Dissi: "Aspetta solo un minuto, solo un minuto, verrò con te".

<sup>263</sup> Iniziai a lavarmi la faccia molto velocemente. Disse: "Qual è il problema?" Egli sa di non parlarmi, andando alla riunione. Disse: "Qual è il problema?"

<sup>264</sup> Dissi: "Niente, niente, niente, niente affatto. Andiamo proprio alla riunione".

<sup>265</sup> Andammo alla riunione, il Fratello Baxter era seduto là a suonare, "*Niente fra la mia anima e il Salvatore*". Entrò, disse: "Whew! Pensavo non venissi!"

Dissi: "Sh". Salii e iniziai semplicemente a predicare.

<sup>266</sup> Quando conclusi, circa quando finii di predicare, ebbene, ragazzi, sembrò che qualcuno sul retro dell'edificio, là dietro in quel grande uditorio. Avesse portato là dietro un microfono in aggiunta, e là dietro c'era una donna che andava proprio su e giù dalla corsia, acclamando il più forte possibile.

<sup>267</sup> Scoprii che aveva la tubercolosi, e aveva lasciato Twin Cities, Saint Paul, l'ambulanza non l'avrebbe portata perché avevano timore che i suoi polmoni sarebbero collassati. Il dottore disse: "Qualsiasi cosa, i suoi polmoni sono come un alveare", disse, "se si romperanno lei morirà. Sarebbe finita". E dei santi presero una vecchia macchina Chevrolet del '38, e tolsero il sedile dietro e la sistemarono, la misero là dentro e si misero per strada. E colpirono un piccolo dosso o qualcos'altro laggiù, e lei iniziò ad avere un'emorragia, e iniziò proprio a far schizzare fuori il sangue, e lei. . . le passava per il naso ed ogni cosa simile. Diventò sempre più debole, e alla fine. . . Lei non voleva morire nella macchina, disse loro di fermarsi e la misero su un prato.

268 La sollevarono. Ed erano tutti vicino a lei, in preghiera, e all'improvviso disse che qualcosa la colpì e lei si alzò. E si allontanò, gridando per la strada, più forte possibile. Eccola qui in chiesa, proprio andando su e giù per quella corsia.

269 Dissi: "Sorella, a che ora è successo?" Proprio esattamente la stessa ora in cui lo Spirito Santo parlava attraverso di me. Cos'era? Doni.

270 Perché quella—quella vecchia opossim era sdraiata là alla porta? Un animale ignorante, neanche un'anima, non riconosce neanche il giusto dall'errato; vedete, non ha un'anima, (ha uno spirito), non ha un'anima.

271 Cos'era? Lo Spirito Santo che faceva intercessione. Dio mandò un dono alla terra, e lo Spirito Santo proprio non poteva più aspettare quindi Egli venne e mi prese e iniziò Lui Stesso a parlare in quel modo, Se Stesso di nuovo, facendo Lui Stesso intercessione. E quando abbiamo controllato l'ora, proprio nello stesso istante in cui lei . . . la misero sul prato così, volevano vedere . . . Perché sapevano che stava morendo, avrebbero dovuto dire a che ora era morta. Fu in quello stesso istante che lo Spirito Santo scese su di me lassù e iniziò a fare intercessione, esprimendo parole, non potevo comprenderle, vedete, in quel modo, esprimendosi. Quello è lo Spirito Santo che parla.

272 Non dovevo saperlo. Vedete, non dovevo. Quella era lei . . . forse il suo angelo. Ci arriveremo fra pochi minuti, vedete, come ciò venne là e diede quel messaggio, vedete.

273 Ora—ora, quello è—quello è giusto. Ci sono due diverse lingue, una di esse dev'essere . . .

274 C'è una domanda? Bene, cercare di sapere ciò che Dio dice, vedete. Ora, io—io vorrei dire, Fratello Stricker, in ciò, riguardo a quello, cerca di non pensare a quello, vedi. Lascia che lo Spirito parli semplicemente da Sé. Non cercare di comprenderlo, vedi, perché tu solo ti arrendi di più allo Spirito. Vedi? Perché cerchi di—di—di dire: "Ehi, cosa stai dicendo?" Vedi? "Ehi, stai parlando a me? Huh?" Vedi, lui è . . . vedete, sta provando.

**115. Ora. Va bene che una persona parli in lingue quando prega per altri vicino all'altare [Spazio vuoto sul nastro—Ed.] senza interpretazione? [Spazio vuoto sul nastro—Ed.]**

275 Fatemi vedere cos'ho annotato su quello, devo guardare. Se non c'è interprete, che rimangano in silenzio. In Prima Corinzi, il 1° capitolo . . . il 14° capitolo e il 28° versetto. Chi ha una Bibbia? [Un fratello legge la Scrittura seguente—Ed.]:

*. . . se non vi è alcuno che interpreti, tacciasi nella chiesa; . . .*

276 Bene. Ora, se non c'è interprete, in nessun momento nella chiesa, da qualunque parte nella chiesa, stia in silenzio se non c'è interprete.

277 All'altare, l'unica cosa che qualcuno... Molte volte avete sentito persone andare all'altare. Ho sentito un fratello prezioso proprio recentemente all'altare, è solo sceso e ha stretto la mano a qualcuno sul retro, e poi hanno parlato in lingue loro, parlando come se cercassero di mostrar loro cosa fare. Vedete, quello è in un certo modo (cercare di) portare artificialmente lo Spirito Santo alle persone. Non fatelo. Vedete? La cosa da fare è proprio lasciar stare quella persona. Che alzino le mani finché lo Spirito Santo non entra, vedete. Vedete? Quindi è—è—è sbagliato. No, dovrebbero restare in silenzio in chiesa, vedete.

278 [Un fratello chiede: "Fratello Branham?"—Ed.] Sì, fratello. ["Diciamo che una persona è in un servizio e—e alla conclusione del servizio, di solito quando viene reso pubblico un messaggio, la persona che ha il dono, sarà in grado di sapere, o sanno la differenza fra il—l'angelo... la lingua dell'angelo o il messaggio che viene tramite ciò?"]

279 Ora, vediamo. Ora... [Spazio vuoto sul nastro—Ed.]... finché entrano e scrivono quella cosa, la mettono sulla mia scrivania. Vedete? E la leggerò ad alta voce così. Ma quando entrai in quella stanza, fratello, era tutto finito. Vedi?

280 E prima che entrino là, rimangono qui dietro e tutti tanto silenziosi quanto possibile. E la sorella è là, Sorella Irene, là al—all'altare, suonando là, suonando *Giù alla Croce*. Non vorremmo... Gli uscieri vanno avanti e indietro. Vedono qualcuno che parla, dicono: "Sh, sh, sh". Vedete? E se i ragazzi diventano... Si siedono molto dolcemente e dicono: "La casa del Signore, cara. Non dovresti. Ora nella casa del Signore dovresti comportarti bene".

281 E l'uomo e la moglie, e tutti loro, appendono i loro cappotti e altre cose simili. Qualcuno qui alla porta li fa accomodare proprio appena la porta si apre. Il... ed ogni cosa pronta ad iniziare, sapete, mettendo a posto la chiesa. Ognuno prende posto e fa in modo di essere seduto.

282 Ed io sono nella stanza, a pregare, là dentro probabilmente dalle due o le tre del pomeriggio. Nessuno mi infastidisce. Scenderei là con il mio messaggio.

283 E poi proprio al momento di iniziare, il conduttore dei cantici inizia un cantico, "Voltiamo all'inno numero *tal dei tali*", come, *Giù alla Croce dove il mio Salvatore morì*, così, sapete, e si inizia così. Poi quando vengono cantati circa due special... Non passiamo mai troppo tempo a cantare; è la Parola. Se c'è un cantare inni, ecco per cosa tengono questi normali canti di inni. Siamo—siamo... La Parola è la cosa principale per cui vengono le persone, è la casa di correzione.

284 E poi forse l'associato, come il Fratello George, il Fratello George DeArk, si alza e prega. E poi abbiamo uno special, come un assolo o qualcosa del genere. E poi viene il momento, qualcuno

mi fa sapere che è ora di uscire. Se va tutto bene, esco pieno di energia sotto l'unzione. Vedete?

285 Ebbene, forse quella settimana hanno tenuto una riunione qui in chiesa, hanno avuto la loro riunione. Forse prima che inizi il servizio quella sera, hanno tenuto una riunione. E qui c'era . . . Vengo qui, e dico: "Sta scritto qui su questo giornale che ci sarà una certa tempesta in questo paese la settimana prossima", o qualcosa, una cosa, sapete, qualcosa di simile avverrà. "Sta scritto, parlato in lingue, e interpretato da due santi della chiesa qui, Fratello *Tal dei tali* e Fratello *Tal dei tali*. Due testimoni di ciò ne hanno reso testimonianza, hanno firmato qui, che è stato registrato 'essere da Dio', è *così e così e così e così*". Quella è la mia prima parte.

286 Allora dico: "Bene, ci prepareremo per questo, tutti stiano in preghiera. Vedete? Ora c'è una richiesta speciale, ognuno?" Sapete. "Preghiamo". Si alza e prega. Proprio direttamente alla Parola, proprio direttamente alla Parola.

287 Poi immediatamente dopo la fine del servizio, viene fatta la chiamata all'altare. Vedete? La chiamata all'altare è ciò su cui abbiamo contato molto, la chiamata all'altare, portare le persone all'altare. E poi quando fosse finita quella chiamata all'altare, forse allora pregherei per i malati, vedete, o qualcosa del genere.

288 Il servizio di solito sarebbe tutto occupato perché lo spirito dei profeti è sottomesso al profeta.

289 Ecco a cosa stavo pensando . . . Ricordate la sera in cui ebbi la visione quando l'angelo venne da me? Ero seduto là nella stanza, pensando. In merito, oh, a notte inoltrata, dicendo: "Lo spirito dei profeti è . . ." Come potrebbe essere?" Guardai quella Luce lampeggiare, ed eccoLo venire camminando proprio là dove mi trovavo. Vedete? Ecco quando Egli mi incaricò proprio là, vedete, per queste riunioni.

290 Ora, no, è la—la persona che dà il messaggio. Quella, qual è la domanda, credo: "La persona che dà il messaggio, sarebbe lui . . . è—è la persona che dà il messaggio, saprebbe che è stato l'angelo del Signore o meno?"

291 [Un fratello dice: "Ora, la domanda era, dici che ci sono lingue d'angeli . . ." Spazio vuoto sul nastro—Ed.] Non penso potrebbe. Ora, è com'è stabilito ora. Ma, vedete, quando lo mettiamo come dovrebbe essere, dove hanno una normale riunione per quello, lasciate . . .

292 Vedete, ognuno di essi è un ministero. Diciamo, *tu* parli in lingue, *lui* interpreta, e *lui* parla in lingue, *lui* profetizza; siete solo laici qui, la chiesa, ma tuttavia avete un ministero e avete qualcosa. Cercate di sostenere il Regno di Dio, fare qualcosa per ciò, vedete, e quindi voi fratelli vi riunite insieme. Ecco perché i pastori, così, ci incontriamo insieme, abbiamo qualcosa in

comune. Voi fratelli vi incontrate, studiate le Scritture, e parlate in lingue ed interpretate, e date messaggi, vedete.

<sup>293</sup> Ma, ora, se quest'uomo, allora, se comprende. . . Egli è stato alla riunione, ha un dono di lingue. Ebbene, arriva alla riunione, parla in lingue ma non viene data interpretazione, l'interprete non lo comprende.

[Un fratello chiede: **“Diresti allora che quelle persone edificano il Corpo, ma gli incarichi della chiesa come pastori, insegnanti, e quelli, perfezionano il Corpo?”**—Ed.]

<sup>294</sup> Sì, ecco per cos'è, la perfezione. Vedete? Questi vengono dati per la perfezione, vedete. Credo, gli—gli—gli Spiriti sono dati per perfezionare, la perfezione della chiesa.

<sup>295</sup> Ora, loro, queste persone che parlano, sono riempite di Spirito, non c'è dubbio. Ora, qui c'è un uomo, forse parla qui nella riunione, e da. . . Ora, è proprio davanti agli interpreti, vedete, e tuttavia nessuno ottiene l'interpretazione, c'è proprio qualcosa di sbagliato. L'interprete non può farci niente, vedete. Lui—lui deve interpretare tramite ispirazione come quello che lo dice. E potrebbe avere un vero dono di parlare in lingue, ma non ha il dono delle lingue, una lingua. Vedete, lui. . .

<sup>296</sup> E poi la cosa che deve fare, quando usa questa lingua, allora egli vede. . . Ora, ciò che lui—lui non cerca. . . Se egli cerca di riempirsi da solo di nuovo, è un pallone gonfiato. Lui no è. . . Egli—egli ha sbagliato dall'inizio, vedete, non andrà da nessuna parte. Vedete, pensate: “Ebbene, Dio benedetto, quel tizio proprio non vuole interpretare le mie lingue. È quanto c'è in merito”. Ora, vedete, sbaglia dall'inizio. Proprio là ha il—ha il motivo sbagliato, l'obiettivo sbagliato. Vedete?

<sup>297</sup> Ma se è dolce e umile con ciò, dice: “Ebbene, forse il Signore non voleva usarmi nel Suo servizio. Ma tuttavia io. . . Egli ha proprio benedetto la mia anima. Egli vuole identificarmi, per sapere che sono vicino a Lui quando parlo in lingue. Quindi uscirò qui nel meleto, ‘O Dio!’ E inizia a scendere la potenza su di me e inizio a parlare in lingue. Entro rinfrancato, vedete”. “Oh, vedi, Tu stai parlando, Signore, Tu mi tieni proprio allineato con il parlare in lingue”. Vedete? “E, Signore, oggi avrei dovuto parlare a quell'uomo. Perdonami per ciò, Signore. Io—io—io ho tralasciato qualcosa che non dovevo. Padre, perdonami per favore”. E, direttamente, ecco che inizia il parlare in lingue. “Ah, whew, mi sento meglio ora!”

<sup>298</sup> Vedete, va tutto bene. Vedete, il vostro—vostro dono non dev'essere usato in chiesa, ma è per edificare te. “Chi parla in una lingua sconosciuta (sconosciuta) edifica se stesso”. Vedete? Ora, se non c'è interprete, allora. . . Vedete cosa intendo? Vedete, eccolo. Quindi lui stesso non lo saprebbe. Lui solo. . . Ma saprà quando verrà.



Ora, ora dovete proprio lasciarli unire insieme, vedete, è l'unica cosa che potete fare finché sarà separato. Ecco perché io penso che ciò . . .

### 116. Spiega Prima Corinzi 14:5.

<sup>299</sup> Chi ce l'ha velocemente? Uno di voi ce l'ha? [Punto vuoto sul nastro. Un fratello legge Prima Corinzi 14:5—Ed.]:

*. . .tutti parlaste in lingue, ma piuttosto che profetizzaste: perché maggiore è colui che profetizza di colui che parla in lingue, se non interpreta, affinché la chiesa possa ricevere edificazione.*

<sup>300</sup> Bene. “Preferirei . . .Vorrei che tutti voi parlaste in lingue”. Paolo cercava di dire. . .Come la chiesa, voi—voi siete la mia chiesa. Alcune delle chiese di Paolo non erano più grandi di quanti membri ci sono proprio qui. È così, a volte dieci o dodici. Vedete? Vedete? Ora, ora disse: “Vorrei che tutti voi parlaste in lingue”. Quello vi blocca?

<sup>301</sup> Vedete, quando la—la—la chiesa che il . . .in Atti 19, credo ci fossero circa un dozzina di membri. Vedete? Solo piccolissime missioni, vedete. Quindi è sempre stato nella minoranza, vedete. E penso abbia detto e c'erano all'incirca così, una dozzina di uomini e donne, vedete.

<sup>302</sup> Ora, se voi—voi vedete qui, disse: “Vorrei che tutti parlaste in lingue. Io—io vorrei che tutti parlassero, tutti parlassero in lingue, siano proprio così pieni dello Spirito Santo da parlare proprio in lingue. Ma” disse “preferirei che profetizzaste; se non per l'interpretazione, ci sia un'interpretazione”.

<sup>303</sup> Come dice là? Chi. . .Ce l'hai, giusto. . .? . . .Leggiamolo ancora. Ora ascoltate.

<sup>304</sup> [Un fratello inizia a leggere Prima Corinzi 14:5, “Vorrei che tutti voi parlaste in lingue, . . .”—Ed.] Ora aspettate un momento, “Vorrei che tutti voi parlaste in lingue”. [“. . .ma piuttosto che profetizzate: . . .”] “Preferirei che tutti voi profetizzaste”. [“. . . perché maggiore è colui che profetizza di colui che parla in lingue, . . .”] Ora aspettate un momento.

<sup>305</sup> Ora, il punto, “Maggiore colui che profetizza”? È quello su cui volevi mi fermassi? [Un fratello dice: “Stavo solo dicendo: ‘Quello era diverso. . .? . . .’”—Ed.] Sì. Vedi? Sì. Vedi? Ora, ecco dove. . .

<sup>306</sup> Ora, dite per esempio, ora, ci sono due uomini non istruiti fra noi stasera. Non sanno niente di questo, ed io entro e tutti voi siete. . .iniziamo questa riunione, e—e iniziate proprio a parlare in lingue, tutti voi iniziate a parlare in lingue, parlare in lingue, e parlare in lingue, e parlare in lingue. E, ebbene, cos'è? Vedete, il profano dice: “Uh! Sono tutti pazzi!” Vedete? Ma se uno profetizza, vedete, allora dice qualcosa che può essere compreso.

307 Ora, prosegui e ora leggi il resto di ciò. [Il fratello continua: “. . . se non interpreta, . . .”—Ed.] Eccovi. Ora, “se non”, vedete. Io—io. . . Coloro che—coloro che profetizzano sono maggiori di colui che parla in lingue *se non* dà un’interpretazione. Ora, prosegui, guarda. [“. . . affinché la chiesa possa essere edificata”.] Eccovi, vedete, la chiesa viene edificata.

308 Ora, in altre parole, ebbene, la chiesa, questo tizio. Qui ci—qui ci sono *questi* che sono profani, siete seduti fra noi proprio da stasera; stiamo avendo questa riunione. Siamo tutti qui che cerchiamo il nostro. . . vogliamo sapere del Signore, tutti voi iniziate proprio a parlare in lingue. Nessuno dice niente, si inizia proprio a parlare in lingue. “Voglio. . . Io. . . Quello va bene”, Paolo disse. “Tutti voi parlate in lingue, sarebbe buono”. Ma se qualcuno di voi profetizza, si alza e dice: “COSÌ DICE IL SIGNORE, ‘Qui è seduto un uomo ed è un estraneo fra noi. Il suo nome è *John Doe*. Viene da un *tale e tale* luogo. Ha lasciato là sua moglie e quattro figli. Stasera è qui perché cerca aiuto. Egli oggi era con un dottore a Memphis, Tennessee. E ha detto. . . Il dottore gli ha detto che ha il cancro ai polmoni. Sta morendo’”?

309 Disse: “Se tutti voi parlate in lingue e i profani vengono fra voi, lui direbbe. . . allora dirà: ‘Non siete tutti folli o pazzi?’ Ma se uno profetizza e rivela il segreto del cuore, allora cadono, dicono: ‘Veramente Dio è con voi!’” Vedete là?

310 Ebbene, ora, qui. Ora parlate in lingue, ma uno dà l’interpretazione, dice: “COSÌ DICE IL SIGNORE”, sotto l’interpretazione, “Fra noi è seduto un uomo, ha lasciato sua moglie, oggi era a Nashville”, o Memphis, o dovunque sia, “e lui ha il cancro ai polmoni. È entrato qui, e il suo nome è *John Doe*”, *Tal dei tali* così. Vedete?

311 “Se non è tramite interpretazione”, oppure, vedete, allora porta edificazione. Vedete? Allora diranno. . . Allora quel tizio uscirà, dirà: “Lascia che ti dica qualcosa, non dirmi che Dio non è con quelle persone lassù. Certamente! Quelle persone non mi conoscono affatto”. Vedete?

312 Quindi vogliamo i doni di profezia *più* i doni del parlare in lingue. Ma, nel parlare in lingue, vedete, ci dev’essere l’interpretazione. E allora, quando viene interpretato, è profezia. Vedete? È profezia. Ora, ho qui quella domanda fra un minuto, quindi io—io ci arriverò il prima possibile. [Spazio vuoto sul nastro—Ed.]

### 117. Matteo 18:10.

[Un fratello legge Matteo 18:10—Ed.]:

*. . . che non dispreziate nessuno di questi piccoli; poiché io vi dico, Che in cielo gli angeli—angeli loro vedono del continuo la faccia del Padre mio che è in cielo.*

313 Bene. Ora, il fratello, chi mai sia, certamente non c'è nome, solo bigliettini, vedete, chi ha detto questo. Sono certo che io . . .

314 Ora, potreste prendere due modi di ciò, vedete. Ma penso all'interpretazione, se mi chiedete solo: "Spiega questo", questo è il modo in cui io interpreto questo.

315 Ora, voltate in Seconda Corinzi, qualcuno, 5:1, dice questo: "Se questo tabernacolo terreno sarà dissolto . . ." Sapete cos'è, vedete. "Se questo tabernacolo terreno sarà dissolto, ne abbiamo uno che già", sapete, "attende". Bene.

316 Ora, ora Egli vorrebbe . . . Se notate, in Matteo 18:10, Egli parlava del prendere i piccoli "bambini". Erano piccoli bambini, infanti, tre o quattro anni d'età, li raccolse. "Gli portarono dei bambini, fanciulli". *Bambini* viene dal nome di "figlio". Un fanciullo è proprio un piccolo—piccolino, non un infante ma proprio fra quello e un adolescente. Vedete? Non è ancora responsabile per se stesso.

317 Ora, Egli disse: "Prestate attenzione a non *disprezzare*". Se davvero prendete l'interpretazione di quella parola, è "maltrattare". Vedete, "Maltrattare uno di quelli". Maltrattare un bambino, non dovrete mai farlo. Sono bambini, loro non lo sanno. Vedete?

318 Ed ora notate, disse: "Perché essi . . . i loro angeli vedono del continuo il volto del Padre Mio che è in Cielo", vedete. In altre parole, "I loro angeli, i loro—loro messaggeri, i loro corpi, i loro corpi angelici in cui andranno se moriranno, vedono sempre il volto del Padre Mio che è in Cielo". Vedete?

319 Ora, "Se questo tabernacolo terreno sarà dissolto, ne abbiamo già uno che attende". È così? Quello è un corpo.

320 Guardate qui. Se solo avessi tempo per analizzare queste! Certamente, so di—di non poterlo fare. Ma, ecco, lasciate solo che lo dia in modo che sia sul nastro, e lo otterrete comunque.

321 Guardate, una sera Pietro era in prigione. Tennero una riunione di preghiera a casa di Giovanni Marco, vedete. E così l'Angelo del Signore entrò, quella Colonna di Fuoco, scese una Luce, e Pietro pensò di sognare quando vide venire da lui questa Luce. La Bibbia disse: "Era una Luce". Vedete? E credo sia Lo stesso che è con noi, vedete, Egli è sceso. E se noi ci trovassimo nello stesso problema, forse avverrebbe la stessa cosa. Vedete? Ed entrò là, e così disse: "Vieni con Me".

322 Così Pietro pensò: "Ora sto sognando, quindi vedrò proprio cosa significa questo sogno". Così passò proprio vicino alle guardie, e pensò: "Uh-huh. Ora proseguiamo, la porta si è aperta proprio da sola". Uscì dalla porta seguente, si aprì da sola. Passò per le porte della città, e si aprirono da sole. E pensava ancora di sognare. Quindi quando si trovò là fuori, e disse: "Ebbene, sono

libero, quindi scenderò proprio a casa di Giovanni Marco e avrò comunione”.

323 Loro erano là dietro: “O Signore, manda il Tuo Angelo e libera Pietro”.

324 E quasi allo stesso tempo qualcosa fece [Il Fratello Branham bussava—Ed.]. La piccola ancella andò alla porta e disse: “Chi c’è?” Alzò le piccole vetrate, disse: “Ebbene, è Pietro!” Così tornò, disse: “Ehi, potete—potete smettere di pregare ora, c’è Pietro”.

Disse: “Oh, my! Smettila”, disse, “sei—sei—sei . . .” Vedete?

325 [Il Fratello Branham bussava di nuovo—Ed.] Disse: “Aprite! Sto per entrare”. Vedete? E così disse . . .

Quindi tornò, disse: “No, è—è Pietro alla porta”.

326 “Oh”, dissero, “gli hanno già tagliato la testa, è il suo angelo alla porta. Vedete, il suo tabernacolo Celestiale, egli l’ha già ricevuto, poiché questo terreno è stato dissolto, perché aspettava in Cielo che egli arrivasse”.

327 Ciò che ho visto l’altro giorno in quella visione, sapete, dall’altra parte. “Se questo tabernacolo terreno sarà dissolto, ne abbiamo uno”.

328 E questi piccoli che non hanno ancora peccato, vedete . . . Vedete?

329 Quando un bambino viene—un bambino viene formato nel grembo di una madre, appena viene posto là . . . Vedete? Vedete? Ma prima è uno spirito. E appena quello spirito inizia a rivestirsi di carne, un piccolo germe di vita inizia a rivestirsi di carne, e appena scende dal suo . . . Ora, nel grembo, sono piccoli muscoli che tremano, scattano. Lo sappiamo. Sono cellule. Proprio come si prende un crine di cavallo e lo si mette nell’acqua, si capovolgerà e si muoverà, e lo toccherà e salterà. Ecco com’è un bambino.

330 Ma appena nasce in questo mondo e inala il suo primo respiro, diventa un’anima vivente. Vedete? Perché appena il corpo terreno nasce nel mondo, c’è un corpo celestiale, o un corpo spirituale, da prenderne possesso. E appena questo corpo naturale viene deposto, c’è un tabernacolo Celestiale che lo attende. “Se questo tabernacolo terreno sarà dissolto, c’è un tabernacolo Celeste che lo attende”. Proprio appena il—il bambino viene sulla terra in carne, c’è un corpo spirituale che attende di riceverlo. E appena il corpo spirituale . . . il corpo naturale si dissolve c’è un corpo spirituale che aspetta là. Vedete? Una “teofania” la chiamiamo, vedete, una teofania.

[Un fratello chiede: “Ebbene, ora, questo corpo è quello un . . . è temporaneo, attende la resurrezione di questo corpo?”—Ed.] Sì. Vedete? Sì. Oh, sì. [“Quella è la condizione in cui vivremo fino alla — alla resurrezione?”] È così. Vedete? Vedete?

331 Non è ancora rivelato ai figli dell'uomo. Credo . . . Io—io so di averlo visto. Vedete? Ma non so che tipo di corpo sia, ma potevo sentirli proprio come ho sentito le vostre mani o qualsiasi altra cosa. Certamente, questo è su nastro e potreste ascoltarlo anni dopo che me ne sarò andato. Vedete? Ma . . . E quello, qualsiasi cosa sia, vedete, stavo—stavo abbracciando quelle persone e afferrandole, ed era tanto reale quanto—quanto voi siete reali, e tuttavia non era . . . Non mangiavano né bevevano. Non c'era ieri né domani. Vedete, era Eternità.

332 Ed ora quando quel tabernacolo . . . partirono da là in quel corpo, tornarono sulla terra, e quel genere di corpo che aveva rivestito l'immortalità. La—la polvere della terra si raccolse in quella teofania in qualche modo e diventarono di nuovo umani, mangiarono come fecero nel giardino dell'Eden. Vedete? “Ma se questo tabernacolo terreno sarà dissolto, ne abbiamo uno che già attende”.

333 Quindi questi piccoli bambini che non avevano peccato, vedete, nessun peccato ancora, i loro *angeli*, i loro “corpi” (quello in cui era tornato Pietro . . .) vedete, stavano aspettando. “Contemplando il volto del Padre, in Cielo”, sono sempre davanti a Lui; “lo sanno”. Eccolo.

334 [Un fratello dice: “Ma è stato un po' più difficile dove Gesù disse, nella prima parte della Sua resurrezione, Egli disse: ‘Non toccateMi’, non era ancora ascenso. E poi quando entrò nella stanza dov'era Tommaso, Egli disse: ‘Vieni qui e infila la mano nel Mio fianco; metti il dito’”.—Ed.] È così, Egli non era ancora ascenso. [“E la—la differenza fra i due, dove ad uno Egli—Egli disse di non toccarLo, e là Egli disse a Tommaso di andare a toccarLo”.] Egli non era ancora ascenso, vedete. Egli . . . [“Perché non sono ascenso al Padre Mio”].]

335 È così, vedete, Egli non doveva essere toccato finché Egli . . . dopo la Sua resurrezione. Egli era uscito dalla terra, vedete. Egli era uscito dalla terra e camminava fra l'uomo, ma non era ancora ascenso. Egli disse . . . Egli disse a Maria, Egli disse: “Non toccarMi”.

Lei disse: “Rabboni”.

336 Egli disse: “Tocca . . . Non toccarMi, perché non sono ancora ascenso al Padre. Ma Io ascendo al Mio Dio e al vostro Dio, al Padre Mio e Padre vostro”.

337 E poi quella notte, dopo essere salito davanti a Dio, e che era risorto dai morti, salì davanti a Dio. Tornò, invitò Tommaso a toccare il Suo fianco. Vedete, Egli era ascenso davanti a Dio. Va bene. Okay.

**118. Ora. In Prima Corinzi 14, “Cercate—cercate la carità, e desiderate doni spirituali, ma che piuttosto possiate profetizzare”. Webster dice: “profetizzare: predire eventi futuri, specialmente tramite ispirazione divina”. Può**

**un messaggio**... Ora loro... è quello—quello che dice il Webster e ciò che ha chiesto il—il fratello. **Può un messaggio essere chiamato “profezia” se non predice eventi futuri?**

Nossignore. *Profezia* è “predire”. Vedete? Bene.

**119. Ora. Prima Corinzi 14:27, credo che tutti i messaggi dovrebbero essere interpretati e che non più di tre messaggi in lingue dovrebbero essere dati in un servizio.**

<sup>338</sup> Quella è la Scrittura. Ce l’ho annotata qui. Certamente, non siamo... Quello ci è familiare e lo sappiamo, vedete. Quello è... Sissignore, è... dovrebbe venire solo a cicli di tre. È anche in Prima Corinzi 14. Vedete? È così, “cicli di tre”. Ora osservatelo nelle vostre riunioni, fratelli. Ora, voi—voi scoprirete che viene ora, scoprirete che molte persone diventano entusiaste. E non dite che non hanno lo Spirito Santo, ora. Ma, vedete, Paolo scese a mettere in ordine la chiesa di Corinto. Lo sappiamo tutti, non è così? Doveva metterla in ordine. E disse: “Ogni cosa dev’essere fatta nella decenza e nell’ordine”.

<sup>339</sup> Ora, se notate, Paolo, proseguendo, ha sempre avuto problemi con la chiesa di Corinto. Non l’avete mai trovato in quel modo in... Egli non disse niente di ciò alla chiesa di Efeso, poteva insegnare loro la sicurezza Eterna. Non c’era niente della sicurezza Eterna in—nella chiesa di Corinto. Erano sempre bambini, cercavano: “Uno ha una lingua, uno ha un salmo”. Non è giusto? Vedete? E se lasciate che la vostra congregazione si avvii su quello...

<sup>340</sup> Come Martin Lutero, diventò così ripieno di Spirito che parlò in lingue. Disse, nel suo diario, disse: “Ho parlato in lingue”, disse, “ma se lo insegno alla mia gente” disse “cercheranno il dono invece del Donatore”. Era giusto, vedete, cercheranno il dono invece del Donatore.

<sup>341</sup> Ed ecco cosa prende la gente, e poi diventa tutta frustrata e orgogliosa quando li fanno parlare in lingue o qualcosa del genere. E se non è da Dio, allora non sarà... si annullerà. Ma noi...

<sup>342</sup> Ora, le chiese moderne hanno buttato fuori l’intera cosa, ma noi no. Crediamo che è il dono di Dio e può essere introdotto dallo Spirito di Dio. Che ne è di quello, Fratello Roy? È così. Sissignore. Posto nella chiesa! Appartiene alla chiesa. Il dono del parlare in lingue ha il proprio posto là, vedete, nella Chiesa di Dio.

<sup>343</sup> Ora, vediamo esattamente qual è la sua domanda qui. Dice, che:

**Credo che tutti i messaggi... (è così)... dovrebbero essere interpretati, e questo a cicli di tre.**

<sup>344</sup> È così, vedete, perché se lasciate il... Ora diciamo, per esempio, come se aveste una riunione e foste seduti qui e—e... Ora, a cosa servirebbe parlare in lingue *lui*, parlare in lingue *lui*,

parlare in lingue *lui, lui?* Ebbene, saremmo tutti così confusi che non sapremmo neanche cosa fare. Vedete? A cicli di tre, che . . . come, Hollin, lui parla in lingue, se lui parla in lingue . . .

<sup>345</sup> E ci dev'essere anche un interprete. Ora, ci può essere un interprete a meno che non interpreti tu la tua lingua. Ora, voi . . . "Che colui che parla in lingue sconosciute preghi anche di poter interpretare". Egli può interpretare le proprie lingue il che è tanto—tanto giusto quanto che qualcuno le interpreti. Ma ci dev'essere un interprete prima delle lingue che possa essere . . . Se avete un gruppo di persone che parla in lingue e non c'è interprete, allora pregate voi stessi di poter interpretare ciò che state—cioè che state dicendo.

<sup>346</sup> Ora, non fatelo solo per inorgoglierli, perché allora state edificando solo voi stessi, vedete. Non fatelo. Ma parlate in lingue in modo da poter edificare Dio, poter edificare la chiesa. Vedete, è tutto per una grande causa, fratello. Questi doni servono per edificare Dio, per edificare la chiesa, per portare le persone a Dio, per far loro sapere che Dio è con noi. Egli non è un Dio morto, Egli è un Dio vivente che opera fra noi. Vedete?

<sup>347</sup> E noi dobbiamo osservarlo molto attentamente, perché ragazzi, il diavolo lo detesta come ogni cosa, vedete, di vedere i veri doni reali. Perché i doni sono deboli, e lui può davvero operare su quei doni. Ragazzi, oh, ragazzi, può davvero imitare ognuno di essi. Quindi ecco il motivo . . .

<sup>348</sup> Ora, guardate, la differenza fra un dono di profezia e un profeta, c'è proprio un milione di miglia di differenza. Prima una profezia . . . Un uomo con un dono di profezia può parlare anche davanti alla chiesa, due o tre devono discernerlo e dire "è vero". È così. Ma non un profeta. Vedete? Un profeta è una funzione. Il dono di profezia è un dono. Un profeta nasce, ha il COSÌ DICE IL SIGNORE, fratello, proprio del continuo. Non c'è niente in ciò, vedete. È un profeta. Ma un dono di profezia, quello è un dono, vedete. Uno è una funzione di Dio, l'altro è un dono di Dio. Vedete? Ed ecco la differenza.

<sup>349</sup> Ora, i messaggi, diciamo, ora, per esempio, ecco come dovrebbe essere. Ora diremo, come il Fratello Junie, stasera, egli interpreta. Sappiamo che è un interprete. Il Fratello Neville è un interprete, vedete, interpreta le lingue. Lo sappiamo. Ora, e se fossimo seduti qui stasera, oh, lo Spirito di Dio proprio scoppiasse dal petto per parlare. My, bontà divina! E non siamo . . . andiamo a . . . abbiamo . . . Aspettate, il servizio inizierà fra pochi minuti. Vedete, ci—ci incontriamo proprio prima del servizio. Lo pongo nell'ordine in cui lo avremo qui.

<sup>350</sup> Ebbene, allora, all'improvviso, si alza il Fratello Ruddell e parla in lingue. Aspettate solo un minuto. Vedete? Junie salta su, "COSÌ DICE IL SIGNORE, 'Una certa certa cosa'". Bene, qualcuno qui, gli scribi lo annotano qui, vedete, qualsiasi cosa sia

detta; uh-huh, prendiamola proprio velocemente, perché ciò . . . prendiamo l'originale, proprio ciò che ha detto. Bene, loro . . . Se—se è rifiutato, allora voi—voi fareste meglio a lasciarlo andare, vedete, estirparlo. Ma se non è rifiutato, viene accettato da due persone, allora viene scritto qui, mettono le loro firme su ciò. Vedete? Quello—quello—quello è per la vostra chiesa. Quello è . . . Lo dico a tutti voi per vostro beneficio, vedete, non so se l'abbiano fatto all'inizio o meno.

<sup>351</sup> E all'improvviso, Hollin salta su, parla in lingue. Ora, l'interprete potrebbe far passare lo stesso messaggio, vedete, potrebbe essere la stessa cosa, che avviene una certa cosa, una profezia; vedete, qualcosa sta per avvenire, o dovete fare qualcosa. Salta su il Fratello Roberson, dietro, parla in lingue. Bene. Potrebbe essere ancora lo stesso messaggio, dare la stessa interpretazione, vedete, o potrebbero essere tre messaggi.

<sup>352</sup> Ora, Dio non disporrà cinquanta messaggi in una sola sera. Lo sappiamo, perché voi—voi non potreste afferrarli. Vedete? Ma qualsiasi cosa oppressi la chiesa, come . . . o avviene qualcosa, è per l'edificazione della chiesa. Vedete? Allora io—io—io non permetterei più di quello, vedete, perché Essa disse: "Avvenga a cicli di tre". Vedete?

<sup>353</sup> Proprio il ciclo di tre, allora—allora dire "Scrivetele pure, e mettetele là sul pulpito". Vedete? Poi domani sera ci incontreremo ancora. Vedete? E se c'è qualcosa che sta per avvenire fra ora e domani sera, Dio lo dirà in uno di quei messaggi. Vedete cosa intendo? Avvenga per cicli di tre. E ora penso, Webster dice, la profezia può . . .

**Può una doma- . . . un messaggio che non predica il futuro può essere chiamato profezia?**

<sup>354</sup> No. Se è profezia, è profetizzare, predire qualcosa che deve avvenire. Anche quello è vero.

<sup>355</sup> Bene, e penso . . . Ora, questa è l'ultima prima di arrivare a queste qui.

**120. Fratello Branham, può—può una di queste . . . Fratello Branham, una di queste domande . . . È scritto con la macchina da scrivere ed è quasi cancellato via. Può una di queste dom- . . . Fratello Branham, se non ti senti guidato a rispondere ad una di queste domande o le affidi a . . . o commentarle (sì), commentarle, mettile da parte, non mi dispiacerà affatto. Quali sono i pieni doveri di un diacono secondo la Scrittura?**

<sup>356</sup> Ebbene, io—io credo che là li abbiano. Se è . . . So che è uno dei diaconi della nostra chiesa. Quindi credo che ne abbiano l'ordine là. Dovremmo fare delle altre copie e darle ad ognuno dei nostri diaconi che non le hanno. Mi chiedo se potremmo farne una copia, Gene, una . . . o, tu o il Fratello Leo, o uno di loro,



circa . . . prendine circa sei o otto e dalle ai nostri diaconi. Quello dice i doveri, Scritturalmente, ciò che deve fare un diacono.

**121. In caso dovessimo avere una profezia o un messaggio in lingue fuori dall'ordine, esattamente come dovremmo correggerlo?**

<sup>357</sup> Ora, quello è un vero caso d'emergenza, vedete. Vedete? Ora, grazie mille, al diacono che ha menzionato questo, perché è una buona cosa. Volete trattarla con i guanti. Ora, se date un . . . Se entra qualcuno qui nella nostra congregazione e dà un messaggio o una profezia fuori dall'ordine, non c'è quasi niente che possiate fare in merito a ciò se sono sulla scena. Vedete? Loro proprio . . . Sanno di non essere fuori dall'ordine e ciò—ciò . . . potrebbe rovinare il servizio. Vedete? Ma, se avviene, la cosa migliore da fare, per i diaconi, è solo restare in silenzio. Vedete? Perché il profeta sul palco è colui che effettivamente è . . . Siete—siete la sua protezione, siete i suoi poliziotti, vedete, siete le guardie attorno a noi. Vedete?

<sup>358</sup> Ora, se è qualcuno nella nostra cong-. . . Se è fuori dalla nostra congregazione, la persona è profana, vedete, non sono ammaestrati. Ecco cosa cerchiamo di introdurre qui, vedete, in modo da—da sapere cosa fare. Sappiamo come addestrare la nostra gente. Ma se è—se è fuori dalla nostra congregazione, ebbene, non sappiamo come è stato insegnato a quella povera persona.

<sup>359</sup> Per esempio, come . . . Billy ricorda questo, Costa Mesa, California. Ogni volta quando mi preparavo a fare una chiamata all'altare c'era una donna che saltava su, e correva su e giù per le corsie, parlando in lingue, e lei proprio distruggeva quella chiamata all'altare. E dovevo proprio uscire. Si poteva vedere lo Spirito già—già rattristato, vedete. Niente contrista lo Spirito di Dio se è in ordine. Vedete? [Spazio vuoto sul nastro—Ed.] . . . appena prima che iniziasse, come si preparava, perché la osservavo. Ogni ministro lo farà quando vede qualcosa uscire dall'ordine. Allora questa donna era là dietro e parlò a Billy, e Billy quella sera mi parlò quando arrivai, disse: “Papà, sai quella donna che ha interrotto quella—quella chiamata all'altare, per due sere?”

“Sì”.

<sup>360</sup> Disse: “Lei era seduta là”, disse, “ha detto: ‘Gloria a Dio, Billy, ho un altro messaggio stasera!’”

<sup>361</sup> Ebbene, ora, vedete, l'ho osservata nell'uditorio. C'erano migliaia di persone là; allora quando il *Reader's Digest* ha scritto della guarigione di Donny Morton, sapete, *Il Miracolo di Donny Morton*. Così guardai quella donna e proprio quasi quando iniziai a fare la mia chiamata all'altare, lei . . . Ora, non le era stato insegnato; senza dubbio, una brava donna. Ma si guardò attorno, iniziò a sistemarsi i capelli. Aveva i capelli corti, vedete. Quindi,

vedete, apparteneva alle assemblee o una di quelle chiese che—che lo permettono. Si sistemò i capelli. Si abbassò e si tirò su le calze, si preparò così. E proprio quando iniziai a fare l'altare . . . Dissi: “Ora, quanti qui dentro . . . quanti sono presenti ora che vorrebbero farsi avanti e—e dare i loro cuori al Signore Gesù?”

<sup>362</sup> Lei saltò su. Dissi: “Siediti”. Lei iniziò. Dissi: “Siediti!” Vedete? E, ragazzi, tutti . . . Mi fermai proprio. Fece come se non mi avesse sentito, e gridai di nuovo. Lei mi sentì quella volta, perché quasi scossi l'edificio con quel grande microfono proprio là. E lei si sedette.

<sup>363</sup> Dissi: “Ora, come dicevo, quanti vogliono venire all'altare e dare i loro cuori a Dio?” E proseguì proprio con la riunione, vedete.

<sup>364</sup> E quella notte quando mi avviai verso il veicolo, fui accerchiato. E c'era un gruppo di donne che erano là come un gruppo di galline, sapete: “Hai bestemmiato lo Spirito Santo”.

<sup>365</sup> Dissi: “L'ho fatto?” Dissi: “Come posso bestemmiare lo Spirito Santo seguendo la ins- . . . la dichiarazione delle Scritture?” Vedete?

<sup>366</sup> E questa donna disse: “Avevo un messaggio proprio direttamente da Dio”.

<sup>367</sup> Dissi: “Ma lo stavi dando al momento sbagliato, sorella”. Dissi: “Non sono . . .”

“Dici che quello non era—quello non era da Dio?”

<sup>368</sup> Dissi: “Non potrei dirtelo, signora”. Dissi: “Io—io—io credo lo fosse, vedi”. Dissi: “Lo dico per tuo beneficio, che, ‘Dico di credere che lo fosse’. E credo che tu sia una brava donna, ma eri fuori dall'ordine”.

<sup>369</sup> E là c'era il suo pastore. Conoscevo il suo pastore, vedete. E dissi . . . Io—io dissi: “C'è solo una cosa che posso dire, che o eri nella carne o hai un pastore che ti ha istruita da non sapere nulla delle Scritture”. Dissi: “Dovrebbe venire a parlarci un poco in merito alle Scritture. Quello è sbagliato, sei fuori dall'ordine. Hai fatto perdere molte anime, l'altra sera, e molte ancora ieri sera, e avresti fatto la stessa cosa stasera”.

<sup>370</sup> E quest'uomo disse: “Fratello Branham”, disse, “ti chiedo scusa”.

Dissi: “Cosa intendi?”

<sup>371</sup> Disse: “Lei aveva diritto a dare quel messaggio, tu avevi finito”.

<sup>372</sup> Dissi: “Ero sul palco, e lo spirito dei profeti è sottomesso al profeta. Sono ancora sul palco”.

E disse: “Ebbene . . .”

<sup>373</sup> Dissi: “Avevo ancora il Messaggio. Stavo facendo la mia chiamata all'altare, quella serve a raccogliere. Avevo gettato la

mia rete, ora la stavo raccogliendo. Non buttate filo spinato là fuori o altro per scombussolare ciò, vedete”. Dissi: “Stavo ancora raccogliendo la mia rete”. E—e dissi: “Lei ha interferito con il—con il portare dentro anime. Il . . . A cosa serve predicare o altro se non vengono chiamati peccatori a salire? Vedi?”

<sup>374</sup> E lui disse: “Ebbene, il suo messaggio è venuto dopo il tuo. Il suo era proprio dal palco . . . Quello di lei veniva direttamente da Dio”.

<sup>375</sup> Dissi: “Se qualcuno si pensa spirituale o profeta sappia che ciò che dico sono i Comandamenti del Signore. Ma se non sa nulla, lasciate che sia proprio ignorante. Non abbiamo tale usanza, né nella Chiesa di Dio”, citando Paolo, sapete. Dissi: “Nossignore, niente di carnale! Lui . . . Gesù disse: ‘Che ogni parola d’uomo sia menzogna e la Mia sia Verità’. Paolo disse: ‘Se anche un Angelo dal Cielo venisse con qualcosa oltre a ciò che è Qui, sia anatema’”. Dissi: “Signore, lei è decisamente fuori linea”. Dissi: “Che tipo di chiesa hai? Scommetto che è un gran mucchio di confusione. Vede? Se lascia che quelle persone lo facciano come farai mai a fare una chiamata all’altare? Lei ha un ministero, tutti hanno un ministero, ma c’è un tempo per il vostro ministero, vedete, a cui questo viene dato”.

<sup>376</sup> Quindi è giusto. No, ed ora se avviene nella *nostra* chiesa così, in questo modo, per alcuni dei nostri fratelli o sorelle qui nella chiesa che parlano in lingue, ora, i diaconi dopo la chiesa, il consiglio penso dovrebbe riunirsi insieme, e dire: “Lasciate che vi faccia consultare un nastro, solo per pochi minuti, vedete”. Vedete, siete proprio . . . Oppure—oppure, il pastore, dice: “Io—io sono certo che il pastore vuole parlarti. Vorresti incontrarci qui nello studio per un po’, vedi, fratello”. Quando, poi si va là e gli si parla molto gentilmente. Vedete? E dite . . .

<sup>377</sup> Ma, ora, se sono tutti fuori dall’ordine e disturbano il vostro pastore, vedete, se—se disturbano il vostro pastore, allora i vostri anziani dovrebbero avvicinarsi a lui e dire: “Solo un momento”. E se il pastore vi fa cenno di fermarli, allora ha già afferrato lo spirito lassù, che è . . . poiché stanno interrompendo lo spirito della riunione, vedete.

<sup>378</sup> Quindi se il pastore si ferma e china riverentemente il capo, non dite proprio nulla. Vedete? Non dite nulla; lasciate che sia il pastore. Ma osservate il vostro pastore. Se vi fa cenno così, quello dovrete fermarlo, allora avvicinatevi con amore Cristiano, dite: “Fratello mio, sorella”, qualsiasi cosa possa essere, “Credo tu sia fuori dall’ordine, perché stai disturbando il profeta, vedete. Egli ha un messaggio da Dio. Quando concluderà il suo messaggio, poi ne parleremo un po’ più tardi”. Vedete, se lo disturba.

<sup>379</sup> Ma se qualcuno è fuori, e il pastore con rispetto si ferma semplicemente e aspetta un momento, allora lui . . . probabilmente inizierà proprio, vedete. Quindi . . . E se notate,

il novanta per cento delle volte così, le interpretazioni, citano sempre solo qualche Scrittura o qualcosa del genere, la qual cosa è probabilmente carnale da una parte e dall'altra. Sapete cosa intendo così. Vedete? Bene.

**122. È permesso a più di uno di pronunciare un messaggio in lingue senza un'interpretazione?**

<sup>380</sup> No. Dovrebbero essere uno dopo l'altro. Vedete? Uno da . . . Uno parla, e poi dà l'interpretazione. Vedete? E poi se un altro parla in lingue, l'interpretazione; perché se non lo fa, l'interprete non sa cosa sta facendo perché ci sono due o tre messaggi qui che gli parlano senza sosta in una volta, vedete, e quello lo confonderebbe. E Dio non è autore di confusione, vedete. Quindi che uno parli, e un altro interpreti. Vedete? E poi. . . Diano tre messaggi, ma che ogni messaggio sia interpretato.

<sup>381</sup> Poi avremo. . . Come se il Fratello Ruddell parlasse e il Fratello Neville desse un'interpretazione, Il Fratello Fred rimane proprio in silenzio. Vedete, ottiene quell'interpretazione. Prima, dev'essere prima giudicato, per vedere se è Dio o meno, dal principio. Vedete? E va bene. Ora, se il Fratello Ruddell parla, il Fratello Beeler parla, il Fratello Neville parla, il povero interprete ha tre messaggi di fila; cosa—cosa, dove saprà cosa fare? Vedete? Lasciatelo stare. Dà il messaggio e poi resta in silenzio, aspetta soltanto. Che sia rivelato qualcosa a quello seduto vicino a lui; che rimanga in silenzio, rimanga proprio fermo. Vedete? E poi che venga l'interpretazione.

<sup>382</sup> Allora, quando lo fate, annotatelo allora, vedete cosa dice colui che discerne. Vedete? Se dicono: "Ebbene, è—è da Dio". Bene, c'è un messaggio, vedete, annotatelo. Allora aspettate solo un minuto. E per prima cosa sapete, ebbene, allora lo Spirito si muove su di lui, lui parlerà. Allora l'interprete aspetta un minuto, vede cosa dirà lo Spirito Santo. Ecco che Egli pronuncia quel messaggio, vedete. E allora annotatelo, vedete. E che venga a cicli di tre.

**123. Fratello Branham, sappiamo che sei un messaggero mandato da Dio per questa epoca della chiesa. Proprio gli stessi segni che seguirono Gesù vediamo che seguono te, e siamo. . . comprendiamo perché alcuni che ti conoscono bene pensano tu sia il Messia. Vorresti spiegare la differenza nella tua relazione verso Dio e quella di Cristo?**

<sup>383</sup> Ebbene, lo so, fratelli, questo è vero. Vedete, ma aspettiamo, ho qui annotato qualcosa su quello, solo un minuto. Vedete, molte volte viene compreso male. Vedete? Ma, ora, nella persona a volte. . . E voglio che alcuni di voi voltino con me in Luca, il 3° capitolo e il 15° versetto. Mentre lo fate, potrei dirvi. . . Quando lo prendete, quello è Luca 3, è. . . potrebbe. . . è in. . . Lasciate che io solo. . . Io non chiuderò la porta, perché là non c'è nessuno. Lasciate—lasciate solo che vi porti questo, fratelli.

L'avete sentito dappertutto. Ma lasciate che vi dica, vedete, dev'essere in quel modo. Dev'essere in quel modo. Se non fosse in quel modo mi pentirei del mio messaggio.

384 Ascoltate, fratelli, vi scongiuro davanti a Cristo che voi—voi—voi teniate questa parte per voi stessi, ma se siete spirituali comprenderete. Vedete? Non sapete qual era proprio la prima cosa che Egli disse laggiù al fiume? Non ricordate ciò che Egli disse? “Come Giovanni Battista fu inviato per precorrere la prima venuta di Cristo, il tuo Messaggio . . .” È il Messaggio che precorrerà la Seconda Venuta di Cristo. È ciò che disse l'Angelo del Signore.

385 Ora, ora notate. Ora, “Come Giovanni Battista . . .” Ora, tutti voi l'avete sentito. L'avete letto nei libri, e avete sentito persone che erano là ad ascoltarLo, e tutto il resto, quando quell'Angelo Stesso disse quel messaggio: “Come Giovanni Battista fu inviato per precorrere la prima venuta di Cristo, tu sei stato inviato con questo Messaggio, che precorrerà la Seconda Venuta di Cristo”. Ora, “il Messaggio”.

386 Ora, se noterete, ed io . . . Il piccolo Willie ha messo il mio nome sotto quella stella là, ed ecco perché l'ho tralasciato, vedete, perché io—io non penso . . . Ora, sarò il più onesto possibile, non penso che avrò niente a che fare con quel messaggero, vedete. È così. Credo che forse sono stato inviato per una parte della Sua Chiesa, per aiutare a edificare quel Messaggio al punto in cui quando verrà questo precursore, poiché egli verrà.

387 Ma credo, io essendo ciò che sono, sono . . . Credo di avere il Messaggio del giorno. Credo che questa sia la Luce del giorno, e credo che indichi quel tempo che verrà, vedete, credo che il Messaggio che è stato detto laggiù, “il Messaggio che hai”. Ora, se notate quella Stella che è sorta là in passato, era una . . .

388 Lasciate che lo renda . . . So che sto—sto consumando il mio tempo qui, e ho queste altre domande così valide. Non voglio . . . Sono—sono passate le dieci ora, quindi, e so che volete andare a casa. Vedete? Ma ascoltate qui. Lasciate che vi mostri qualcosa. Mi darete solo—solo alcuni momenti extra? Bene, bene.

389 Ora guardate, ora lasciate che dica qualcosa. Ora, voi fratelli tenetelo per voi. Vedete? Ora, tenetelo per voi. Devo parlarvi chiaramente su questo perché siete il mio pastore . . . siete i miei pastori e altro, vedete, e io—io devo fare questo. E siete fratelli con me operando in questo Messaggio. Vedete?

390 Ora, in quanto a me stesso, come uomo, sono come voi e peggio di voi. Io—io—io . . . Molte volte tutti voi venite con un insieme di esperienze Cristiane e altro. “Sono il più grande peccatore”, come fu detto una volta, “fra voi”. La vita più bassa, immagino, che potrebbe essere vissuta, come incredulo e dubbioso, lo ero io.

<sup>391</sup> Ma fin da bambino ho sempre saputo che c'era un Dio, e sapevo che qualcosa era avvenuto nella mia vita. E quello è—quello è oltre ogni dubbio, fratello mio. Vedi? Ma lasciami dire questo, che verrà—verrà un Messaggio, e verrà un messaggero. Credo che se sarà un uomo ciò—ciò sarà qualcuno dopo di me. Vedete? Sarà . . . Ma questo Messaggio che predico è il vero Messaggio di questo giorno, ed è l'ultimo Messaggio. Vedete cosa faccio, fratelli? Pongo tutti voi nello stesso punto dove sono io, perché ci siete dentro quanto ci sono io. Siete messaggeri di questo stesso Messaggio.

<sup>392</sup> Guardate qui, ho un'illustrazione. Io—io penso di poterlo rendere in modo migliore con un'illustrazione. Lasciate che chiuda solo parzialmente questa porta per un momento. *Questo* è Gesù, e *quello* è Gesù; ebbene, tirerò qui *questo*, Getsemani, e questo *qui* e *là*. Ora, non potete. . . Non dico questo neanche davanti alla chiesa là fuori. Ora, ricordate, che tipo di luce (una stella) guidò gli uomini che cercavano sapienza, “*per guidarci alla Tua Luce perfetta*”?

<sup>393</sup> Ora mi addentrerò quaggiù solo un minuto e vi dirò qualcosa. Strappiamo via quella cosa da . . . che ha fatto Willie lassù, e poi diciamo che è giusta. Diciamo semplicemente che è giusta. Non posso dirlo io, fratelli. È un pallone gonfiato. Che, io neanche. . . Se anche lo credessi, non lo direi. Vedete? Qualcun altro lo dice, sono loro.

<sup>394</sup> Ma, qui, proprio come mi è stato chiesto, uno dei ragazzi, se in qualche modo testimoniassero delle cose che sono avvenute. Non mi piace andare al pulpito e testimoniare di qualcosa che è avvenuta nella riunione. Che il manager o qualcun altro lo facciano, qualcun altro lo faccia. Non mi piace farlo.

<sup>395</sup> [Un fratello dice: “Vennero persino da Giovanni e dissero: ‘Sei tu il Cristo?’”—Ed.] Sì, eccolo, ciò a cui cerco di arrivare. [“Sei tu quel Profeta?”] Lo negò. [“Non disse qualcuno, disse: ‘Sono solo uno che grida nel deserto’.”] “La voce di uno che grida nel deserto”. Posizionò se stesso.

<sup>396</sup> [Un altro fratello dice: “Gli chiesero se lui era quel Profeta, disse: ‘Non lo sono’”—Ed.] Sì. Ora . . . Perché il Profeta era Colui di cui aveva parlato Mosè. Vedete, quello è il Profeta, vedete. Vedete? Ma lui sapeva chi era, vedete. Ma lo disse, ora, quello . . . Lo disse a loro, vedete, e disse: “Sono la voce di uno . . .” Quello era lui. Lui—lui disse cos'era. Vedete? Ma era un . . .

<sup>397</sup> Vai avanti. [Un fratello dice: “Allora quando venne Cristo, seguendo Giovanni, arrivarono da Lui, dissero: ‘Ci è stato insegnato di credere che Elia sarebbe venuto prima del Messia’. Egli disse: ‘Se potete riceverlo’”—Ed.] Quello era lui. È così. È così. E Giovanni continuò a dire: “Non sono nulla! Non sono nulla! Non sono degno di sciogliere i Suoi calzari!”

398 Ma cosa disse di lui Gesù? Disse: “Cosa andaste a vedere?” Sì. Sì. “Andaste a vedere una canna dimenata dal vento? O cosa andaste a vedere, un uomo in belle vesti e lusso e altro?” Disse: “Quelli sono nel palazzo del re. Ma andaste a vedere un profeta? Dico di sì, e più che un profeta”. Era più che un profeta, era un messaggero del patto. Ecco cos’era. Era più che un profeta. Disse: “Non c’è mai stato uomo nato da donna grande quanto lui fino a questo tempo”. Vedete?

399 Ecco cos’era, vedete, era un messaggero del patto. Era colui che introdusse e disse: “Questo è Lui”. Tutti gli altri profeti parlarono di Lui, ma Giovanni disse: “Questo è Lui”. Vedete?

400 Ora osservate. Ora notate. I magi seguirono una stella. La riporterò al passato in una via minore, vedete. I magi seguirono una stella, chiedendo: “Dov’è Colui che è nato Re dei giudei?” Avete sentito il cantico. “Abbiamo visto la Sua stella in oriente e siamo venuti per adorarLo”. L’avete sentito, letto nella Scrittura. Bene:

Andando ad ovest, avanzando sempre,  
Guidaci alla Tua Luce perfetta.

401 Vedete, la stella guidava alla Luce perfetta, perché la stella rifletteva soltanto la Luce. Ecco da dove abbiamo preso questo l’altro giorno. Vedete? Quanti erano qui domenica per vederlo? Vedete, abbiamo appena finito di predicare in merito a ciò. La Gloria della Shekina riflessa nella stella, e la stella La rifletteva. Qui c’era l’Angelo del Signore qui sul palco riflettendoLa là dietro, dalla Gloria della Shekina. Proprio esattamente la stessa cosa. Era là proprio esattamente. Guardare qui quello reale, guardare là ed Essa viene riflessa proprio di fianco così. Vedete?

402 Ora notate questo, ora, quella stella sorse ad oriente. È così? Era una grande stella. Bene. E chi era effettivamente la stella terrena al tempo della venuta di Gesù? Ebbene, Giovanni. Fu colui che li guidò a quella Luce perfetta. È così? Quello avvenne ad oriente alla prima apparizione di Gesù. E, ora, ci sono molte piccole stelle che hanno attraversato l’orizzonte finché si è arrivati alla stella della sera.

403 E la stella della sera splende la sera. La stella del mattino splende all’alba. E sono entrambe stelle della stessa dimensione e lo stesso tipo di stelle. Ora fate due più due e lo capirete, vedete. Vedete, eccovi. Quindi non è . . . La stella non è il Messia, egli solo riflette il Messia.

404 Ora, la stella non riflette la sua stessa luce. La stella riflette la luce del sole. È così? [Un fratello dice: “No”.—Ed.] Huh? [“In un senso. La luna lo fa; le stelle riflettono la propria luce”.] Sì. Sì, la luna, sì, ri-. . . Intendo la luna riflette questa luce. Sì, Uhum. Ora, se—se una stella riflette la propria luce, allora la sua luce deve venire dal . . . da Dio, perché è una specie di ghiacciaio. Non è così? [Il fratello dice: “Sole”.] Huh? Un sole proprio, tratto

dal sole. [“Dei soli più lontani del nostro sole”.] Sì. Ed esse. . . Ci è stato detto che quei soli vengono dal sole maggiore. Il sole ha lanciato questi satelliti e sono come satelliti del sole che ardono. Quindi sono come dei piccoli soli per noi. È così? Luci amatoriali. [“Alcune sono. . . la maggior parte è più grande del nostro sole”.] Intendo per *noi*, per noi, vedi. Stiamo parlando di noi stessi qui. Bene.

<sup>405</sup> Ora, se sono dei soli per noi, o donatori di vita, sono parte del donatore principale. Vedete? Il sole maggiore ci dà la luce maggiore, la luce perfetta. I piccoli soli, o le piccole stelle, che possiamo vedere negli astri, possono essere ben oltre il—il sole che splende, ma quello che riflettono verso di noi è una luce minore. Ma rendono solo testimonianza di una luce. È così? Allora quando sorge il grande sole, i piccoli soli si oscurano. È così? Non sono il—il sole per noi, sono un riflettore come il sole. Vedete cosa intendo?

<sup>406</sup> Ora, la più grande fra loro (al mattino) che annuncia l’arrivo del sole, il tramonto del sole e l’arrivo del sole, è la stella del mattino e la stella della sera. È così? Due delle stelle maggiori, la stella orientale e la stella occidentale.

<sup>407</sup> Ora, ora vedete dove si trova? Elia era il messaggero per proclamare, preannunciare l’arrivo della stella orientale, e predisse di essere l’annunciatore della—la stella occidentale, o il ritorno del nuovo giorno dopo che questo giorno è concluso. Ora vedete cos’è?

<sup>408</sup> L’orientale, “Ci sarà luce sul far. . .” Vedete, appena prima che venisse annunciato il Sole sulla terra, la stella del mattino rese testimonianza che “il Sole sta arrivando”. È così? Vedete, quello fa avanzare la stella del mattino. Ebbene, la stella del mattino e la stella della sera sono lo stesso genere di stelle, e ci sono piccole stelle dappertutto. Non capite cosa intendo? I messaggeri.

<sup>409</sup> Ebbene, allora, Egli aveva l’aspetto di Alfa e Omega, il Principio e la Fine, pietra Diaspro e Sardi. Vedete cosa intendo? Ora, la venuta di—di Cristo si avvicina molto, allora il Messaggio che doveva predicare Elia negli ultimi giorni, se la storia si ripete. . . Proprio come la stella del mattino preannuncia l’arrivo, la stella della sera preannuncia l’arrivo di un nuovo giorno, un altro giorno. Questo è l’arrivo del sole poi quella preannuncia il—l’andare del—del sole che abbiamo avuto e l’arrivo di un nuovo sole, vedete, una nuova epoca, un nuovo tempo in arrivo.

<sup>410</sup> Ora, ascoltate: Allora, se Giovanni pronunciò il suo messaggio e preannunciò la prima venuta di Cristo, ed Elia viene nell’ultimo giorno, il profeta disse: “Si farà Luce sul far della sera”. In altre parole, ci sarebbe stata una Luce sul far della sera.

<sup>411</sup> La luce della sera, la luce della sera più grande che abbiamo è la stella della sera, la luce maggiore che abbiamo. Ebbene,



allora, dovrebbe preannunciare lo stesso messaggio che aveva quest'altra stella. Preannuncia il sole, parla del sole.

412 Ebbene, ora siamo al tempo della sera, le Luci della sera sono qui. Quest'epoca è svanita. Vedete cosa intendo? Questo giorno è passato, e ci sarà un preannuncio dell'arrivo di un altro Giorno.

413 Perché, vedete, è effettivamente. . . Se qualcuno fosse ad ovest e guardasse quella stella, essa sarebbe ad est. E allora, vedete, "abbiamo visto la Sua stella in oriente", ma effettivamente. . . erano—erano ad oriente che guardavano ad ovest verso quella stella. È così? I magi erano ad ovest. . . in oriente guardando verso la stella occidentale. Vedete cosa intendo? Ma era una stella orientale per coloro che erano ad occidente.

414 Vedete, come vorremmo dire. . . Dico sempre: "Scendere è salire". Come sai se ciò sia giusto? Ci troviamo nell'Eternità, quindi il Polo Sud potrebbe essere in alto e il Polo Nord potrebbe essere in basso. Non lo sappiamo. Vedete, la via verso alto è in basso. Vedete? Siamo. . . Lasciemo questo; dopo questo entreremo nell'Eternità. Saluta, preannuncia l'arrivo di un'Eternità, un giorno diverso, un tempo diverso, e tutto il resto.

415 Ora siamo al tempo della sera. Lo crediamo. Crediamo che la venuta del Signore è vicina. Bene. Ora, se è così, allora ci dev'essere una Luce della sera. E la Luce della sera, secondo Malachia 4, doveva "ricondurre i cuori dei figli di nuovo verso i padri", di nuovo al principio.

416 Ma quando lui venne la prima volta, volgeva i cuori dei padri verso i figli. I figli erano quelli che si erano radunati attorno a lui. Egli doveva portare i figli. . . i cuori dei padri (gli anziani, antichi padri ortodossi) di nuovo a questa luce che stava preannunciando qui.

417 Ma quando tornerà di nuovo, egli ricondurrà di nuovo (avete notato, prima che il mondo fosse distrutto, "il grande e terribile giorno del Signore") e "ricondurre i cuori dei figli ai padri", la stella della sera—della sera che a quel tempo era la stella del mattino. Amen.

418 Spero—spero di averlo capito bene, vedete. La stella della sera che era la stella del mattino, perché sono la stessa stella. Noi siamo ad occidente, guardando ad oriente. Loro erano ad oriente, guardando ad occidente. È esattamente la stessa stella. Vedete cosa intendo? Dipende da dove vi trovate, vedete, che sia la stella orientale o la stella occidentale. Vedete cosa intendo? Bene.

419 Ora, ciò porta. . . una porta la fede dei padri ai figli; in questo tempo è "la fede dei figli di nuovo ai padri". Avete vagato, e tornate di nuovo. Non vedete cosa intendo? Vedete cosa intendo? È sempre la stessa stella. La stessa cosa, lo stesso Messaggio, la stessa cosa ritorna proprio di nuovo. È passata.

420 E come sapete in che direzione state andando? Credo che verrà l'ora in cui effettivamente scopriranno che il mondo non gira neanche. Lo credo con tutto il mio cuore. Non credo... quanto lo possano dimostrare scientificamente o cos'altro. Hanno fatto molte dimostrazioni scientifiche che hanno dovuto ritrattare. Dio disse che il mondo si fermò... il sole. Intendo il sole si fermò invece del mondo. Vedete, il sole. Effettivamente non credo che il sole... io—io—io non credo che il sole faccia ciò che dicono loro. So che la luna viaggia, e credo che anche il—il sole viaggi. Vedete?

421 Ma alcuni di loro dicono: "Guardò l'ignoranza di Giosuè, vedete, e" dicono "Lui fermò il... disse ciò..." Ebbene, disse: "Lui fermò il mondo".

422 Dissi: "Allora dimmi, 'Se il—se il mondo mai si fermasse, partirebbe proprio come una cometa nello spazio'. Vedete?" Dissi: "Allora, cosa avverrebbe allora?"

423 Stavo parlando al Sig. Thiess quaggiù, l'insegnante Biblico della scuola superiore; sapete chi era, ma lui lo disse. Dissi: "Credo a ciò che ha detto la Bibbia, che il mondo si fermò..." Dissi: "Intendo, 'il sole si fermò'. Giosuè disse al sole, 'Fermati!' e si fermò là".

424 Lui disse: "Ebbene, Egli proprio fermò il mondo, Egli vide l'ignoranza di Giosuè".

Dissi: "Allora fai la stessa cosa con la tua intelligenza". Vedete?

425 [Un fratello dice: "Credo possano scientificamente dimostrare quanto a lungo il—il sole si è fermato".—Ed.] Sì, erano... Anch'io l'ho sentito. Sì, affermano... Ho sentito un astrologo tempo fa che parlava di quello, che potevano dimostrarlo. E allo stesso tempo in cui loro... è avvenuto qualcosa nell'atmosfera tramite cui hanno potuto vedere dove qualcosa è avvenuto in Cielo e ha aperto il Mar Rosso in quel tempo e luogo. Hanno dimostrato tutto quello. Ebbene, ragazzi, vi dico, le stelle da molto lontano da qualche parte hanno fatto qualcosa di simile in quel tempo. Ad ogni modo, è troppo profondo per noi.

426 Quindi, ora, il motivo per cui questo Messaggio... questo Messaggio dovrà essere osservato da questo punto di vista, per dimostrare che è così. Ora, sappiamo, fratelli, che l'uomo non può essere Dio. L'uomo, benché sia un dio, ognuno di voi è un dio. Siete stati fatti per essere un dio, ma non mentre siete in questa vita. Vedete? Gesù era un uomo proprio come siamo noi, ma Dio era in Lui. La pienezza di Dio era in Lui; noi abbiamo lo Spirito in parte.

427 Ma essendo che questa Luce è venuta, e se è la vera Luce che deve preannunciare il Messaggio che Giovanni Battista annunciò, come disse che fece al fiume laggiù... E

guardate soltanto, come potrebbe essere—come potrebbe essere qualcos'altro? Guardate a me, vedete, neanche un'istruzione di scuola elementare. Quando Egli mi disse le cose che sarebbero avvenute, nessuna di esse ha fallito. Nessuna di esse ha mai fallito. Guardate ciò che ha fatto. Guardate, Egli ha persino . . .

428 E dissi ai fratelli, anni fa in passato, non sapevo chi sarebbe stato il più anziano fra noi, ma dissi loro di queste cose, in merito al vedere questa Luce e di quale colore Essa era, ed ogni cosa. Ora la fotografia mostra che è vero. Tutte queste cose diverse dimostrano che è la verità. È così? Ebbene, allora, se quello è vero . . . Ed è la Luce.

429 Ora, iniziamo circa al quattro...[Punto vuoto sul nastro—Ed.] . . . là sopra il 35° versetto, o intendo il . . . Iniziamo circa al 14° versetto, fratello. Chi ce l'ha aperto? Bene. Iniziamo al 14° versetto del 3° capitolo di San Luca. [Un fratello legge Luca 3:14-16.]:

*[I soldati ancor lo domandarono, dicendo: E noi, che dobbiam fare? Ed egli disse loro: Non fate estorsione ad alcuno, e non oppresseste alcuno per calunnia; e contentatevi del vostro soldo.]*

*[Ora, stando il popolo in aspettazione, e ragionando tutti ne' lor cuori, intorno a Giovanni, se egli sarebbe punto il Cristo;]*

*[Giovanni rispose, dicendo a tutti: Ben vi battezzo io con acqua; ma colui ch'è più forte di me, di cui io non son degno di sciogliere il correggiuol delle scarpe, viene; esso vi battezerà con lo Spirito Santo, e col fuoco.]*

430 Bene. Cos'era? La gente era in una tale aspettativa dell'apparizione del Messia, quando videro questo grande ministero unto, di un uomo che esce dal deserto e che tiene la sua campagna e torna nel deserto, molti uomini, quelli erano i suoi stessi seguaci, dissero: "Egli è il Messia". Lo aspettavano, vedete.

431 Allora se questo è il vero Messaggio di Dio che precorre la Venuta, di Giovanni Battista, lo stesso . . . come la stessa cosa, il Messaggio di Elia, si dovrà considerare nella stessa maniera. Vedete? Quindi quello risponde alla domanda, penso, esattamente. Vedete? Si deve considerare allo stesso modo. Vedete?

432 [Un fratello chiede: "C'è qualcosa che siamo responsabili di fare per poter cercare di aiutare qualcuno che vorrebbe—che vorrebbe iniziare un—un conflitto simile? O cosa potremmo fare?"—Ed.] Non ci sarebbe nulla, non c'è nulla che possiate fare. ["Una mente reprobata . . . Potrebbe svilupparsi in una mente reprobata?"] Ebbene, arriverebbe ad essere una mente reprobata se arriva a questo: se l'uomo, se fosse che l'ha detto, testimoniarebbe di essere il Messia, allora sapremmo che è un falso cristo. Vedete?

433 Vedete, finché l'uomo stesso tiene la sua posizione, vedete. Come dissero a Giovanni, Giovanni non... Non dice niente in merito a lui che dice qualcosa di loro. Erano—erano il—il popolo, i—i Cristiani amorevoli che... o i credenti che credevano a Giovanni.

434 Dissero: “Quest'uomo veramente è un profeta di Dio, non c'è dubbio”. Dissero: “Sei—sei—sei—sei—non sei tu quel Profeta?”

Lui disse: “No”.

435 Disse: “Ebbene, sei—sei—non sei il Messia?” Vedete, loro—loro pensavano davvero che lo fosse. Vedete?

Disse: “No”. Vedete?

“Sei—sei—non sei tu? Chi—chi sei?”

Disse: “Sono la voce di uno che grida nel deserto”.

436 E allora la Bibbia disse: “La gente essendo in grande aspettativa”. Chi erano? I suoi ascoltatori, quelli che ascoltavano, i suoi seguaci, i suoi fratelli. Vedete? Ora, non volevano ferirlo, non cercavano di ferirlo. Ma, vedete, loro—loro effettivamente nei loro cuori pensavano che lui fosse il Messia.

437 Ebbene, ora, la storia deve ripetersi in ogni occasione. Lo sappiamo. Deve ripetersi.

438 Come voi prendete qui in Matteo 3, dice: “Affinché fosse adempiuto, detto dal profeta, ‘Fuori dall’Egitto ho chiamato mio figlio’”. Ora, quello non era... Parlava di Gesù, il Figlio; ma scorrete il riferimento; era Giacobbe, anche lui figlio. Vedete? Vedete? Ha tutto un significato composto.

439 Quindi ora se quello... se—se quella cosa non fosse sorta, direi comunque che sarebbe sorta in futuro, perché so che questo Messaggio viene da Dio ed è il precursore di Cristo, ed è lo Spirito e la potenza di Elia perché deve restaurare i cuori dei figli. Tutto esattamente lo rivendica, quindi deve affrontare con determinazione una cosa per essere così nel vero popolo, che—che assolutamente crede e vostri fratelli e amici.

440 Ora, ho avuto... Ho proprio qui un dottore in città. Posso dirvi di un dottore... Non vi dirò chi è, un mio amico che mi ha abbracciato, e disse: “Billy, mi sarebbe facile dirti, ‘sei il Messia di Dio dell’ultimo giorno’”. Vedete?

Dissi: “Dottore, non farlo”.

441 Disse: “Ebbene, non vedo nessuno al mondo che abbia mai avuto una cosa e dire le cose e fare le cose che fai tu, Billy”. L’ha aiutato molto, vedete. Disse: “Vado in queste chiese e vedo questi predicatori e altro”, disse, “sei diverso da loro e so che non hai alcuna istruzione”. Vedete? “E so che non sei uno psicologo, perché tu... la psicologia non userà quelle cose”. Vedete?

E dissi: “È vero, Dottore”.

442 Non serve parlargli perché nemmeno lo sa, non potreste arrivare al primo punto con lui, vedete, perché non saprebbe cosa fare. Ma eccolo, vedete.

443 Conosco una donna di colore che vive nella strada sopra di me, e lavora per un altro uomo che conosco, e la moglie di quest'uomo chiamò, disse: "Quella donna assolutamente ti adora come un dio, perché stava morendo di cancro e hai imposto le mani su quella donna e disse che era..." Questa donna per cui lavora, suo marito e questo certo dottore (non il dottore di cui stavo parlando, un altro dottore) giocano a golf e altro insieme, e l'aveva data per spacciata. E quella era la domestica del suo amico, e l'avevano data per spacciata, e fu guarita completamente. E il dottore non poté neanche trovarne una traccia, del cancro. E, vedete, diceva...

444 Ora, non lo intendono nella luce in cui penso lo dicano o in cui lo riceviamo. Vedete? Intendono che loro—loro... Intendono che credono che Dio è con noi, in noi, operando tramite noi; non che un individuo è Dio, vedete. Ora, sapevano che Giovanni era solo un uomo.

445 E così Gesù era solo un uomo. Gesù era solo un uomo, era proprio nato da donna, doveva morire. È così? Era un uomo, doveva mangiare e bere, e aveva fame, piangeva, e aveva sete, ed ogni cosa, solo un umano quanto lo siete voi, tanto umano quanto lo sono io. Ma lo Spirito di Dio era in Lui nella pienezza, senza misura. Era onnipotente in potenza.

446 Quando, Elia era solo una porzione di quello Spirito; forse unto un po' più dei suoi fratelli, ma lui era solo una porzione dello Spirito. Ma la gente stava aspettando il Messia. E videro questa porzione sopra i loro fratelli, dissero: "Oh my, questo dev'essere Lui!"

447 Ma quando iniziò a brillare, la piccola luce di Giovanni si spense. Vedete?

448 E queste piccole luci si spegneranno quando Egli verrà, quel grande Cristo unto del Cielo verrà dall'est all'ovest. E il...e... Vedete? Ma Egli ora non sarà sulla terra, il Messia non sarà sulla terra finché non inizierà il Millennio. Capite? Capite? Perché la Chiesa, "saremo presi insieme per incontrare il Signore nell'aria". Egli non viene mai sulla terra. Egli rapisce la Sua Sposa.

449 Egli prende una scala, sapete, come... Qual era quella recita, Leo, dove l'uomo ha messo la scala sul lato della casa? Romeo e Giulietta. È così, mise la scala e portò via la sua sposa.

450 Ora Egli sta scendendo la scala di Giacobbe, e dice: "Psst, Tesoro, vieni qui". Vedete, saliremo per incontrarLo.

451 [Un fratello chiede: "Fratello Branham, sarebbe corretto allora con quello? Queste persone vennero da Giovanni Battista

e volevano chiamarlo il Messia. E una volta ti ho sentito dire che i giudei pensano che il Messia era Dio”.—Ed.] Cosa dite? [“Dico, queste persone vennero da Giovanni Battista, pensando che egli fosse il Messia, il Cristo. Una volta ti ho sentito dire che il Messia sarebbe stato Dio, per i giudei”.] Sissignore. È così, il “rabbi”.

<sup>452</sup> [Un fratello dice: “Ebbene, Giovanni li rimproverò, dicendo che lui ‘non’ lo era, quel Cristo che veniva”.—Ed.] È così. [“Ma non è vero che i discepoli chiamarono Gesù ‘Signore’? E Gesù concordò su quello, dicendo: ‘Mi chiamate “Signore”, e così sono”’.] Sì. [“In—in Giovanni 13, dove Egli lavò...?...”] Sì, Egli l'avrebbe ammesso. [“Essendo Signore, sì, lo ammise”.] Egli lo ammise. [“Egli lo accettò”.] Uh-huh. Ma, vedete, Gesù essendo *Signore*, quando gli chiesero se Egli lo fosse, Egli disse: “Sissignore. Sono vostro Signore e Maestro. Mi chiamate così, e dite bene, perché lo sono”. Ma... [“Non c'è mai stato altro essere che avrebbe, che...”] poteva dirlo. No.

<sup>453</sup> Come se ciò... Se qualcuno dicesse che io fossi un dio, ebbene, lasciate che vi dica nel Nome del Signore Gesù che “Quello è un errore!” Vedete? Sono un peccatore salvato per grazia, con un Messaggio *da* Dio. Vedete? Vedete?

**124. Dovrebbe o non dovrebbe una chiesa locale prendersi cura delle sue, delle sue—sue locali (proprie) responsabilità prima di prendersi cura dei bisogni esteri in altre terre? Ad ogni modo, dopo che lei... lei... Dopo aver soddisfatto i suoi bisogni, è Scritturale che una chiesa locale aiuti nell'opera missionaria in quanto possibile?**

<sup>454</sup> Sì. Giusto. La carità inizia a casa, vedete. Noi—noi—noi ci prendiamo cura dei nostri bisogni qui, perché dovremmo avere... questa è la chiesa di Dio, o sempre, la vostra piccola chiesa, la chiesa di Dio. Ora, se non potete neanche pagare il vostro pastore, non potete avere innari e altro, non dovrete mandarlo da qualche altra parte. Vedete? Ma dopo che avete pagato la chiesa, e ogni cosa, i vostri debiti e ogni cosa, sistemati e pronti ad avanzare, allora aiutate l'altro fratello che ha bisogno del vostro aiuto, vedete. Prendete un piccolo... .

<sup>455</sup> Credo, mentre... se fate pagamenti sulla chiesa io disporrei anche un piccolo fondo da qualche parte come offerta missionaria se la gente si sente di voler donare alle missioni. Perché molte persone daranno alle missioni quando non daranno alle loro chiese di casa e altro. Quindi se non donate alle missioni, saranno spesi per qualcos'altro. Quindi direi di avere semplicemente una piccola scatola per le missioni, e io... Ecco come cerchiamo di farlo.

**125. Luca 1:17, per favore spiega Giovanni che viene nello “spirito di Elia”.**

<sup>456</sup> Ebbene, penso che abbiamo appena preso Luca—Luca 1:17, uh-huh, viene nello “spirito di Elia”.

457 [Un fratello chiede: “È da dove prendono la loro dottrina quelli della reincarnazione?”—Ed.] Scusa? [“È da dove hanno iniziato la loro teoria le persone che credono nella reincarnazione?”] Deve esserlo. [“Vedete, credono che egli sia tornato in . . .”] Sì. [“. . .egli sia tornato in un altro corpo] Sì, vedete, è vero che uno spirito non muore mai. È vero. Dio toglie il Suo uomo ma mai il Suo Spirito. [“Loro dicono, ‘Se sei stato buono tornerai in—in qualche bravo individuo’”.] Sì. Sì. [“Se sei stato cattivo tornerai in un cane”].] Sì, hanno . . . Sì.

458 Ebbene, ora, come in—in—là in India, c’è stato un gruppo di uomini che si è riunito così, e loro—loro spazzavano il pavimento; calpestare delle piccole formiche o qualcosa, potrebbe essere qualche parente o qualcosa. Vedete, non l’avrebbero fatto. Ma, vedete, quello è—quello è pagano. Vedete? Quello è pagano. Quello è vero.

**126. Paolo disse al . . . Paolo disse di “Desiderare ardentemente i doni maggiori, e ancora vi mostrerò una via che è la via per eccellenza”. Per favore spiega cos’è la “via per eccellenza”.**

459 Amore, Prima Corinzi 13, vedete. “Bramate . . .” Prendete Prima . . . Ora prendi Prima Corinzi 13, fratello. Prima Corinzi, 13° capitolo, ed ora leggi solo gli ultimi tre o quattro versetti di ciò. Prima Corinzi 13, ultimi . . . circa gli ultimi tre versetti del capitolo—del capi- . . . [Un fratello legge Prima Corinzi 13:11-13—Ed.]

*[Quando ero un fanciullo, parlavo come un fanciullo, avevo senno da fanciullo, ragionavo come un fanciullo; ma quando son divenuto uomo, io ho dismesse le cose da fanciullo.]*

*[Perciocché noi veggiamo ora per ispecchio in modo oscuro; ma allora vedremo a faccia a faccia; ora conosco in parte, ma allora conoscerò come ancora sono . . . come ancora sono stato conosciuto.]*

*[Or queste tre cose durano al presente; fede, speranza, e carità; ma la maggiore di esse è la carità.]*

Uh-huh, carità, vedete?

**127. Come dovrebbe essere condannato un fratello la cui debolezza è prendere nella chiesa un posto senza che gli sia chiesto?**

Oh, my! Ebbene, portate pazienza con lui, immagino. Vedete?

**Come dovrebbe essere condannato un fratello . . . Egli non dovrebbe essere condannato! . . . la cui—cui debolezza è prendere nella chiesa un posto senza che gli sia chiesto?**

460 Per esempio, se volesse essere un—un diacono. Vedete? E non gli è chiesto di farlo, tuttavia vuole essere comunque un diacono, vedete. Ebbene, se una persona è così, sapete che c’è qualcosina

di debole da qualche parte, sapete, ad ogni modo, e quindi io solamente in certo modo mi occuperei di lui con amore.

<sup>461</sup> E, certamente, non volete mai fare—fare una cosa simile se non lo conoscete davvero. Mettete l'uomo migliore possibile nel consiglio, vedete, così. Fratello, non mettere mai niente là dentro che è. . . Metti prima alla prova l'uomo. Un diacono ha più responsabilità del pastore. Lui dev'essere senza macchia, un diacono deve esserlo. Vedete?

**128. Ad un servizio di comunione, un uomo è venuto all'altare a pregare. il Fratello Branham si trovava dietro gli—gli articoli della comunione mentre venivano dispensati, ha detto che lui “non poteva lasciarli per pregare con l'uomo all'altare”. Per favore spiega.**

<sup>462</sup> Ho mandato l'associato, vedete, il Fratello Neville. Ricordo la sera in cui è avvenuto. Dovevo rimanere con quel tavolo della comunione, vedete, anche quando. . . Guardate qui. Ora, non ho tempo per esaminare questo. Qualcuno seduto qui ha chiesto, certamente. Ecco cos'è, fratello. Quando—quando prendi la comunione, quella è una rappresentazione del corpo di Gesù Cristo. Potrebbe essere. . . Dovrebbe essere sempre sotto osservazione.

<sup>463</sup> Guardate, quando Elia disse a—a Gheazi, “Prendi il mio bastone” (aveva benedetto quel bastone), disse, “vai per la tua strada. E se qualcuno parla, non rispondere. Se qualcuno ti saluta, non rispondere al saluto. Vai, e poni quel bastone sul bambino”. È così? “Rimani con quel bastone!” Vedete? Ed ecco cosa stavo facendo.

<sup>464</sup> Ora, se non ci fosse stato qui un pastore associato, che era là. . . Avevo finito di predicare. Ricordo quando è avvenuto. E io. . . se loro. . . se il Fratello Neville non si fosse trovato qui, o qualcuno per aiutare quell'uomo all'altare. . . Io avevo appena finito di predicare, quindi mi trovavo al tavolo della comunione. E mentre si stavano preparando per prendere la comunione, ed avevo già iniziato a—a dare la comunione. Il Fratello Neville era proprio vicino, ed io stavo ministrando la comunione. Ora, c'era il Fratello Neville.

<sup>465</sup> E se fossero venuti all'altare e il Fratello Neville fosse ancora nel suo sermone, e stesse predicando? Sarei andato all'altare con l'uomo, se si fosse alzato nella riunione mentre lui predicava, fosse andato all'altare. Avrei visto che mio fratello era. . . che aveva l'unzione dello Spirito. Stava ministrando. Era un ministro nel. . . era nell'adempimento del dovere, un ministro nell'adempimento del dovere.

<sup>466</sup> E non dovrete mai lasciarli parlare in lingue, interrompere, o in qualche modo, un ministro nell'adempimento del dovere. Tuttavia, se lo Spirito Santo parla a qualcuno ed essi corrono all'altare per essere salvati, che il ministro continui con



l'adempimento del dovere; che un pastore, diacono, associato, se c'è un associato o qualche altro ministro, che si avvii velocemente verso quella persona. E non disturbate il ministro nell'adempimento del dovere. Vedete?

<sup>467</sup> E io ero dietro il pulpito nell'adempimento del dovere, distribuendo la comunione. E il mio associato, il Fratello Neville, era vicino a me. E un uomo era corso all'altare, avevo detto: "Vai, scendi da lui, Fratello Neville". E il Fratello Neville è sceso da lui. Ecco perché non sono andato.

<sup>468</sup> Ora, se non ci fosse stato alcun associato qui, o nient'altro fosse andato dall'uomo, sarei sceso e avrei fermato la comunione, e sarei sceso e—e avrei fatto in modo che quell'anima fosse salvata. Vedete? Ma essendoci qualcuno da inviare, ciò avrebbe allontanato me dall'adempimento del dovere, vedete, quando servivo la comunione.

**129. Cosa può fare una persona . . . Cosa può fare una persona come operatore personale nell'occuparsi di una persona che cerca lo Spirito Santo, e rimanere Scritturale?**

<sup>469</sup> Bene. Continua solo a citargli la Parola, è la cosa migliore da fare. La Parola ha la Luce. Dite solo: "Fratello, Gesù L'ha promesso. Ricorda, è la Sua promessa".

<sup>470</sup> Non scuotetelo, non spingetelo, o spostatelo qua e là, o altro. Solo non cercate di—di . . . no, non cercate di darglielo voi, perché non potete farlo. Vedete? Vedete? Voi . . . Dio Lo darà a lui. Continuate proprio a citare le promesse. Vedete? Continuate a rimanere là e citare la promessa. "Dio in Cielo, prego per il mio fratello. La Tua promessa è che gli avresti dato lo Spirito Santo".

<sup>471</sup> Allora se cercate di incoraggiarlo . . . Lui dice: "Oh, fratello, pastore, fratello", chi mai sia vicino a lui, "io—io voglio lo Spirito Santo".

<sup>472</sup> "Fratello, Esso è una promessa. Dio ha fatto la promessa. Credi che Egli l'ha promesso? Ora, non dubitarLo. Se credi alla promessa, lo Spirito Santo verrà per te proprio in ogni momento ora. AspettaLo. Arrendi a Lui ogni cosa che hai, e di': 'Signore, mi trovo sulla Tua promessa'".

<sup>473</sup> Ora, continuate a citare. Ora, fate il vostro—vostro—vostro—vostro punto, vedete, fatelo smettere . . . Continuate a citare. Dite ora: "Parla a Dio. Ora, ti sei ravveduto?"

"Sì".

<sup>474</sup> "Ora di': 'Signore, Tu hai detto che se mi sarei ravveduto Tu sei giusto da perdonarmi. Hai detto che se mi ravvedo e sarò battezzato nel Nome di Gesù Cristo per la remissione dei miei peccati, avrei ricevuto lo Spirito Santo. Ora, Signore, l'ho fatto. L'ho fatto, Signore. Lo avevo fatto. Sto aspettando, Signore. L'hai promesso'".

<sup>475</sup> Vedete, ecco il modo, continuate proprio ad incoraggiarlo. Mantenetelo proprio sulla Parola. Se mai arriverà, arriverà allora.

**130. Un predicatore o un Cristiano sono a posto se non credono in... No: Un predicatore o un Cristiano se non credono all'Eterna sicurezza sono a posto?**

<sup>476</sup> Ora, vediamo. Immagino il "...facendo..." Guarda se lo vedi come lo vedo io. Leggilo. [Un fratello legge la domanda: "Un predicatore o un Cristiano sono a posto se non credono alla sicurezza Eterna?"—Ed.]

Pensavo di averlo letto bene. Ora, ebbene, io...

**Un predicatore è a posto se non crede nella sicurezza Eterna?**

<sup>477</sup> Crederei che il predicatore faccia... se non sapesse niente della sicurezza Eterna. Ma se lo sapesse e sapesse che è la Verità, e poi non La predica, deve vergognarsi; è così, o qualsiasi Cristiano. Ora, il Cristiano, ora, vorrei dire al—al Cristiano che non lo comprende troppo bene...

<sup>478</sup> [Un fratello chiede: "Quella non è una dottrina pubblica, è vero, Fratello Branham, da predicare alle persone che non hanno mai...?"—Ed.] No, no, no. Ora, ecco a cosa stavo arrivando. Sì. Vedete? Vedete?

<sup>479</sup> Ora, ricordate cos'ho detto domenica scorsa? Se sei un predicatore, prenditi un pulpito. Se non lo sei, vivi il tuo sermone. Vedete, ecco il modo migliore di farlo, vivi il tuo sermone. Se sei un predicatore, prendi un pulpito, vedi, e inizia a predicare. Se non lo sei, soltanto vivi il tuo sermone, che la tua vita sia il tuo pulpito. Capite? Penso che quello si prenda cura di molte cose, non lo pensate? Capite? Capite? Perché molte volte scopriamo... E voi fratelli fatelo nelle vostre chiese.

<sup>480</sup> Ricordate, voi laici a volte cercate di spiegare cose e fare delle cose, è meglio che li istruiate a non farlo. E se qualcuno vuole sapere qualcosa, che vengano da uno dei... colui che è istruito a farlo. Vedete?

<sup>481</sup> Diciamo, ebbene, ora, come se qualcuno dicesse: "Ehi, dico... Mi dicono, voi nella vostra chiesa credete nella sicurezza Eterna".

<sup>482</sup> Ora, fareste meglio a stare attenti. Probabilmente vi metterete in un pasticcio peggiore di quanto eravate, vedete, e lo renderete peggio che mai. Dite: "Ti dico una cosa, se verrai e chiederai al nostro pastore, vedi. Tu—tu vai a parlargli, vedi. Noi... È vero, so che il nostro pastore lo crede. Anch'io lo credo, ma non sono in grado di supportare... Non sono un predicatore. Lo credo soltanto, è tutto ciò che so. Lo credo perché ho sentito che l'ha spiegato così dalla Bibbia, che era oltre ogni ombra di dubbio per me". Vedete?

483 Ma meglio lasciare il—meglio lasciare il laico parlare al pastore di ciò. E, il pastore, anche lui sia certo di sapere come rispondere a ciò. Quindi studiatelo molto bene, perché molte volte vi leggerete con ciò, vedete. Cosa . . .

484 [Un fratello dice: “Fratello Branham?”—Ed.] Scusatemi. [“Mi sento accusato in un certo modo, ma io—io conosco la mia chiamata e ho reso certa la mia elezione”.] Uh-huh. [“Hai detto che ‘Se sei un predicatore, dovresti avere un pulpito’”.] Sissignore. È così. [“Non sono un predicatore, sono un evangelista”.] Sissignore. [“Ma il mio pulpito è quello di tutti”.] È così. [“Ma proprio ora sto lavorando, lavoro fisico. Non è un lavoro duro, ma sto lavorando, e non ho un pulpito. E credo che questo periodo di lavoro in cui sono è nella volontà del Signore. Egli mi ha detto di farlo, tramite la Parola e la testimonianza dello Spirito. E credo, più tardi, che si apriranno dei pulpiti”.] Certo, è così. [“È così?”] È così, fratello.

485 Fratello, ora, se andrai qui dietro e prenderai il vecchio libro contabile della chiesa, troverai che sono stato pastore di questa chiesa diciassette anni, e ho predicato ogni giorno, predicato ogni giorno e lavorato ogni giorno. Vedi? [Un fratello dice: “Se lavori, è un buon segno che sei chiamato”.—Ed.] Sì. Paolo lo fece, non è così? Paolo fabbricò tende. [“Tendo ad essere scoraggiato perché, proprio come hai detto, se sono un predicatore, dovrei avere un pulpito. Sono . . . Tendo ad essere scoraggiato, ma so che Dio mi ha chiamato ad avere un lavoro, per un periodo”.] Certo. Paolo andò e fabbricò tende, non è così? Lavorò con le sue mani così da non dover avere. . . È esatto. Certo. [“Sì, oh, ebbene, ecco dove l’ho ottenuto, da Paolo”.] Hmm. È così. Vedi? John Wesley disse: “Il mondo è la mia parrocchia”. Quindi il tuo pulpito è ancora aperto, fratello. Gli evangelisti vanno in tutto il mondo. Non è così? “Andate in tutto il mondo”. Quindi il tuo pulpito è tutto il mondo. Sissignore.

Domanda:

**131. È di regola, r-e-g-o-l-. . . È di regola che un diacono o un amministratore debbano rimanere nella dottrina della propria chiesa? Sì. È così. È lecito che aggiungano o tolgano dagli insegnamenti a motivo della propria opinione o rivelazione personale? Nossignore. No.**

486 Un diacono o un amministratore dovrebbe essere perfettamente in armonia con la—con la dottrina della propria chiesa. Dovrebbero rimanere perfettamente con l’interpretazione delle Scritture della propria chiesa, perché, se non lo fanno, combattono loro stessi contro quella cosa. Fanno—fanno del male a se stessi. Vedete? Combattetevi . . .

487 È, in altre parole, come se—se—se dicessi che amo la mia famiglia e cerco di dar loro del veleno. Vedete, la stessa cosa. Vedete, non potete farlo, voi . . .

488 Un—un amministratore o un diacono che hanno un compito, o qualsiasi incaricato di una chiesa che rappresenta un gruppo di chiesa locale, vedete, rappresenta quella chiesa.

489 Ecco perché sono uscito dalla chiesa battista, vedete, per la prima volta. Ero stato là per un poco ed essi—essi mi chiesero di consacrare delle donne predicatrici. Ebbene, non potevo proprio stare là dentro. Dissi: “Io—io mi rifiuto di farlo”.

490 E il pastore mi strattonò. “Cos’è questo? Sei un anziano!”

491 Dissi: “Dottor Davis, con ogni rispetto per la fede battista, e tutto ciò che sono stato consacrato a fare, non sapevo fosse nella dottrina della chiesa battista consacrare le donne. Quella è una cosa che era stata tralasciata”.

E lui disse: “Quella è la dottrina di questa chiesa”.

492 Dissi: “Signore, potrebbe scusarmi stasera, o vorrebbe rispondere ad alcune domande per me?” Vedete?

493 Disse: “Risponderò alle tue domande”. Disse: “È tuo dovere esserci”.

494 Dissi: “Lo è, signore. È così. Sono supposto prevedere ad ogni cosa questa chiesa compia. Sono nell’adempimento del dovere, uno degli anziani locali”. E disse. . . Dissi: “Potresti spiegarmi perché là in Prima Corinzi 14 o 15, dove Paolo disse: ‘Tacciano le donne vostre nelle raunanze della chiesa, non è loro permesso di parlare’”.

495 E lui disse: “Ebbene, certamente!” Disse: “Se. . . Posso rispondere a ciò”. Disse: “Vedi, il punto è”, disse, “Paolo disse. . . Tutte—tutte le donne erano sedute dietro negli angoli, saltavano su come fanno molte volte. Disse: ‘Non fateglielo fare’. Vedi?”

496 E dissi: “Allora spiegami Seconda Timoteo, dove Paolo ancora disse, lo stesso scrittore, lo stesso apostolo, disse: ‘Non permetto alla donna di insegnare né d’usare autorità, vedete, ma di—di essere in obbedienza. Perché Adamo fu creato primo e poi Eva, e Adamo non fu sedotto ma la donna fu sedotta’. Lei è stata sedotta. Ora, non dico che vuole fare qualcosa di sbagliato, ma effettivamente è sedotta in ciò. Lei non dovrebbe essere un’insegnante”.

Lui disse: “Quella è la tua opinione personale?”

497 Dissi: “Quella è l’opinione della Scrittura a mio modo di vedere. È quello che ha detto la Bibbia”.

498 Disse: “Giovanotto, potrebbero toglierti la licenza per quello”.

499 Dissi: “Risparmierò loro la fatica. La restituirò proprio, Dottor Davis”. Dissi: “Non per offenderti. . .” E non voleva farlo, comunque. Lo lasciò passare, lo lasciò passare così.

500 Poi mi disse che avrebbe tenuto un dibattito aperto con me su ciò. E dissi: “Va bene, proprio quando vuoi”. Ma lui—lui non lo fece.

501 Quindi poi un—un po’ dopo, allora, quando il Signore mi parlò, e in merito alla venuta del—dell’Angelo del Signore, allora—allora lui proprio Lo derise, vedete. E allora io—io gli dissi soltanto, dissi: “Ebbene, Dottor Davis, è meglio che mi sbarazzi di questo proprio ora, vedi”, dissi, “perché sarà un fardello. Sono stato consacrato solo da poco, ad ogni modo, quindi per me sarà un fardello, quindi farei proprio meglio a sbarazzarmene proprio ora”.

502 Quindi se non potevo rimanere nella chiesa battista ed insegnare la dottrina battista e prendere posizione per il credo battista. Se l’avessi fatto—se l’avessi fatto perché era una chiesa, allora mi sbaglierei, vedete, sto nascondendo qualcosa. E se io—se io—se io sono onesto con me stesso, andrò dalla gente battista (il mio pastore o chiunque possa spiegarmelo) e chiederò loro una—una parola di Vita; se può mostrarmi correttamente dov’è esattamente nella Scrittura, e soddisfa il mio sentimento, allora lo dirò proprio nel modo in cui lo diranno loro, vedete, e sarò un battista.

503 Ecco perché sono un indipendente. Ecco perché non appartengo alle organizzazioni, perché non credo nelle organizzazioni. E credo che non sia scritturale, perché, un’organizzazione.

504 Quindi, non potrei appartenere ad un’organizzazione e sentirmi proprio giustificato facendolo. Vedete? Quindi, non introduco persone e le rendo membri, e così via in quel modo, perché credo che siamo *nati* per essere membri, siamo nati nella Chiesa del Dio vivente. Vedete?

505 Non togliamo i nomi delle persone dal libro e le scomunichiamo, ed ogni cosa in quel modo, perché credo che non sia nostro—nostro dovere farlo. Credo sia Dio che fa la scomunica. Vedete? Ma credo che la chiesa, se ci fosse un fratello che agisse in modo errato . . .

506 Per esempio, se—se trovassero il Fratello Neville, o il Fratello Junior, o Fratello . . . uno dei fratelli qui, uno dei diaconi o amministratori, o qualcos’altro, fare qualcosa di sbagliato, credo che la cosa da fare sia che la chiesa si riunisca e preghi per questo fratello. Se non si è ancora messo a posto, allora che un paio vadano con lui, vadano dal fratello e siano riconciliati. E se allora non lo riceve, allora ditelo davanti alla chiesa. Poi se non lo ricevono allora, quello è il momento che tutta la chiesa allora, vedete, è per il pastore, anziani, e tutti gli altri che lo facciano. Non credo che un consiglio di diaconi abbia il diritto di buttare nessuno fuori dalla chiesa o qualche consiglio di amministratori o qualche pastore ha diritto di farlo.

507 Penso che se qualcuno dovesse essere escluso dalla comunione, sarebbe a motivo del vivere immorale, o qualcosa del genere, poiché non è una persona adeguata, come un uomo che entra qui contaminando le nostre ragazze o—o insultando le nostre donne, e cose del genere, e professa ancora di essere uno di noi qui. Vedete? Ora, se entra da qualche altra parte, ebbene, dobbiamo fare qualcosa in merito a ciò, ma, quando si arriva ad una persona simile, una persona immorale che cerca di far innamorare le nostre mogli o—o insultare le nostre figlie o, sapete, qualcosa di quel genere, o fare qualcosa di immorale vicino a lei, o portare fuori i nostri ragazzini e renderli dei pervertiti, o qualcosa.

508 Quelle cose dovrebbero essere contrastate, e poi quell'individuo dovrebbe essere scomunicato dalla fratellanza e non gli sia permesso prendere la comunione con essa, perché non dobbiamo farlo. Non dobbiamo farlo. “Se uno mangia indegnamente, è colpevole del Sangue e del corpo del Signore”, su quella persona.

509 Ma credo proprio come un tizio dice: “Ebbene, ora, lui—lui è *questo, quello*”. Pregate per lui. Giusto.

510 Non dimenticherò mai, a Stoccolma, Svezia, il Fratello Lewi Pethrus, un grande uomo di Dio. Eravamo seduti al tavolo, proprio poche ore prima di tornare in America. Avevamo tenuto grandi riunioni là. E lui disse, Gordon Lindsay disse: “Chi è sovrintendente su questo grande gruppo?” Ragazzi, sorpassa le assemblee di Dio di cento miglia, vedete. Disse: “Chi è il sovrintendente?”

E Lewi Pethrus è un genere di gentiluomo, e disse: “Gesù”.

Disse: “Chi sono i vostri presbiteri?”

Disse: “Gesù”.

511 Disse: “So che è così”, disse, “crediamo la stessa cosa nelle nostre assemblee di Dio”. Disse: “È così”. “Ma”, disse, “diciamo per esempio, un—un fratello va fuori strada”, disse, “chi ha il diritto di escluderlo?”

Disse: “Non lo escludiamo”.

“Ebbene”, disse, “cosa fate?”

512 Disse: “Preghiamo per lui”. Pensai che era così dolce! Quello mi suonò Cristiano, “Preghiamo per lui”. Nessuno lo esclude, pregano per lui.

513 Disse: “Ebbene, allora, e se alcuni fratelli sono d'accordo”, disse, “e alcuni non vogliono più avere comunione con lui? Lo portano dentro, come se fosse un pastore, vedi, cioè inizia ad essere galante con le donne fra i . . . Sapete cosa intendo, e cose del genere, e uno dei pastori non lo vuole avere nelle sue chiese. Cosa fate tutti voi, lo buttate fuori dalla vostra organizzazione?”

514 “No”. Disse: “Lo lasciamo semplicemente stare e preghiamo per lui”. Disse: “Non ne abbiamo ancora perduto alcuno. Tornano sempre, in qualche modo”.

515 Disse: “Ebbene”, disse, “ora, e se . . .” Disse: “E se qualcuno di loro dice di volerlo e altri dicono di non volerlo? Ora, che ne è di questo?”

516 Disse: “Ebbene, quelli che lo vogliono, lo accettano; quelli che non lo vogliono, non devono accettarlo”.

517 Quindi—quindi penso sia un buon modo in cui tenerlo, non è così, fratelli? E in quel modo siamo “fratelli”.

518 Ora, fratelli, spero che queste cose abbiano dato un tipo di dimostrazione riguardo la risposta o qualcosa del genere, che la nostra riunione qui stasera ci ha—ha portato beneficio. Sto per andarmene ora per un poco, inizierò delle riunioni nell’Ovest. Richiedo umilmente le vostre preghiere.

519 Alcune delle risposte qui, forse molte di esse, forse nessuna era giusta. Non lo so. Ma è il meglio che riesco a raccogliere nel mio personale modo di pensare, vedete, cercando di spiegarLo. Forse queste ultime, specialmente, quelle arrivate alla fine, non ho avuto tempo per guardarle. E io proprio non ho, erano . . . Ciò che intendo, erano Scritture che usiamo qui ogni volta, giorno dopo giorno nella chiesa. Pensavo forse sarebbe stato qualcosa di molto difficile che forse ci avrebbe portati davvero ad addentrarci in qualcosa di grande, ma sono più domande di chiese.

520 Sono felice di vedere che rimanete saldi così, che non c’è disordine, nessun malcontento, né alcuna confusione. Nessuna domanda ribattuta e detto “È sbagliato, Questo è sbagliato, non Lo riceveremo”. Sono proprio fratelli che volevano sapere qualcosa per rafforzare la propria presa, ecco tutto. Quello . . . rafforza, stringe—stringe un po’ più salda l’armatura, la stringe un altro occhiello. Spero ci potremo incontrare molte altre volte così, allacciare l’armatura.

521 E ricordate, fratelli, anche la mia armatura ha bisogno di essere allacciata. Quindi pregate Dio per me che Dio mi aiuti e stringa un po’ di più la mia armatura, affinché io . . . non sia dissolto con le cose. E la vita che vivo e le cose che faccio, possa farlo con maggior spirito di umiltà, più ansia di farlo. E Dio mi dia cuore per farlo più di quanto ne ho mai avuto prima. Prego la stessa cosa per tutti voi. Dio vi benedica.

522 Vi ho trattiene qui a lungo, ed ora mancano proprio cinque minuti alle undici.

523 Ed ora, Fratello Neville, io—io potrei . . . Ora, ho scoperto, ci sono solo circa novecento e più miglia per andare là, non dovrò partire prima di lunedì mattina. Ma voglio essere qui domenica per la scuola domenicale, verrò come ospite per ascoltarti

predicare, vedi, domenica. Vedi? Ma...Ebbene, fratello, sì, fratello. Fratello Neville, ecco il motivo, fratello. Sono...Ti amo e sei sempre stato così premuroso nell'offrire il pulpito proprio come se...come se fossi un anziano di grado maggiore di te, o qualcosa del genere. Ma non mi sono mai sentito in quel modo, Fratello Neville. Ho sentito che siamo fratelli.

524 Fratello Ruddell e Fratello Junie, e, oh, tutti voi fratelli e tutti voi, siamo—siamo proprio fratelli insieme, vedete.

525 Ma cosa...Il motivo di ciò, sono proprio un po' rauco ora, vedi, e ho avuto sei settimane continue proprio di battaglia costante, vedi. E io—io solo voglio partire se posso, ad ogni modo, dopo questa riunione stasera, quello mi darà venerdì e sabato e domenica per riposare, prima di iniziare là nelle riunioni.

526 E Fratello Junie, appena tornerò, una volta, devo venire a trovarvi di nuovo, voglio visitarvi. Sono passato davanti alla tua piccola chiesa in quel posto, ieri, credo. Mia moglie ha detto: "Penso che..." È là vicino ai binari proprio vicino a Glenellen Park? Mi piacerebbe venire e parlare alla gente di Sellersburg. Bene.

527 Fratello Ruddell, povero caro. Vorrei visitarti, hai un bel gruppo di persone. Sei stato seduto là stasera ad ascoltare proprio come se fossi un anziano che lo recepisce.

528 Il Fratello Beeler là, è uno dei nostri fratelli evangelisti. Spero una volta di poterti incontrare in una delle tue riunioni da qualche parte, fratello, portare un'influenza, avere qualcosa da dire in qualche luogo per spingerti avanti. Ho sempre una buona parola su di te per chiunque, tu e il Fratello Stricker qui, e gli evangelisti.

529 Il Fratello Collins qui, che un giorno credo sarà un ministro all'opera a tempo pieno.

530 Uomini che sono uomini valorosi, uomini valorosi, veri uomini della fede, Dio sia con tutti voi, e voi diaconi, voi amministratori, voi fratelli.

531 Credo tu sia...Il fratello qui, non ricordo il suo nome. Sei... [Il Fratello Caldwell dice: "Fratello Caldwell".—Ed.] Caldwell. Sei proprio un...Sei uno degli anziani o qualcosa, non è così, o solo un...["Ministro".] Ministro. ["Sono un ministro. Facevo parte della chiesa di Dio, non potevo predicare il pieno Vangelo e rimanere con loro. Non potevo predicare il battesimo nel Nome del Signore Gesù e rimanere con loro. Avevo uno dei ranghi ministeriali più elevati che emettono, ma li ho dati indietro. Da quando ti ho sentito predicare questi grandi Messaggi, li ho restituiti, sono uscito dall'organizzazione. Ora voglio fare parte dei tuoi".]

532 Grazie, fratello. Ti diamo il benvenuto nella nostra fratellanza. E le nostre—nostre credenziali vengono dall'alto. La



nostra vita è la nostra credenziale, vedete. Quelle sono le nostre credenziali. “Se non compio le opere del Padre Mio, allora non credeteMi”. Vedete? È così. Sono le nostre credenziali. E come il vecchio... Come Howard Cadle soleva dire: “Non abbiamo legge se non l’Amore, nessun libro se non la Bibbia, e—e nessun—nessun credo se non Cristo”. È così. “Nessuna legge se non l’Amore, credo se non Cristo, libro se non la Bibbia”.

<sup>533</sup> E siamo—siamo, Fratello Caldwell, siamo felici di avverti. Sei uscito da una grande organizzazione. La chiesa di Dio di Anderson, immagino. [Il Fratello Caldwell dice: “La Cleveland”.—Ed.] O la chiesa Cleveland, la chiesa di Dio pentecostale. [“Ed ero pastore qui a...?...”] Oh, sì. Oh, sì, ci sono stato. Credo di esserci andato con il Fratello Neville... o il Fratello Wood, una volta, abbiamo ricevuto un cane o un cane da caccia da qualcuno che veniva là nella tua chiesa. E sono rimasto sui gradini là fuori a parlare, e loro parlavano di te. Ebbene, sono certo... [“Nella mia chiesa”.] Oh? [“Burns”.] È giusto, Fratello Burns. È così [Il Fratello Caldwell racconta di un incidente.] Oh? Sì. Oh, Bertha, è così. Oh, è meraviglioso.

<sup>534</sup> Fratello Rook da quella parte, è diventato un pastore ora, o evangelista, credo. È così? O stai ministrando? [Il Fratello Rook dice: “Solo evangelista”.—Ed.] Evangelista. Voglio fare un commento su di te, Fratello Rook. Ho sentito di una grande opera che stai facendo per il Signore. Tu... Ho sentito che sei andato ad Indianapolis o dovevi andare ad Indianapolis, e tenere servizi e vincere anime a Cristo. Dio sia con te, Fratello Rook. Sono di certo felice di vederti. Ti ho visto qui fuori su questo vecchio trattore qui, che correvi attorno, proprio fertilizzando il tuo prato là. Ebbene, ti ho visto cercare di fare qualcosa per il Signore. Sono felice che Egli ti abbia chiamato al ministero, tieni sempre Lui davanti, fratello. Dio ti benedica. Non comprometterti su nulla; ma fallo con lo spirito più dolce con cui tu possa farlo. Che il tuo—che il tuo messaggio sia sempre condito della dolcezza dello Spirito Santo.

<sup>535</sup> E Fratello Stricker... [Un fratello dice: “Desideriamo che preghi per tutti noi. Stiamo—stiamo cercando di avviare una chiesa giù a North Vernon”.—Ed.] Oh, spero ci riusciate. Pregheremo per voi. [“Procede molto bene, finora”.] Va bene.

Billy, quando inizierai a ministrare?

<sup>536</sup> Dottor Goad e Dottor Mercier qui, io—io—io spero... ci chiamiamo così l’un l’altro. E il Fratello Goad ha un posto che io... merita davvero un titolo, ora sa caricare le cartucce. Sì. E, Fratello Leo, credo che potremo lasciarglielo fare così, e chiamarlo... lasciargli tenere il suo titolo di—di “Dottore”.

<sup>537</sup> Ebbene, “Dottor” Branham là dietro, continua a tenerla bene sotto controllo, e le luci che brucino molto bene. E—e ti dirò una cosa, quando avremo una riunione speciale parlerò al consiglio

e vedrò se non possono darti qualche piccolo extra per quello [Il Fratello Branham ride—Ed.], per l'opera speciale quando hai così tanto da fare a pulire e portare dentro e fuori, e quello ti farà felice.

<sup>538</sup> Dottor Wood. L'ho chiamato "Dottore", immagino vi chiediate perché. Non gli cambio nome, lui proprio spacca in pezzi tutta la legna, sapete. Il Signore fa crescere un albero bello, e lui lo abbatte e ne fa una casa. Non ho mai visto cosa simile, quindi lo chiamo "Dottore".

<sup>539</sup> Fratello Taylor, sei ancora fedele alla porta, per dare un posto a qualcuno. Penso questo di te, "Preferirei essere uno zerbino nella casa del Signore che dimorare nelle tende dei malvagi". È così, signore.

<sup>540</sup> Fratello Hickerson, ti sei appena avviato sul Cammino, e avanzi, proseguendo. Desidero il tuo... Io... Ti sei avviato nel Cammino, e stai avanzando, di certo ammiro la tua sincerità e tutto ciò che fai per il Signore Gesù. Dio ti benedica e ti renda un vero diacono, fratello, poiché credo che tu lo sia, la tua casa è sottomessa ed ogni cosa come tu sei stato.

<sup>541</sup> Fratello Fred, non è molto che sei con noi, sei sceso dal Canada. Non sentiamo più che sei un canadese, sentiamo che sei un pellegrino e uno straniero con noi, nostro fratello, come amministratore. Tu e il Fratello Wood, e voi che servite bene nel vostro ufficio con il Fratello Roberson, e gli altri; Fratello Egan, non è qui stasera.

<sup>542</sup> E Fratello Roberson, sei stato un—un vero aiuto per me, Fratello Roberson con gli altri, in questo caso di tasse che è passato per questa investigazione.



*DOMANDE E RISPOSTE* ITL61-0112

(Questions And Answers)

SERIE SULLA CONDOTTA, ORDINE E DOTTRINA DELLA CHIESA

Questo Messaggio del Fratello William Marrion Branham, predicato originariamente in inglese la sera di giovedì 12 gennaio 1961, al Tabernacolo Branham di Jeffersonville, Indiana, U.S.A., è stato tratto da una registrazione su nastro magnetico e stampato integralmente in inglese. Questa traduzione in italiano è stata stampata e distribuita dalla Voice Of God Recordings.

ITALIAN

©2019 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE  
P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS  
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

[www.branham.org](http://www.branham.org)

## Avviso di copyright

Tutti i diritti riservati. Questo libro può essere stampato con una stampante di casa per uso personale o per essere distribuito, gratuitamente, come strumento di divulgazione del Vangelo di Gesù Cristo. Questo libro non può essere venduto, riprodotto su larga scala, pubblicato su un sito web, conservato in un sistema di recupero dati, tradotto in altre lingue, o usato per richiedere fondi senza l'espresso consenso scritto della Voice Of God Recordings®.

Per maggiori informazioni o per altro materiale disponibile, per favore contattare:

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE  
P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS  
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.  
[www.branham.org](http://www.branham.org)